

Langener Zeitung



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

ersch. wöchentlich zweimal: dienstags und freitags.
Heftpreis monatlich 2,20 DM zuzügl. 0,40 DM Transport.
Druck und Verlag: Buchdruckerei Köhn KG, Langen bei
Frankfurt am Main, Darmstädter Straße 28. — Ruf 88 93.

Allgemeiner Anzeiger
Ankündigungsblatt der Behörden

Anzeigenpreis: 0,18 DM für die achtgespaltene Millimeterzelle.
Preisnachlässe nach Anzeigenprelliste Nr. 5. — Anzeigen-
aufgabe bis vormittags 10 Uhr des der Ausgabe vorangehenden
Tages, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Nr. 70 Dienstag, den 1. September 1964 Jahrgang 16/56

September

Die Risiko-Grenze

Dr. J. Kurt Klein, Bonn

Nach dem Wunsche des Vaters der kritischen Geschichtsschreibung, des Griechen Thukydides (400—400 v. Chr.), soll die Geschichte als Lehrbuch für die Politik dienen. Nicht jedes Kapitel eignet sich so gut dafür wie das über Ursachen des Zweiten Weltkrieges vor 25 Jahren. Für den, der fähig ist, in der Geschichte zu lesen, ist dieses Kapitel in einem nennenswerten Maße gegenwartsbezogen.

Die Ursachenverflechtung, die den Kriegsausbruch ermöglichte, beginnt mit Hitlers unblütigen Siegen. Sie häuften sich in einer beklemmenden Weise: der Deutsch-Polnische Vertrag (1934), die Wiedereinführung der Wehrpflicht (1935), der Britisch-Deutsche Fielenvertrag (1935), die Rheinlandbesetzung (1936), die Ostverleih - Annetktion (1938), die Einverleibung des Sudetenlandes (1938) und nicht zuletzt die Zerschlagung der Rest-Tschechoslowakei (1939). Nahezu jeder dieser Erfolge war mit Vertragsbrüchen und Gewaltanwendung verbunden. Aber die Westmächte protestierten nur.

Viele Ziele Hitlers hatten vor ihm schon die Politiker der Weimarer Republik, besonders Stresemann und Brüning, angestrebt. Was man ihnen brüsk verweigerte, gestand man — hypnotisiert von einer gefährlichen Appeasement-Ideologie — dem braunen Diktator widerstandslos zu. Paris und London waren zum Widerstand so wenig gerüstet, daß sie auf der Münchener Konferenz 1938 sogar als Hitlers Helfer auftreten mußten. Nimmt es wunder, daß der „Führer“ seine westlichen Gegenspieler als „kleine Würmchen“ betrachtete, die er „in München kennengelernt“ habe und „von denen seiner Politik niemals Widerstand entgegenzusetzen“ werde. (Hitler am 22. 8. 1939 vor den Oberbefehlshabern der Wehrmacht.)

Bis zur britisch-französischen Kriegserklärung an Deutschland am 3. September 1939 glaubte Hitler nicht an die Bündnistreue der Westmächte gegenüber Polen und an eine echte Gefahr bei einem Angriff auf den östlichen Nachbarn. Aus diesen Tatsachen darf man nicht nur, sondern muß man folgern, daß dem braunen Diktator die Risiko-Grenze nicht bewußt war. Das lag einerseits an seinem

daß Rotchina unter Umständen sogar der lachende Dritte sein könnte, wenn Moskau falsch kalkuliert.

Die Hauptaufgabe der westlichen Politik liegt darin in der stetigen Demonstration der Risiko-Grenze für kampfslustige Diktatoren. An dem Tag, an dem sie ein kleines Risiko errechnen, kann der dritte Weltkrieg geboren werden. Es erscheint auch bedenklich, wenn westliche Staatsmänner — wie beim großzügig gewährten Festtopf-Vertrag in Moskau — als „kleine Würmchen“ verstanden werden, die sich selbst vor hartem Verhandeln scheuten. Wie 1939 liegt die Gefahr unserer Zeit darin, daß nicht nur die Schwäche der freien Welt Kriege auslösen kann, sondern schon der Eindruck von Schwäche.

Erhard zum „Tag der Heimat“

Der „Tag der Heimat“ wurde in Berlin bereits am Sonntag begangen. In der Bundesrepublik wird er erst am 13. September gefeiert. In dem Grußtelegramm Erhards heißt es: „Mit den Teilnehmern an den Kundgebungen dieses Tages gedanke ich des schweren Schicksals, das so viele Deutsche erlitten haben, die ihre Heimat verlassen mußten. Festhaltend an dem Grundsatz der Unantastbarkeit des Selbstbestimmungs- und Heimatrechts, ist die Bundesregierung bemüht, auch mit osteuropäischen Staaten zu einem gutnachbarlichen Verhältnis zu kommen und eine dauerhafte und einem wahren Frieden dienende Ordnung zu schaffen.“

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Im Gedenken der Kriegstoten

Führende Politiker haben am Wochenende in der Bundesrepublik zur Erinnerung an den Ausbruch der beiden Weltkriege und im Gedenken an die Millionen Kriegstote dazu aufgefordert, der Welt den Frieden zu sichern und ein vereintes Europa aufzubauen. Der Berliner Regierende Bürgermeister Willy Brandt appellierte in Aachen an die junge Generation, die Regierungen zu drängen, damit bald ein einiges Europa werde. Brandt sprach vor etwa dreitausend Zuhörern aus Belgien, den Niederlanden und der Bundesrepublik. In Berlin erinnerte der Minister für gesamtdeutsche Fragen, Vizekanzler Erich Mende, an den Abschluß des Hitler-Stalin-Paktes im August 1939. Er bezeichnete diesen Vertrag als die letzte Voraussetzung für die Erfüllung der Kriegspläne Hitlers.

Chruschtschow in der CSSR

Zum 20. Jahrestag des slowakischen Aufstandes, an dessen Festlichkeiten auch der sowjetische Ministerpräsident Chruschtschow teilnahm, gedachte der tschechoslowakische Staatspräsident Novotny in einer Rede des Ausbruchs der Aufstandsbebewegung in Banska Bystrica vor 20 Jahren und erklärte die historische Bedeutung dieser Erhebung gegen die faschistischen Unterdrücker bestche darin, daß ein entscheidender Strich unter dem Vertrag von München und alles Nachfolgende“ gezogen wurde.

Chruschtschow nahm in einer Rede mit heftigen Ausfällen gegen China zu dem sowjet-chinesischen ideologischen Konflikt Stellung. Vor rund 200 000 Zuhörern wandte sich der sowjetische Ministerpräsident gegen die chinesische Auffassung, daß der Sieg des Weltkommunismus nur auf kriegerischem Wege erreicht werden könne. „Wir Kommunisten wollen den Sieg des sozialistischen Systems in keinem Land der Welt durch einen Krieg zwischen den Nationen erreichen“, rief Chruschtschow aus. „Wir können uns nicht vorstellen, daß eine kommunistische Gesellschaft auf den Trümmern der Zivilisation errichtet wird.“

Die Zypern-Tragödie

Die türkische Regierung hatte sich auf Bitten der Vereinten Nationen und der griechischen Regierung am Wochenende bereit erklärt, den Austausch von 250 Soldaten ihres 650 Mann bestehenden Truppenkontingents auf Zypern „für kurze Frist“ zu verschleppen. In Athen und Nikosia war befürchtet worden, daß die Ablösung zu blutigen Zwischenfällen führen könnte, da die zypriische Regierung überraschend ihre Zustimmung verweigert hatte.

Das Zugeständnis Ankaras wurde am Wochenende von schweren Demonstrationen in der Türkei begleitet. Trotz strömenden Regens zogen Tausende von Demonstranten in Ankara vor die Botschaften Griechenlands, Großbritanniens und der Vereinten Staaten.



Als „Mustang“ in den USA bekannt ist dieser neue Ford T5, der im Frankfurter USA Trade Center ausgestellt wurde (unser dpa-Bild). Der Sechszylinder-3,3-Liter-Wagen mißt 4,61 m in der Länge, 1,78 m in der Breite und 1,30 m in der Höhe. Sein Radstand beträgt 2,74 m. Der 105 PS leistende Drei-Gänge-Wagen hat eine selbsttragende Karosserie, vorne Einzelradaufhängung mit Schraubenfedern und Hydrazin Stoßdämpfern, hinten Stabsachse mit Ballbühlpendelfedern sowie vorne einen Kurvenstabilisator. Seine Höchstgeschwindigkeit beträgt 200 km/st.

100 Jahre „Sozialistische Internationale“

In dieser Woche wird in Brüssel das 100-jährige Bestehen der Sozialistischen Internationale gefeiert. Während gestern eine Sitzung des Büros der Sozialistischen Internationale stattfand, werden von Mittwoch bis Freitag Tagungen des Generalkonvents stattfinden. Der SPD-Vorsitzende Willy Brandt wird über die Beziehungen zwischen Ost und West sprechen und der österreichische Außenminister Kriesky über die Kennedy-Runde. Am Schluß der Woche wird dann in Brüssel das 100-jährige Bestehen mit einer akademischen Festsetzung gefeiert, auf der unter anderem Carlo Schmid ein Referat halten wird. Die belgische Sozialistische Partei, mit der Organisation beauftragt, hat außerdem eine große Ausstellung mit Dokumenten über die 100jährige Geschichte zusammengestellt.

Hoffnung für Passlorscheine

Bei den Passierscheinverhandlungen sind nach Meinung des Berliner Regierenden Bürgermeisters Brandt in letzter Zeit Fortschritte erzielt worden.

Es darf keinen dritten Weltkrieg geben

Der Bundeskanzler zum Jahrestag des Kriegsausbruchs

In einer Ansprache über den Deutschlandfunk sagte Bundeskanzler Erhard am Montag zum 25. Jahrestag des Zweiten Weltkrieges:

„Gewaltanwendung in jeglicher Form, ob als Aggression oder Unterwerfung, als Terror oder Drohung, unmöglich zu machen, ist die Aufgabe der gestifteten Welt.“ Nach dem heißen Krieg müsse endlich auch der kalte Krieg ein Ende nehmen.

Wörtlich sagte er u. a. weiter: „Der 1. September 1939 ist ein Datum, das uns alle angeht. Damals, mit Hitlers Überfall auf Polen, wurde, 25 Jahre nach dem Ersten Weltkrieg, aufs neue jenes schreckliche Inferno ausgelöst, das in Blut und Tränen, in Not und Verzweiflung endete. Unter den Folgen der beiden Weltkriege, besonders aber des Zweiten, leiden noch immer Hunderte von Millionen schuldloser Menschen in der Welt, in Europa und anderen Erdteilen. In unserem Volk und bei unseren Nachbarn. Wir Deutsche werden heute besonders nachdrücklich an das Unheil von 1939 erinnert, weil es in unserem Namen von einem brutalen Machthaber ausgeübt wurde, der die selbstgestammte Verantwortung für die Politik des damaligen, von ihm „Großdeutschland“ genannten, Reiches trug und der soll seiner sogenannten „Machtergreifung“ in blindem Rausch ganz Europa in den Abgrund zu stoßen bereit war.“

Es darf keinen dritten Weltkrieg geben. Er würde die Katastrophe für die ganze Menschheit bedeuten. Das neue Deutschland wird darum seinen vollen Beitrag zu leisten bereit sein, was in menschlicher Kraft liegt. Kriege ein für allemal unmöglich zu machen. Dazu aber müssen die Spannungsursachen — diesmal rechtzeitig — ausgetümt und die vorzubugenden Maßnahmen verbessert und vervollkommen werden. Das deutsche Volk wird noch über Generationen hinweg an den Folgen dieses Krieges zu tragen haben. Es genügt nicht, die Vergangenheit zu bewältigen, son-

dern es ist ihm die aktive Aufgabe gestellt. Gegenwart und Zukunft, oder besser gesagt, aus erlebter Gegenwart bewußte Zukunft zu gestalten. Dazu gehört Vaterlandsliebe und eine echte Staatsgesinnung ebenso wie die Anerkennung anderer Völker, mit denen uns die Liebe zum Frieden und die Achtung vor den Menschen verbinden.

Gewaltanwendung in jeglicher Form, ob als Aggression oder Unterwerfung, als Terror oder Drohung, unmöglich zu machen, ist die Aufgabe der gestifteten Welt. Alle Verantwortlichen müssen zusammenwirken, ohne sich und die von ihnen Geführten von neuem Machtwahnlust zu lassen. Die Deutschen haben — dessen bin ich gewiß — aus schrecklichen Erfahrungen gelernt, und ihre ganze Sehnsucht geht dahin, einen wahren Frieden zu erringen. Dazu mahnt uns der 1. September, an dem wir trauernd aller Opfer der beiden Weltkriege und ihrer Folgen, aller Hinterbliebenen und noch Leidenden gedenken.“

Schweres Zugangsglück in Holland

Fünf Tote und 30 zum Teil schwer Verletzte sind die Folgen eines schweren Eisenbahnunglücks, das sich gestern vormittag bei Westervoort nahe der holländisch-deutschen Grenze ereignete. An einer Brücke über den Fluß IJssel stießen ein aus Oberhausen kommender deutscher Schnellzug und ein von Arnheim in Richtung Grenze fahrender holländischer Zug zusammen. Der Unglücksort bot ein Bild gräßlicher Verwüstung. Umherliegende Trümmerstücke waren bei dem Zusammenstoß sogar bis auf eine nahe den Schienen entlangführende Straße geschleudert worden und hatten passierende Kraftfahrzeuge getroffen. Zerstört wurde auch ein Streckenwärterhäuschen, jedoch hatte der diensttuende Bahnbeamte das Unglück rechtzeitig kommen sehen und sich in Sicherheit bringen können.

Hans Kasper:
Goldwater-Story

Wenn alle auf einem Mann herumprügeln, so hat Lessing ungefähr einmal gesagt, soll er vor mir Ruhe haben. Apropos Goldwater: Von ihm gibt es eine Klein-Story, die mir gefällt. Auf dem Wege zu einer Wahlversammlung wird durch eine Verkehrsverstopfung der Wagen Goldwaters zunächst aufgehoben und später wegen zu schneller Fahrens gestoppt. Goldwater sagt zu dem Polizisten: „Sie haben völlig recht, hier ist der Straf-Dollar!“ Darauf zum Chauffeur: „Sie haben völlig recht gehabt, so schnell zu fahren, wir müssen pünktlich sein.“ Dann zu seinem Sekretär: „Und ich habe recht, Ihnen beiden recht zu geben. Denn, die Tatsachen dieser Welt sind Feinde, mein Lieber.“

eigenen Wunschen, andererseits aber an der Haltung der Westmächte, die es nicht verstanden hätten, Hitler diese Risiko-Grenze glaubwürdig aufzuzeigen.

Die Reaktion des „Führers“ bei der Entgegennahme der westlichen Kriegserklärung — Paul Schmidt beschreibt sie plastisch in seinem Buch „Stalins diplomatischer Bühne“ — läßt vermuten, daß er Polen nicht angegriffen hätte, wäre ihm die westliche Reaktion in ihrer ganzen Tragweite bewußt gewesen. Nach jahrelanger Beschwichtigungspolitik Englands und Frankreichs konnte sich der Diktator eine militärische Aktion der Westmächte nicht mehr vorstellen.

Die Parallele zu unserer Zeit liegt auf der Hand. Die Sowjets wie die Rotchinas sind immer da vor unbesonnenen Schritten zurückgehalten worden, wo ihnen die Risiko-Grenze klar vor Augen stand. War sie verwischt — wie 1950 in Korea —, kam es zum Krieg. Die Kampfbereitschaft der NATO und das atomare Schwert der Amerikaner haben nach 1945 den Frieden in Europa — wenn auch oft hart am Rande des Krieges — gesichert. Der Krenin neigte weder unter Stalin noch unter Chruschtschow zum Selbstmord. Er weiß, daß ein Krieg mit dem Westen heute nicht nur mit der Vernichtung von Städten und Menschen endet, sondern auch sein System tödlich treffen würde. Es kommt hinzu,

GÖTZENHAIN

Wir gratulieren Herrn Albert Locher, Wälderstraße 2, zu seinem 71. Geburtstag...

Götzehain wählte moderne Sportanlage ein

Nach einer Bauzeit von etwa zwei Jahren konnte am letzten Wochenende Götzehain eine großzügige, allen Ansprüchen des Sports entsprechende gemeindeeigene Sportanlage einweihen...

ERZHAUSEN

Einem vergnüglichen Ausflugsfahrt der Alten Herren... Nach einer Bauzeit von etwa zwei Jahren konnte am letzten Wochenende Götzehain eine großzügige, allen Ansprüchen des Sports entsprechende gemeindeeigene Sportanlage einweihen...

Erzhausen

Die „Krone“ eröffnet wieder... Nach umfangreichen Renovierungsarbeiten wird am Samstagabend in Erzhausen die Gaststätte „Zur Krone“ wieder eröffnet...

Ein gelungenes Gastspiel auf der Naturbühne Dreieichenhain

Fünfhundert Besucher sahen den Prinz Friedrich von Homburg... Auf der Naturbühne im Burggarten ist am Samstagabend vom Ensemble der Landesbühne Rhein-Main das Schauspiel „Prinz Friedrich von Homburg“ aufgeführt worden...

Lebensgefährlich verletzt

Eine 55 Jahre alte Frau aus Langen ist am Mittwoch lebensgefährlich verletzt worden... Eine 55 Jahre alte Frau aus Langen ist am Mittwoch lebensgefährlich verletzt worden...

Die Fluzplätze Europas

Unter den 42 großen Flughäfen Europas sind nach Feststellungen des Bundesverkehrsministeriums acht deutsche Plätze... Unter den 42 großen Flughäfen Europas sind nach Feststellungen des Bundesverkehrsministeriums acht deutsche Plätze...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

Der anspruchlose Staat

Die deutschen Erinnerungsdaten reihen sich in diesen Wochen wie die Perlen einer Kette... Die deutschen Erinnerungsdaten reihen sich in diesen Wochen wie die Perlen einer Kette...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Schienbeine und Füße in Gefahr

Mehr als 200 Menschen im Berufsgartenbau werden jährlich bei der Arbeit mit Motorrasenmähern verletzt... Mehr als 200 Menschen im Berufsgartenbau werden jährlich bei der Arbeit mit Motorrasenmähern verletzt...

Im nächsten Sommer gibt es wieder Gedränge

Im nächsten Jahr werden die Schulferien in den verschiedenen Ländern der Bundesrepublik innerhalb des gleichen Zeitraums abgewickelt... Im nächsten Jahr werden die Schulferien in den verschiedenen Ländern der Bundesrepublik innerhalb des gleichen Zeitraums abgewickelt...

Massierung Ende Juli - Anfang August

Was ist nun aus diesem Konferenzbeschluss geworden? Die ersten Sommerferien (Schleswig-Holstein) beginnen am 30. 6. und enden am 10. 8. Die letzten beginnen am 26. 7. in Baden-Württemberg und enden am 8. 8. in Bayern... Was ist nun aus diesem Konferenzbeschluss geworden? Die ersten Sommerferien (Schleswig-Holstein) beginnen am 30. 6. und enden am 10. 8. Die letzten beginnen am 26. 7. in Baden-Württemberg und enden am 8. 8. in Bayern...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung... Verantwortlich überlassen wir dem Einsender...

Furcht vor dem Altwerden? Nein!

Wir wissen, daß die Menschen vor 1000 Jahren nur selten das dreißigste Lebensjahr erreichten... Wir wissen, daß die Menschen vor 1000 Jahren nur selten das dreißigste Lebensjahr erreichten...

„Silberfisch“ und „Kummerkasten“... Erfreulicherweise haben heute vor allem die Wohlfahrtsverbände (z. B. Rotes Kreuz, Caritas, Arbeiterwohlfahrt) und einzelne Länder und Städte erkannt, daß es mit schönen Reden und guten Ratschlägen nicht mehr getan ist...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

„Essen auf Rädern“

Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben... Einem Einrichtungs, die meistens aus privaten Kreisen kommt, ist das Vorhaben...

Das Beste, was ein Waschmittel bieten kann, garantiert Persil: echte Wäschepflege



„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

„Alt Menschen sind auch Menschen... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden... Wir sollten nicht glauben, daß es so leicht ist, alt zu werden...

Zweimal brannte Europa

Vor 50 Jahren begann der erste, vor 25 Jahren der zweite Weltkrieg



Mobilisierung in Deutschland.

Die Mobilisierung ist gefolgt, jedoch in dem Sinne, wie es nach den Erfahrungen der letzten Jahre ersichtlicht werden sollte:

Wie wir erfahren, hat Statler Wilhelm fordern die sofortige Mobilisierung des deutschen Heeres und der deutschen Flotte angeordnet.

1914 — Die Mobilisierung wird verkündet.



Der Krieg — ein Spaziergang, Verblendung und irreführender Patriotismus ließen in Deutschland und Frankreich Massen in Jubel über den Kriegsausbruch auf die Straßen strömen.

Brandherd Europa

Man sollte Wirkungen analysieren, Ursachen suchen, Sicherungen schaffen, damit sich nicht wiederholt, was zweimal in einem halben Jahrhundert über uns hereingebroch.

- Der 1. Weltkrieg kostete über 10 Millionen Tote in allen kriegführenden Staaten;
- Er ließ 3,5 Millionen Versehrte und Invaliden zurück, die ganz oder teilweise erwerbsunfähig und auf die Hilfe der Gesellschaft angewiesen waren;
- Er zerstörte die Volkswirtschaft aller beteiligten Staaten und löste eine Kette von Inflationen und Krisen aus.

So betrachtet, hatte schon der 1. Weltkrieg keine Sieger und Besiegten mehr. Siegesbeute an Gebiet, Produktionsmitteln und Geld brachte keinen Segen. Daraus erwuchs die Saat zu neuem Haß, zu neuem Krieg. Es dauerte nur 25 Jahre, bis es soweit war.

- Der 2. Weltkrieg kostete über 33 Millionen Tote in allen kriegführenden Staaten, ein Viertel waren Zivilisten;
- Er ließ 12,1 Millionen Versehrte und Invaliden zurück, die ganz oder teilweise erwerbsunfähig und auf die Hilfe der Gesellschaft angewiesen waren;
- Er zog ca. 17 Milliarden Menschen in Mitleidenschaft, deren Wohngebiet von Kriegshandlungen heimgesucht wurde;
- Er führte zur Vertreibung von etwa 100 Millionen Menschen in Europa und Asien, für mehr als 40 Millionen endgültig;
- Er zerstörte die Volkswirtschaft aller beteiligten Staaten und löste eine Kette von Geldentwertungen und Krisen aus.

der Welt liegen heute im amerikanischen Washington, in der europäischen Randzone — in Moskau im asiatischen Peking — fallen viele Entscheidungen nach wie vor in der alten Welt, in Europa.

Schon vor dem 1. Weltkrieg haben große Politiker die Vereinigung Europas als Grundstein zum Frieden betrachtet. Der Senlor der Europabewegung, Graf Coudenhove-Kalergi, agitierte in jugendlicher Begeisterung dafür. Der Sozialist Jean Jaures gab sein Leben dafür hin. Nach dem 1. Weltkrieg versuchten große Europäer den Grundstein zum Frieden in einem vereinigten Europa zu legen — Stresemann und Briand sind die bedeutendsten.

Nach dem 2. Weltkrieg endlich schien die Stunde der Einsicht und Umkehr geschlagen zu haben — Europa begann sich zu formieren. Namen wie Schumann, Spaak, Adenauer, Schumacher, Heuß und Ollenhauer sind auf den Seiten europäischer Geschichte verzeichnet, die über den Versuch berichten, aus Europa eine Einheit zu machen, daß endlich Frieden werde.

Europa zeichnet sich in Konturen ab — von der Montanunion zum Europarat, von der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft zu Euratom, vom Rhein bis zur Seine.

Aber es ist noch ein Anfang, Stückwerk.

eine Rolle dabei. Deswegen ist es kein Zufall, daß der Ausbruch des ersten wie des zweiten Weltkrieges in die gleiche Jahreszeit — gerade vier Wochen auseinanderliegend — fallen.

Die Junge Generation weiß — man möchte Gott dafür danken — von beiden Ereignissen bestenfalls noch etwas aus Geschichts- oder Geschichtsbüchern. Die Generation der Väter hat in den August-Septembertagen jedoch noch das Bild des Aufbruchs von 1939 vor Augen, jenes Aufbruchs ohne Begeisterung, überbrüllt von schmetternden Rundfunkfanfaren und dem heiseren Schrei aus der Kroll-Oper: „Seit 5 Uhr früh wird zurückgerichtet.“ Die Generation der Großväter erinnert sich an den August 1914, in dem noch Begeisterung herrschte, als der Kaiser seinen Appell erließ: „Ich kenne keine Parteien mehr, ich kenne nur noch Deutsche!“



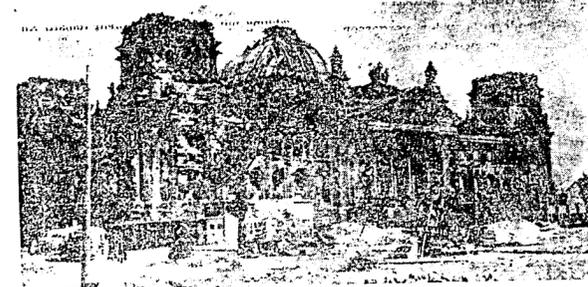
„Vorwärts nach Osten, du stürmst Heer!“ — Ohne Begeisterung zog Deutschland in den 2. Weltkrieg, den viele schon zu Beginn als ein schweres Unglück betrachteten.

Die blutende Grenze

Das Europa, dessen Konturen heute sichtbar sind, ist nicht das Europa, das den Frieden endgültig sichert. Es ist ein Ansatz, eine Vorstufe.

Quer durch dieses Europa läuft eine blutende Grenze, die Völker von Völkern und im Herzen des Kontinents ein Volk voneinander trennt. Das ist der „Eiserne Vorhang“, die Scheidelinie zwischen Ost und West. Hinter dieser Grenze leben wie diesseits Europäer:

- Deutsche;
 - Polen;
 - Tschechen und Slowaken;
 - Ungarn;
 - Bulgaren;
 - Rumänen;
 - Russen, Bjalorussen, Ukrainer und Balten.
- von den Engländern;
- von den Skandinaviern;



„Dem Deutschen Volk“ — so stand es in eheren Lettern auf dem alten Reichstagsgebäude, das 1933 ausbrannte und 1945 bei den Kämpfen um Berlin restlos verüstert wurde. Von hier aus ergeht heute der Ruf nach Einheit Deutschlands und Europas in Frieden.

Die zweite Generation in Bonn

Die Politik in Bonn verbindet sich für den Zeitgenossen mit den Namen der „Großen“, die heute im Rampenlicht stehen: Erhard, Mendes, Erler, Welner. Aber hinter diesen Namen, die heute noch die großen Schlagzeilen machen, tauchen neue auf: die zweite Generation der Parlamentarier unserer Bundesrepublik stößt nach vorn. Morzen werden sie die headlines haben. Wer sind diese Neuen? Wir stellen vor:

Dr. Walter Althammer (CSU)

Zu den jüngsten Abgeordneten des Hohen Hauses gehörend, hat Dr. Walter Althammer dennoch ein solches Fundament für seine Tätigkeit, daß ihn manche „alten Hasen“ darum beneiden. Das Studium der Rechts- und Staatswissenschaften in München, das er mit dem Staatsexamen abschloß, baute er mit weiteren Studien an der Hochschule für Politische Wissenschaften und an der Verwaltungshochschule Speyer aus. Seine praktische Tätigkeit begann er in der Kommunalverwaltung, um dann Regierungsrat in einem bayerischen Staatsministerium zu werden. In der politischen Arbeit zeichnete er sich besonders in der Jungen Union aus, deren Augsburger Bezirksvorsitzender er bis 1961 war. Im Deutschen Bundestag gehören das Haushaltswesen und die Entwicklungshilfe zu seinen Arbeitsschwerpunkten. Beides sind wichtige, ja zentrale Gebiete der heutigen Politik.

Werner Buchstaller (SPD)

Die Frage des Staatsbürgers in Uniform ist weitgehend — man mag darüber sonst denken, wie man will — eine Frage der Jungen Generation. Werner Buchstaller (40), selbst Rudlindkämpfer und Kriegsverweigerer, ist einer der aktivsten Vorkämpfer für die neue Idee des Soldaten — des denkenden, verantwortlichen Verteidigers seiner Heimat, der im Militärdienst wie im Zivilleben als Mensch geachtet wird. Seine politischen Sporen verdiente sich Werner Buchstaller als Bundessekretär der deutschen Jungsozialisten, für die er von 1949 bis 1961 höchste Verantwortung trug. In dieser Zeit sorgte er für enge Verbindungen der Jungsozialisten zur Bundeswehr, die halfen, Vorurteile abzubauen und ein gegenseitiges Vertrauensverhältnis zu schaffen. Sein Name wird unter den Mitbegründern des Ringes politischer Jugend (Rpj) auf Bundesebene genannt, jeder Institution, in der jungen Politiker werden, daß es miteinander besser als gegeneinander geht.

von Schweizern und Österreichern;

von der Iberischen Halbinsel.

Während die Völker jenseits der blutenden Grenze vorläufig noch mit Gewalt von einer Vereinigung mit den übrigen Europäern abgehalten werden, wird die Scheidelinie durch Unvernunft und Kränkergeist — auf beiden Seiten gleichmäßig verteilt — aufrecht erhalten.

Solange hier kein Wandel vollzogen ist, kann der Grundstein zum Frieden nicht als endgültig gelegt betrachtet werden.

Die Vereinigung Europas muß weitergehen. Sie muß noch in unserer Generation die gesamten freien Völker des Kontinents erfassen. Die Einheit dieser Völker wird ihre Stärke sein. Ihre Einheit wird auch die Präzise beschleunigen, die jenseits der blutenden Grenze in Polen, Ungarn oder Rumänien auf Überwindung der Schranken drängen.

Der Tag, an dem das freie Europa vereinigt ist, wird stärker als jener Augusttag 1914 oder jener Septembertag 1939 in die Geschichte eingehen.

- Der 1. August 1914 war der Tag, an dem Deutschland in den 1. Weltkrieg eintrat;
- Der 1. September 1939 war der Tag, an dem Deutschland in den 2. Weltkrieg eintrat;
- Der Tag der Vereinigung Europas wird der Tag sein, an dem der Krieg für Deutschland endgültig die Vergangenheit ist.

So sollte man die Kette der Ereignisse sehen und deuten, nicht im fruchtlosen Streit um Schuld und Unschuld.

Der 1. Weltkrieg legt 50, der 2. Weltkrieg 25 Jahre zurück. Wolten wir hoffen, daß der Weg zu Europa, der Weg zum Frieden, kürzer sein wird.

Jugoslawien - Land zwischen Ost und West

Jugoslawiens lange und schöne Adria-Küste wurde ein beliebtes Reiseziel der Deutschen. 1963 sollen 450.000 westdeutsche Urlauber dort gezählt worden sein. Für 1964 wird mit einem Ansteigen der Besucherzahl gerechnet. Der Fremdenverkehr ist für Jugoslawien ein wichtiger Devisenbringer. 67 Millionen US-Dollar brachten die Fremden 1963 ins Land, das war gegenüber 1962 eine Steigerung von 70 Prozent.

Überall wurden deshalb modernste Hotels errichtet, deren Ausführung und Einrichtung für die Zukunft geplant erscheint. Die Hotels sind selbstverständlich in Tios Land kein Privatbesitz. Jede staatliche Planung hat auch ihre typischen Versager. So steht in Tuzla, einer kleinen Industriestadt zwischen Sarajewo und Belgrad, ein Hotel-Hochhaus mit weit über hundert Zimmern, darunter großzügig eingerichteten Appartements. Aber die Straßen nach Belgrad und zur Küste gleichen unseren Feldwegen. Es fehlt der Verkehr, es fehlen die Fremden, in dem Hotel wohnen fast unsere Stüchproben nur drei Gäste. „Es trägt sich nicht“, bekannte selbst der staatliche Hotel-Angestellte.

Immer wieder Tito

Die Deutschen aus der Bundesrepublik und die ihnen an Besucherzahl fast nicht nachstehenden Ostdeutschen sehen nämlich in ihrem Urlaub nur die blaue Adria, die dunkelgrünen Föhrenwälder und das weißgraue verkarstete Gebirge. Sie genießen die Naturschönheiten. Sie können abends in der Hotel-Halle, auch wenn sie die Sprache nicht verstehen, im jugoslawischen Fernsehen allerhand erblicken. Es gibt manchmal alten amerikanischen Film, der wohl billig erstanden wurde. Es sind darunter manche Kriegsfilme, die den Kampf gegen die deutschen Truppen zeigen. Solche Filme laufen auch in den Kinos. Doch gegenüber den zahlenden deutschen Urlaubsgästen ist man rücksichtsvoller. In jedem Heimat- und Revolutionsmuseum lenkt der Fremdenführer die deutschen Besucher von jenen Zimmern ab, wo Fotos über die deutsche Niederlage ausgestellt sind. — Aber im Fernsehen sind die Nachrichten interessant. Jeden Abend erscheint während der meisten Nachrichten Titos Bild. Immer wieder Tito. Während auf dem Bildschirm kleine Kroaten, Serben und Mazedonier Tito zum Geburtstag gratulieren, flüstert mir meine Nachbarin zu: „So gläubig wie die haben wir als Kinder Hitler angeheimelt.“ Der Vergleich zwingt sich auf. Die Nachrichten erinnern uns daran, daß wir in einem Staat leben, der sich Volkendemokratie nennt und doch nicht Demokratie ist. Ausländische Zeitungen kommen nur spärlich ins Land und werden an manchen Orten nur in Lesekästen für die Fremden ausgelegt.

Der „Private“ hilft

Der Urlaubsreisende, der die politischen Fragen nicht sucht, kommt nur zufällig mit ihnen in Berührung. Die Tankstellen sind staatlich. Die zusätzlichen Hilfeleistungen (Scheibenputzen) haben sich nur erst auf der „Autobahn“ Laibach (Ljubljana) — Belgrad herumgesprochen. Diese Autobahn ist auch nur zu spärlich, aber trotzdem angenehm, denn der Verkehr erlaubt es sogar den vielen Störchen, gemächlich darauf herumzusteigen. Diesen Autoservice bei den Tankstellen an der Adria-Küste gibt es noch nicht. Und wer morgens um sieben Uhr eine Reparaturwerkstätte aufsucht und eine der vielen staatlichen dabei auswählt, muß bis acht Uhr auf die kleinsten Handgriff warten. Unter der Hand flüsterte mir einer der schon anwesenden Angestellten heimlich zu: „Ein Kilometer weiter ist ein Privathandwerker.“ Der hilft gern und billig zu jeder Zeit. Denn die Handwerkerbetriebe und die Landwirtschaft sind nicht verstaatlicht, ebenso nicht die kleinen Pensionen. Ein gläubiger Tito-Anhänger begründet es uns: „Bei kleinen Betrieben können sich die staatlichen Angestellten nicht Privatbesitzer arbeiten da billiger und länger.“

Der gestürzte Löwe

Fez, Opaken und höherer Pan-Fliten sind in den staatlichen Touristen-Büros (bei Bezahlung mit Devisen 20 Prozent Rabatt) Anreiz für die Fremden. Aber die alten Trachten in manchen Gegenden sind keinesfalls Werbung für Fremdenverkehr, sondern echt. In

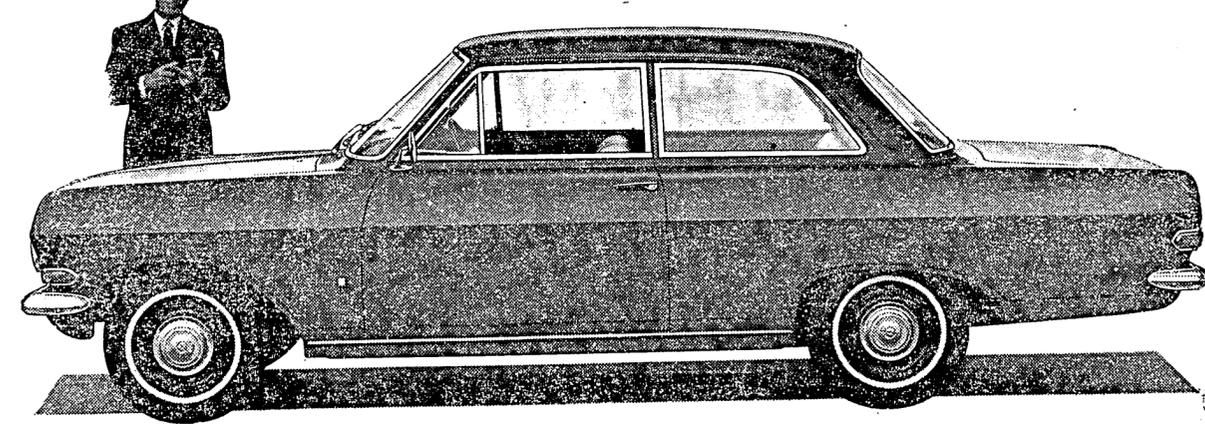
roten Stern, an der Uniform der Soldaten, der Miliz (Polizei), der Post und an den Kriegerdenkmälern, die nur jene ehren, die auf Titos Seite fielen, die aber alle vergessen, die gegen die Deutschen und gegen Tito in Jugoslawien kämpften und fielen.

Jeder zehnte Jugoslawe hat im zweiten Weltkrieg den Tod gefunden. Das Blutopfer war hoch und die Verwüstung des Landes groß. Doch wenn Tito jetzt von Bonn eine viel zu hohe Entschädigung fordert, lastet er den Deutschen alles das auf, was nicht nur durch die Deutschen, sondern durch die von ihm ausgelöste kommunistische Revolution und seinen Bürgerkrieg zerstört worden ist.

Die Spuren dieser Auseinandersetzung sind noch zu sehen, für den Fremden jedoch schwer. Der staatliche Hotel-Direktor unterhält sich mit mir über einen Neubau. Ein Haus soll abgerissen werden. Das ist möglich, weil es der Gemeinde gehört. „Warum gehört es der Gemeinde?“ ist meine Frage. „Es war nach dem Kriege verlassen“, antwortet er. Mehr spricht er nicht. Lebte darin ein Kroate, der den Tod fand? War es ein Serbe, der emigrierte? Auch Itener, die dort seit Generationen wohnten, gingen mit den weichen Truppen zurück. In der kleinen Stadt Korzula auf der gleichnamigen Insel waren es z. B. 17 Familien.

Schnell wirksame, geruchsfreie OPEL-Frischluftheizung	Seitenscheiben-Entfroster, getrennt regulierbar	Ideale Rundumsicht, gewölbte Seitenscheiben	Reichlich Raum für breite Schultern: hinten 1366 mm	Hüftbreite im Fond 1216 mm! (zwischen den Armlehnen gemessen)	Kein lästiges Anspuffgedröhn
Flüssigkeitsgekühlter, leiser Motor	Großer Fußraum — keine störenden Radkästen	Sitzbreite vorn 1252 mm (breiter als zwei Wohnzimmer-Sessel)	Kniefreiheit hinten — auch bei zurückgeschobener Vordersitzbank	Große Ablage von dem Rückfenster	Riesen-Kofferraum — keine unbenutzbaren Winkel und Ecken

Alles Pluspunkte — jedenfalls beim REKORD



Recht gute Motoren werden heute überall gebaut. Alle gebräuchlichen Heizungssysteme tun ihren Dienst. Mit jeder vernünftigen Lenkung kann man steuern. Beim REKORD werden Sie auf den allerersten flüchtigen Blick auch nichts Ungewöhnliches bemerken. Wenn Sie sich aber eingehender mit ihm befassen, werden Sie schnell das Besondere herausfinden. Sehen Sie, das ist typisch REKORD: für alles und jeden Zweck nicht irgendeine gute technische Lösung, sondern die beste, die wir heute konnten für einen wirtschaftlichen, zuverlässigen, bequemen, unkomplizierten und sehr leistungsfähigen Familienwagen. Und wir haben immerhin 67 Jahre Erfahrung im Automobilbau. Manche REKORD-Eigenschaften haben andere Automobile auch. Ob sie aber die Vielzahl an Vorzügen gleichzeitig und so preiswert aufweisen? Was meinen Sie, wäre es nicht an der Zeit, sich ernsthaft mit dem REKORD zu befassen? Beim OPEL-Händler stehen mehrere Variationen zum Prüfen und zum Probefahren.

OPEL REKORD

die gebobene Mittelklasse



Der Krieg schlägt auf Deutschland zurück. Anfang 1945 begannen die Alliierten mit der Besetzung Deutschlands. Amerikanische Truppen durchqueren auf dem Weg nach Osten das Saargebiet.

planung gesetzt, daß die Bahnüberführung so schnell wie nur irgendwies möglich gebaut wird, daß das Verkehrsnetz besichtigt wird, daß die Aschaffenburger Straße bald auf dem Weg nach Frankfurt benutzt werden kann.

Ein Wort an die Bürger der Wohnstadt Oberlinden. Noch ein Wort an die Bürger im Oberlinden. Ich habe in meinem Heftchen oben erklärt, daß die Bebauungspläne willkürlich geändert werden, so wie man es eben braucht.

Bürger der Wohnstadt Oberlinden sprechen von improvisierter Bauplanung

Ein Schreiben an den Bürgermeister und Direktor der Nassauischen Heimstätte / Bonn soll informiert werden

Wie erst jetzt bekannt wurde, haben fünfzig Bürger der Wohnstadt Oberlinden bereits im Juni in einem Schreiben an den Langener Bürgermeister und an den Direktor der Nassauischen Heimstätte, Ewald Geisler, die Einberufung einer Bürgerversammlung gefordert.

Veranlassung dazu seien: Erstens die laufenden Änderungen der Planung der Waldsiedlung zu Ungunsten der Anlieger, zweitens mangelnde Bauaufsicht seitens der Nassauischen Heimstätte und drittens Schul- und Verkehrsfragen. Wörtlich heißt es in dem Brief: „Wir erhitzen hierfür die Bereitstellung eines geeigneten Raumes in der Albert-Schweitzer-Schule, ferner die Ankündigung der Bürgerversammlung unter der Angabe der Punkte 1 bis 3 auf Grund des Pressegesetzes in der Langener Zeitung.“

Zu dem ersten Punkt erklärte die Gemeinschaft von Bürgern in der Wohnstadt: „Die Kaufanwärter der Eigenheime von der Nassauischen Heimstätte haben für die Auswahl ihres Hausgrundstückes den Bebauungsplan des Verwerbungsvertrages zu Grunde gelegt. Auf Grund dieses Plans und der erfolgten Zusagen sollte es sich um eine Wohnsiedlung im „Grünen“ handeln, bei der der Waldcharakter erhalten bleiben sollte.“

Die Bürger der Wohnstadt wiesen darauf hin, daß ihnen vor kurzem ein Hotelprojekt an die Einkaufszentrale bekannt geworden sei. Auf der Seite des Annoncenweges soll in dem Geschäftszentrum eine Gaststätte mit Hotelbetrieb errichtet werden. Dieser Absicht widerspricht die Gemeinschaft mit großer Entschiedenheit. Ein Hotel sei an dieser Stelle nicht notwendig und auch unerwünscht, zumal dadurch gerade während der Nachtstunden zusätzlicher Lärm und Verkehr verursacht würde.

Den Vorwurf der mangelnden Bauaufsicht meinen die Unterzeichner des Schreibens belegen zu können, in das heute noch nicht veröffentlicht ist. In dem Schreiben wird noch erwähnt, daß die Wege, Parkplatzverhältnisse und Verkehrsordnung unzureichend seien. Wörtlich heißt es in dem Brief an den Bürgermeister und an den Direktor der Nassauischen Heimstätte: „Aus den vorstehenden Mängeln mögen Sie ersuchen, daß uns der Eindruck nicht erwehren können, daß selbst Baubeginn der Wohnstadt improvisiert geplant worden ist. Es darf nicht dazu führen, daß die Wohnsiedlung durch die sogenannten Mängel in solchem Maß auftritt, wie wir sie beim Kauf eines Eigenheims nicht erkennen konnten und heute entschieden ablehnen müssen.“

Im einzelnen führte die Bürgerschaft dazu aus, daß die Parkplätze schon jetzt nicht mehr ausreichen. Garagen, die laut Zusage beim Verkauf der Häuser noch zu erwerben sein sollten, würden jetzt nur für monatlich 45 DM vermietet. Die Straßen Parnweg und Anemonenweg, die den Charakter einer Sackgasse hätten, erhielten jetzt eine Verkehrsregelung, die nicht mehr erlaube, Kinder gefahrlos auf der Straße spielen zu lassen. Kinderspielflächen seien jedoch nicht vorhanden, wenn man von Sandkästen für Kleinkinder zwischen den Wohnblöcken absehe. Die Sackgassen wären als Nollösung geeignet gewesen. Kinder dort rollen oder -radfahren oder Schlittschuh laufen zu lassen.

Zu den beanstandeten Punkten gehören: Die nachträgliche Einplanung und Errichtung von weiteren Hochhäusern, die speziell im Falle der Hochhäuser am Einkaufszentrum den ursprünglichen Charakter einer „Wohnstadt“ mit zweigeschossigen Eigenheimen zerstört. Die durch die Neuplanung entstehende Überbevölkerung der Wohnstadt hat zur Folge, daß die vor kurzem geplanten und auch errichteten Anlagen jetzt schon erschöpft sind und als nicht mehr ausreichend betrachtet werden müssen.“

Zu den beanstandeten Punkten gehören: Die nachträgliche Einplanung und Errichtung von weiteren Hochhäusern, die speziell im Falle der Hochhäuser am Einkaufszentrum den ursprünglichen Charakter einer „Wohnstadt“ mit zweigeschossigen Eigenheimen zerstört. Die durch die Neuplanung entstehende Überbevölkerung der Wohnstadt hat zur Folge, daß die vor kurzem geplanten und auch errichteten Anlagen jetzt schon erschöpft sind und als nicht mehr ausreichend betrachtet werden müssen.“

Der 25. Oktober ist ein Schicksalsstag. Jede Gemeinde und Stadt ist letzten Endes ein Spiegelbild des Geistes und der Fähigkeiten ihrer verantwortlichen Menschen. Wollen wir dafür sorgen, daß in Langen die richtigen Bürger an die Verantwortung kommen?

Schwere Angriffe gegen die Nassauische Heimstätte. Ganz egal ob Oberlinden oder Neuroit. Das öffentliche Recht muß für einen Schutz vor willkürlicher Behandlung eintreten. Dieses öffentliche Recht liegt bei der Stadtverordnetenversammlung. Allein die Vertreter der Bürger, die sie am 25. Oktober wählen, sind dafür zuständig. Wir sind der Auffassung, daß bei den Wahlen in Langen eine Mehrheit zustande kommt, die der Nassauischen nicht jeden Wechsel einläßt. Wenn ich die Schriftwechsel, der mir in der Sache Oberlinden zur Verfügung steht, vorlesen würde, würde in ihnen jeder Glaube an ein Recht verlieren. Es ist mehr als eine Dringlichkeit, daß sich die Nassauische in einem Brief an einen Bewohner im Oberlinden zu der Aussage erdreiste, daß ein Bebauungsplan einer Großsiedlung, so wie es Oberlinden darstelle, laufend geändert werden könnte.

Die Bauaufsicht liegt nicht bei der Nassauischen, sondern beim Stadtbaumeister Langen. Die Stadtverwaltung hat die Pflicht, die beauftragten Änderungen von Bebauungsplänen viel eingehender und verantwortungsvoller zu prüfen. Das Für und Wider muß der Stadtverordneten genau interpretiert werden, damit sie ihre Entscheidungen treffen können. Die Stadtverordneten sind alle ehrenamtlich tätig. Ihr Beruf läßt ihnen oft nicht die Zeit, allen Details nachzuspüren und in jedem Fall die rechtlichen Folgen zu überprüfen.“

Die Bauaufsicht liegt nicht bei der Nassauischen, sondern beim Stadtbaumeister Langen. Die Stadtverwaltung hat die Pflicht, die beauftragten Änderungen von Bebauungsplänen viel eingehender und verantwortungsvoller zu prüfen. Das Für und Wider muß der Stadtverordneten genau interpretiert werden, damit sie ihre Entscheidungen treffen können. Die Stadtverordneten sind alle ehrenamtlich tätig. Ihr Beruf läßt ihnen oft nicht die Zeit, allen Details nachzuspüren und in jedem Fall die rechtlichen Folgen zu überprüfen.“

Hessen hat einen Urwald

Er liegt mitten in Naturpark Vogelsberg. Die sieben hessischen Naturparks, die ab 1956 geschaffen wurden, sind in den wenigen Jahren ihres Bestehens bereits weithin unter Natur- und Wandervrienden bekannt geworden. Der starke Zulauf, den sie vor allem aus den Großstädten haben, zwingt zum Ausbau der Anlagen an Rande dieser Naturschutzgebiete, innerhalb deren Grenzen sich nichts verändert werden darf. Zu diesen Randanlagen gehören vor allem Parkplätze und Unterkünfte. Ganz besonders trifft das auf den Vogelsberg zu, der eine zusätzliche „Attraktion“ aufzuweisen hat: den einzigen Urwald unseres Landes.

Der Vogelsberg, der 1956 unter Landschaftsschutz gestellt und zum ersten Naturpark in der Bundesrepublik ausgebaut wurde, hat durch seine inmitten dieses Parks gelegene Urwaldzone so starken Zulauf bekommen, daß diese einst unbekannte und verlassene Gegend heute zu der eine zusätzliche „Attraktion“ aufzuweisen hat: den einzigen Urwald unseres Landes.

Die sieben hessischen Naturparks, die ab 1956 geschaffen wurden, sind in den wenigen Jahren ihres Bestehens bereits weithin unter Natur- und Wandervrienden bekannt geworden. Der starke Zulauf, den sie vor allem aus den Großstädten haben, zwingt zum Ausbau der Anlagen an Rande dieser Naturschutzgebiete, innerhalb deren Grenzen sich nichts verändert werden darf. Zu diesen Randanlagen gehören vor allem Parkplätze und Unterkünfte. Ganz besonders trifft das auf den Vogelsberg zu, der eine zusätzliche „Attraktion“ aufzuweisen hat: den einzigen Urwald unseres Landes.

Advertisement for Libby's Tomaten-Catchup, Silberwiebeln, and Junge Erbsen. Includes prices like 98 Pfennig and 98 Cent.

10 Jahre SPAR-Bezirk Mainz

Vor 10 Jahren ist die Lebensmittelgroßhandlung August Feine, Mainz, Gölnerallee 15, Gesellschafter der SPAR geworden. Die SPAR Mainz beliefert 251 selbständige Lebensmittelgeschäfte und hat während der letzten 10 Jahre sehr bedeutende Erfolge erzielt. 178 Geschäfte wurden in Selbstbedienungs-Läden umgestaltet, in allen Geschäften wurde modernisiert. Umsatzsteigerungen sind eingetreten, was letztlich auf eine Preissetzung, das der mittelständigen Einzelhändler, die hohe Preisleistung auf der Endverbraucherseite erbringen kann. SPAR-Rabattmarken, die bei allen Hausfrauen sehr beliebt sind, haben Gültigkeit in 14 europäischen Ländern.

Advertisement for Ananas in Stücken, Lunschen-Ment, and Schade Rotweintröpfchen. Includes prices like 98 Cent and 98 Pfennig.

Sportfest des Dreieich-Gymnasiums in Oberlinden

Neben dem Sommerfest in Dreieichenhain bedeuten die alljährlichen Bundesjugendspiele einen Höhepunkt im Leben der Schulgemeinschaft des Dreieich-Gymnasiums. Wo sonst können sich SchülerInnen und Schüler aller Altersstufen einer Schule so frei und ungezwungen in einem Leistungswettbewerb begegnen und doch so ernst und diszipliniert um eine gute Leistung und einen christlichen Sieg kämpfen, wenn sie nur selber erst die Bedeutung eines solchen Wettkampfes erkannt und auch anerkannt haben!

In diesem Sinn eröffnete der Schulpfleger Herrmut Zielken am 26. 8. im Waldstadion des TV die diesjährigen Wettkämpfe mit einem eindringlichen Hinweis auf das Olympische Jahr 1968 und seine Forderungen an alle Jugendlichen. Er rief seine Mitschüler zu einem sportlich fairen Wettkampf auf. Die Vorbereitung und Leitung lag in den Händen von Studentin Erckmann. Neben den Lehrern waren die SchülerInnen und Schüler der Oberprimen als Kampfrichter und Regiegeber tätig.

Trotz der großen, später vor allem drückenden Hitze dieses Tages waren die Leistungen teilweise recht erfolgreich. Bis zur Mittagspause waren alle Einzelwettkämpfe und Pendlstaffeln der Unter- und Mittelstufe abgewickelt. Der Nachmittag blieb den Rudenstaffeln der Oberklassen und den Fußballspielen vorbehalten. Die Schulsportmeisterschaft im Fußball begann am Freitagabend im Waldstadion. In dem Ring der Zuschauer, der im hellen Morgen, aber lautstark angefeuert durch Sprecherin mit Instrumentalbegleitung erkämpfte sich im Fußballspiel Lehrer gegen Schüler die Lehrermannschaft mit 3:1 Toren den Sieg.

Das Sportfest klang mit der Siegereverkleidung aus. Oberstudienrat Schellhüßberg übergab allen Siegern die Urkunden und beglückwünschte die Schulsportler der Wettkämpfe und die siegreichen Mannschaften der Staffeln und Spiele.

Von insgesamt 734 Teilnehmern errangen 257 eine Urkunde, darunter 26 die Ehrenurkunde des Bundespräsidenten.

Table with 3 columns: Jahrgangsstufe, Name, Punkte. Lists results for 10th, 11th, 12th, and 13th grades in various sports.

Für ausländische Zeugen. Zur Bestreitung der Aufwendungen für die Betreuung der ausländischen Zeugen in den Strafverfahren wegen nationalsozialistischer Gewaltverbrechen — soweit diese nicht aus den Zeugengebühren gedeckt werden können — stellt der hessische Arbeits- und Sozialminister Heimath dem Bezirksverband Frankfurt des Deutschen Roten Kreuzes einen Staatszuschuß in Höhe von 20.000 Mark zur Verfügung.

Oberkirchenrat i. R. Horre 70 Jahre. Oberkirchenrat i. R. Dr. jur. Otto Horre feierte am 1. September in Darmstadt seinen 70. Geburtstag. Von 1927 bis 1959 war er in maßgeblicher Stellung bei der Darmstädter Kirchenverwaltung tätig. Seit 1959 gehörte er rührend der Leitung der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau an.

VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert: Hunderte von Sparverdienern lösen in der Bundesrepublik jährlich hunderttausende DM aus. Erstmals vorgeschlagen wurde das Gewinnsparen 1953 im Sprendlinger Stadtanzeiger als „Totosparen“. Das Gemeinschaftssparen zur Förderung des Kanalbaues sollte durch die damals sich verstärkende Neigung zum Sparen und Gewinnen auch auf die nicht unmittelbar Beteiligten ausgedehnt werden. Ein halbes Jahr später wurde in Wiesbaden der erste Gewinnspareverein von einer Volksbank gegründet.

Im Volkssparverein Sprendlingen werden Hauptgewinne von DM 500,- neben zahlreichen sonstigen Gewinnen aus einem Wochenbeitrag von 20 Pfennig verlost, wenn je Woche DM 1,- gespart wird auf einem Sparkonto.

Tennis-Clubmeisterschaften 1964. Clubmeister wurden in diesem Jahr im Herren-Einzel: V. Thiele; im Damen-Einzel: Fr. Kühn; im Herren-Doppel: V. Thiele/B. Müller; im Mixed Doppel: Frau Schlösser/V. Thiele ganz nach seinem Sieg über Herr W. Herth aus Im 2. und 3. Satz wehrte sich seine diesjährigen Clubmeisterschaften aus. Herausragender Spieler war auch in diesem Jahr Volkmann Thiele, der sich neben der Meisterschaft im Herren-Einzel noch den Titel im Herren-Doppel und im Mixed Doppel holte.

„Gefährliches Pfaster“ (Lichtburg, Spätvorstellung). Der Film schildert die junge Generation zwischen kindlicher Unschuld und erwachender Lebensbewußtheit am Beispiel einer Gruppe großstädtischer Halbweiser, die — von elterlicher Liebe vernachlässigt und auf sich allein gestellt — ganz ihrer eigenen Welt leben. Nach internationalem Urteil ist „Gefährliches Pfaster“ eine der stärksten Filmschöpfungen Marcel Carnés.

„Im Banne der roten Tigerin“ (Lilli). Nicht nur Gefahren beschwören die Raubtiere und Eingeborenen im malaysischen Dschungel über die kleine Expedition herauf, die auf der Suche nach einer seltenen, ungewöhnlichen Raubkatze von einmaliger Schönheit — halb Tiger, halb Leopard — ist, sondern es gibt auch Abenteuer zu bestehen. In dem Tierfänger Robert Mitchell, dem passionierten Großwildjäger Jack Hawkins und die reizvolle Begleiterin Elsa Martinielli — auf dieser Safari gleichermaßen in Atem!

Advertisement for Aktiv-Vim cleaning product. Includes text: blitzschnell blitzsauber, verstärkte Reinigungskraft, verstärkt fettlösend, geruchtilgend. mit neuer Kraft frische Sauberkeit.

Unser Garten



„Aronstab“ und „Milchsterne“ schätzen Kalkboden

Viele Blumenzwiebeln und -knollen werden im Herbst gepflanzt - Drainageschicht bei undurchlässigem Untergrund

Unter der Bezeichnung „Zwiebel- und Knollengewächse“ werden ausdauernde Pflanzen mit unterirdischen Speicherorganen in Form von Zwiebeln, Knollen und knolligen Wurzelsystemen (Rhizomen) verstanden.

Der Knolle jedoch fehlen die fleischigen Blätter, der Blütentrieb befindet sich an der Knollenspitze. Knollige Wurzelstöcke (Rhizome) haben Camilla, Dahlie, Anemone nemorosa u. a. Vor dem Pflanzen, am besten zwei Wochen vorher, muß der Boden etwa 20 bis 40 cm tief gelockert werden; die Tiefe richtet sich nach der Art der Pflanze.

Der Boden muß richtig gedüngt werden. Frischer Stallmist eignet sich nicht. Man wird vielmehr auf die im Handel erhältlichen Humusdünger zurückgreifen. Diese Dünger werden gleichmäßig ausgestreut und mit etwas Düngertorf (Torfmuld) und Komposterde 5 bis 15 cm tief mittels Grabber oder Bodenfräse eingebracht. Eine Vorratdüngung mit mineralischen Düngesalzen ist bei Zwiebel- und Knollengewächsen nicht zu empfehlen; jedoch wird man später bei beginnendem Austrieb mit leichtlöslichen Nährsalzen nachhelfen.

Knollengewächsen nicht zu empfehlen; jedoch wird man später bei beginnendem Austrieb mit leichtlöslichen Nährsalzen nachhelfen. Ausreichender Kalkgehalt ist für das Gedeihen von Bedeutung. Kalkliebend sind: Anemone, Alliumarten (Lauche), Arum (Aronstab), Colchicum (Zitellrose), Corydalis (Lerchensporn), Cyclamen (Alpenveilchen), Galanthus (Schneeglöckchen), Hyacinthus, Narcissus, Ornithogalum (Milchsterne), Ranunculus (Garten-Ranunkel); ihnen gibt man 25 g höhere Kalkgaben.

Lilien möchten dagegen schwachsaure Erde haben (pH = 6); man gibt ihnen die Hälfte der Kalkmenge. Alle übrigen Zwiebel- und Knollengewächse fühlen sich in einem Boden mit neutraler Reaktion (pH = 7) am wohlsten. Es wäre noch darauf hinzuweisen, daß bei wenig durchlässigem Untergrund alle Pflanz-zwiebeln und Knollen eine Drainageschicht aus Kies und Sand bekommen müßten. Die Pflanzzeiten und Pflanztiefen

Table with columns: August, September, Oktober, November, Pflanztiefe. Lists various plants and their planting schedules and depths.

Teppichrasen - bei Sonne und Schatten

Falsche Düngung und nachlässige Pflege verderben seine Schönheit

Falsche Düngung und nachlässige Pflege sind immer die Ursachen, wenn der Rasenteppich sein schönes Gesicht einbüßt. Vor allen Dingen muß er regelmäßig geschnitten und genügend gespart werden.

Der Dünger (Stalldung, Humusdünger usw.), den man bei der Anlage der Rasenfläche in den Boden gibt, ist meist restlos aufgezehrt. Auch besteht Kalkmangel. Darum sind Humusdüngungen und Mineralvollständungen nötig.

Wo sich im Rasen Moos festsetzt, läßt der Graswuchs nach, auch gibt es kahle Stellen, die den grünen Teppich verunzieren. Zur Beseitigung eignet sich eine scharfe Eisenharke. Durch das Härken werden dann die Moospflanzen zerrissen. Man kehrt sie zusammen und bringt sie zum Verrotten auf den Komposthaufen. Guten Erfolg bringt auch folgende Gleichbehandlung: Man löst in 10 Liter Wasser 300 Gramm Eisenvitriol (sehr giftig) auf und überbraust damit 10 qm begraunte Rasenfläche.

Ein Untergaben von verrottetem Stallung ist vorher immer von Nutzen, ebenfalls von Düngertorf. Kalkgaben gibt man später. Die Mähe macht sich bezahlt: Im nächsten Frühjahr heißt ein (nahezu) makelloser, trübschimmernder Rasenteppich den Gärtner.

Apfel- und Birnbäume sind sehr oft sogenannte „Periodenträger“, die nach reichen Erntejahren eine spärliche Ernte erwarten lassen. Solchen Bäumen sollte man Anfang September noch eine Spätdüngung geben. Hierzu ist ein flüssiger Volldünger zur Untergrunddüngung mit Gießkanne, besser noch mit einer Düngelanze, am wirksamsten. Auf etwa 10 l Wasser kommen dann 50 Gramm Volldünger. Diese flüssige Düngermenge gilt dann immer für je einen Quadratmeter Fläche der Kronentraufe.

Da diese Vollträger Stickstoff, Kalium und Phosphorsäure in einem guten Nährstoffverhältnis besitzen, neuerdings sogar die erforderlichen Spurenelemente: Magnesium-, Mangan-, Kupfer- und Zinksulfat, Borax usw., so können sich im Herbst und Anfang Winter noch reichlich viele Blütenknospen bilden und kräftigen. In Gebieten mit starker Frostgefahr müssen diese Düngungen jedoch unterbleiben.

Versuche über das Wurzelwachstum der Obstbäume haben ergeben, daß im September und Oktober die Wurzeln den größten Längenzuwachs haben. Von November bis Anfang März ist er dann sehr gering. Bei Frostperioden sogar gleich null. Darum sind frühe Herbstpflanzungen, selbst Spätsommerpflanzungen, jeder späteren vorzuziehen. Das künstliche Entlauben von Pflanzbäumen gewinnt somit mehr und mehr an Bedeutung. Darum ist zu empfehlen, so zeitig wie möglich im Herbst Bäume zu pflanzen. Das trifft für alle robusten Obstarten sowie zu. Die empfindlicheren pflanzt man nach wie vor im zeitigen Frühjahr.

Spätdüngung bei Kernobst-Bäumen

Apfel- und Birnbäume sind sehr oft sogenannte „Periodenträger“, die nach reichen Erntejahren eine spärliche Ernte erwarten lassen.

Da diese Vollträger Stickstoff, Kalium und Phosphorsäure in einem guten Nährstoffverhältnis besitzen, neuerdings sogar die erforderlichen Spurenelemente: Magnesium-, Mangan-, Kupfer- und Zinksulfat, Borax usw., so können sich im Herbst und Anfang Winter noch reichlich viele Blütenknospen bilden und kräftigen.

Versuche über das Wurzelwachstum der Obstbäume haben ergeben, daß im September und Oktober die Wurzeln den größten Längenzuwachs haben.

Das künstliche Entlauben von Pflanzbäumen gewinnt somit mehr und mehr an Bedeutung. Darum ist zu empfehlen, so zeitig wie möglich im Herbst Bäume zu pflanzen.

Die empfindlicheren pflanzt man nach wie vor im zeitigen Frühjahr.

Ist Ihr Brotaufstrich genauso gesund wie die neue flora?



Sie können sich wirklich keinen Brotaufstrich wünschen als flora. Denn flora enthält wertvolle Natur- und Aufbaustoffe: • rein pflanzliche, cholesterinfreie Öl- und Fette, • die wichtigen Vitamine A und D, • einen hohen Anteil an essentiellen (lebenswichtigen) Fettsäuren. So gesund ist flora. Und wie gut sie schmeckt! So appetitlich frisch. Urteilen Sie selbst. Probieren Sie flora und vergleichen Sie. Besorgen Sie flora! Am besten gleich heute!

pflanzlich - gesund • flora • schmeckt ungewöhnlich gut! 68 Pf

Sport NACHRICHTEN

Nur durch einen Heimspiel gegen Weilerstadt kann sich der Club in der Spitzengruppe behaupten

In den letzten beiden Spielen gewann der 1. FC Langen insgesamt nur einen Punkt und lief damit vom ersten auf den fünften Tabellenplatz zurück. Am kommenden Sonntag hat er nun Gelegenheit, seine Position wieder etwas zu verbessern oder zumindest zu halten, wenn es ihm gelingt, vor eigenem Publikum den SV Weilerstadt zu schlagen.

Es wäre noch darauf hinzuweisen, daß bei wenig durchlässigem Untergrund alle Pflanz-zwiebeln und Knollen eine Drainageschicht aus Kies und Sand bekommen müßten.

Was für die Langener Elf spricht, ist somit in erster Linie die Platzverteilung, den es zu nutzen gilt, wenn man sich weiterhin in der Spitzengruppe behaupten will.

Anderserseits ist es für die Verantwortlichen sicherlich nicht einfach, die richtige Aufstellung zu finden, die eine höhere Stabilität der Abwehr garantiert und gleichzeitig die Durchschlagskraft des Angriffs gegenüber dem Vorsonntag verbessert.

Man darf somit gespannt sein, ob eine eventuell stark veränderte Clubelf auf Anhieb in der Lage ist, zu einem klaren Sieg zu kommen und damit die Erwartungen ihrer Anhänger zu erfüllen.

Egelsbacher erwartet den Neuling SV Reihheim

Der wenig verheißungsvolle Start der Schwarz-Weißen mit zwei Niederlagen zu Beginn der Punktserie, brachte zwar am Sonntag im Nachbartsport gegen die TuS Karsruhe - Eitlingen führte, verlor gut, wenn auch durch zahlreiche Unfälle Zeltverluste entstanden und der Bus mit etwas Verspätung aus der Stadt fuhr.

Bereits am Samstag kam es zu drei Spielen, die allerdings zum Teil bei Regenverweigerung ausfallen wurden. Die beiden Spiele im Leben zeufende D-Jugend der SSG mußte sich im ersten Spiel ihrem besten Gegner mit einem klaren 1:6 beugen, obwohl die Leistungen der Langener recht ansprechend waren.

Betriebsmeisterschaftsspiel der SSG-Handballjugend

Nachdem die Jugendmannschaft der Handballabteilung der SSG zum fünften Male in ununterbrochener Reihenfolge die Meisterschaft im Kreis Darmstadt erringen konnte, besiegten nun die Spieler aus Eitlingen den Gegner.

Seit Bestehen der Egelsbacher Soma, es ist nun schon 5 Jahre her, gab es noch nicht annähernd eine solche Torflut in einem Spiel. Mit 8:6 und schreibe 6:6 Tore trennten sich die Mannschaften der SSG Egelsbach und des VfB Friedberg. Bei muß gesagt werden, daß es trotz der vielen Tore noch ein sehr gutes Sommerpiel war.

erfahrenen Kräften in Suchen Fußball. Die kleinen Schönheitsfehler, die sich dabei einschleichen, sei es die mangelnde Größe des Erlaubten streifende Härte einzelner Spieler oder hier und da einer der Fehlphänomene, waren nach dem Spiel doch sicher bald vergessen. So sollte es eigentlich immer sein.

Am Wechseltage spielen alle Jugendmannschaften der SSG Egelsbach. Die Überraschung des Tages lernte dabei die B-Jugend.

SSG-Jugend auf Reisen

Die Fußballjugend der SSG unternahm am vergangenen Wochenende einen zünftigen Ausflug nach Malsch (Schwarzwald) und trug dort mit 4 Mannschaften Freundschaftsspiele aus. Die Fahrt, die über die Autobahn Karlsruhe - Eitlingen führte, verlief gut, wenn auch durch zahlreiche Unfälle Zeltverluste entstanden und der Bus mit etwas Verspätung aus der Stadt fuhr.

Bezirksmeisterschaftsspiel der SSG-Handballjugend

Nachdem die Jugendmannschaft der Handballabteilung der SSG zum fünften Male in ununterbrochener Reihenfolge die Meisterschaft im Kreis Darmstadt erringen konnte, besiegten nun die Spieler aus Eitlingen den Gegner.

Seit Bestehen der Egelsbacher Soma, es ist nun schon 5 Jahre her, gab es noch nicht annähernd eine solche Torflut in einem Spiel. Mit 8:6 und schreibe 6:6 Tore trennten sich die Mannschaften der SSG Egelsbach und des VfB Friedberg.

Offenbach

Die C1 konnte in Darmstadt zwar Spiel und Punkte gewinnen, gegen die schwachen Grün-Weißen hätten bei richtiger Konzentration jedoch unterschieden mehr Tore erzielt werden müssen.

Egelsbacher Jugendfußball

Am Wechseltage spielen alle Jugendmannschaften der SSG Egelsbach. Die Überraschung des Tages lernte dabei die B-Jugend.

Jugend

Mit je 3:1 Punkten kamen Schüllerer und Jung aus Messel und Arheilgen heim. Am Samstag besritten die jüngsten aktiven Spieler des Clubs in Messel ihr erstes Verbandsspiel. Mit viel Eifer und Fleiß gewannen sie verdient durch ein Tor von D. Becker mit 1:0.

SSG-Jugend auf Reisen

Die Fußballjugend der SSG unternahm am vergangenen Wochenende einen zünftigen Ausflug nach Malsch (Schwarzwald) und trug dort mit 4 Mannschaften Freundschaftsspiele aus.

Bezirksmeisterschaftsspiel der SSG-Handballjugend

Nachdem die Jugendmannschaft der Handballabteilung der SSG zum fünften Male in ununterbrochener Reihenfolge die Meisterschaft im Kreis Darmstadt erringen konnte, besiegten nun die Spieler aus Eitlingen den Gegner.

Arbeitsverhältnisse

Arbeitsverhältnisse zwischen Ehegatten können in aller Regel schon dann nicht anerkannt werden, wenn der mitarbeitende Ehegatte die ihm monatlich zustehenden Vergütungen völlig unregelmäßig erhält, weil sich ein fremder Arbeitnehmerschaft auf eine solche Gestaltung nicht einlassen würde.

Vormundschaftsrecht

Auch für einen Gesteskranken kann eine Gebrechlichkeitspflegschaft angeordnet werden; eine Entmündigung ist nicht immer notwendig. Die Pflegschaft darf aber erst eingeleitet werden, wenn der Gesteskrane von einem Richter persönlich angehört worden ist oder sonst Gelegenheit hatte, sich vor der Entscheidung zu äußern.

Handballer auf Kleineldturnier

Am kommenden Sonntag folgt die 1. Mannschaft des TV Langen einer Einladung des TV Büttelborn zu einem Kleineldturnier. Der TV betrachtet dieses Turnier als ersten Auftakt zur diesjährigen Hallenrunde.

Blutspendetermin in Langen

Der Blutspendedienst Hessen des Deutschen Roten Kreuzes führt am Montag, dem 7. September 1964, in der Zeit von 17-21 Uhr in der Walschule einen öffentlichen Blutspendetermin durch. Alle gesunden Menschen vom 18. bis 60. Lebensjahr sind herzlichst eingeladen.

Wir suchen zum sofortigen Eintritt

IBM-LOCHERINNEN

(auch Anfängerinnen)

Wollen Sie unsere neue Mitarbeiterin werden? Dann erwarten wir Ihre schriftl. Bewerbung oder persönliche Vorstellung montags bis freitags von 8-12 oder 14-15 Uhr.

PITTLER Maschinenfabrik
Aktiengesellschaft
607 Langen (Hessen)

Wir suchen zum sofortigen Eintritt in Dauerstellung

Packer

Angenehmes Betriebsklima, Werkessen, Arbeitskleidung, gute Fahrtverbindung, leistungsgerechte Bezahlung.

MASA-Dekor GmbH
6079 Spredlingen, Frankfurter Straße 145-147

Einmaliger

Sonderlehrgang mit Spätunterricht

ab Mittwoch, den 9. Sept., 8 Wochen, jeweils mittwochs, 20.30 Uhr

- Anmeldung und Auskunft jederzeit
- Laufender Unterricht: Montag und Donnerstag, 19 Uhr.

Fahrschule Eckel

Wallter-Rathenau-Str. 1 - E.-L.-E. Bahnstraße, Telefon 4330

Achtung! **1 TAG IN LANGEN** **Achtung!**

Zur Bezeichnung und zum Verkauf werden angeboten:

Kammaranzüge	45,- bis 85,- DM
Straßanzüge	35,- bis 65,- DM
Lodenanzüge, grau, grün, oliv	28,- bis 63,- DM
Lodenmäntel, grau, grün, oliv	24,- bis 65,- DM
für Damen und Herren	
Überzogen (Stutzen)	30,- bis 65,- DM
Knabenanzüge	35,- bis 55,- DM
Windjacken, dick gefüttert	29,- bis 33,- DM
Hosen	11,- bis 13,- DM

Größe Auswahl, jedes Stück in guter Verarbeitung. Auch Übergrößen und Einzelstücke vorhanden.
Verkauf am Samstag, dem 5. September 1964, in Langen, „Frankfurter Hof“, von 9-13 Uhr
Verkaufsstg.: Friedrich Schaub, Augshurg, Kiesowstr. 13

Wir suchen für unseren Betrieb

Dreher

(auch angelehrt) und

Schweißer

Wir bieten guten Lohn in Dauerstellung. Keine Schichtarbeit. Vorbilliges Mittagessen.

PHÖNIX
Armaturen- u. Gerätebau GmbH
Dreieichenhain

Achtung!

Blechfahrbreiter Feinblechner

Eine tolle Überraschung, die wir leider nicht mehr veröffentlichen dürfen, erwartet unsere neuen Mitarbeiter. Wir wollen noch Einstellungen vornehmen. Attraktive Höchststundenlöhne, allerdings bei guter Leistung, sind Ihnen sicher.

Bitte, melden Sie sich gleich persönlich in

Neu-Isenburg
Rathenaustraße 33, Telefon 2619

Lehrmädchen

zum 1. 4. oder früher von Steuerbüro in Ffm. (Nähe Hbf) gesucht, 5-Tage-Woche, Tel. 725864 oder Off-Nr. 1420 an die LZ

Sonnenwärme auch im Winter



SHELL HEIZÖL SPEZIAL

LACK, STROH & Co. GmbH.
Gr. Philipp Werner KG.
SHELL-Heizöl-Agentur
Langen, Bahnstraße 1, Tel. 3534

Wünsche an die neue Mode



WALLENFELS
Das große Textil- und Modehaus
LANGEN - BAHNSTR. 120

IHR VIVO VORTEIL

Sekt 1/4 Flasche **-.98**

Markenschokolade **-.68**
sortiert - 100 g-Tafel

...und noch 3% Rabatt!

Kleinanzeigen
In der Langener Zeitung haben immer Erfolg!

Preiswerter Bauplatz
für 1-3-Fam.-Haus in Götzenhain, sof. hebaubar, ca. 900 qm, fertige Straße u. alle Versorgungsanschlüsse vorhanden, Kaufpreis pro qm nur DM 38,-

KIENAST-BENEDIKT
Immobilien
Mittinhaber Kurt Weber
Spredlingen, Hauptstr. 32-36
Telefon 68195

Kenner edler Pelze vertrauen

PELZ Karl

NUR DARMSTADT
Wilhelminenstraße 19 - Ruf 77573

Wann? Wo? Wie? Was?
Immer! bei uns! ab Fabrik! Qualität!

Auch Sie können

HERREN-ANZÜGE

direkt in unserer Fabrik kaufen.
Preisklasse von DM 135,- bis DM 160,-

Im weiteren Sortiment:
Herrenmäntel, Hosen, Damenmäntel, Damenkostüme, Kleider, Röcke, Kindermäntel u. Pelzmäntel




HEINRICH STAAB
KLEIDERFABRIK · ASCHAFFENBURG Hanauer Straße 113
Verkauf auch samstags Gute Parkmöglichkeit Telefon 23532/23542
Omnibusverbindungen: Bohnbus Hanau - Aschaffenburg Haltestelle Lackfabrik
Stadibus Mainaschaff - Aschaffenburg Haltestelle Lackfabrik

Homester

Tischkreissägen Elektromotore Handbohrmaschinen Betonmischer

Vorführung täglich von 8-17 Uhr, samstags 9-12 Uhr oder nach Vereinbarung. Besuchen Sie uns oder fordern Sie Prospekt an.

HOMESTER-Maschinenbau GmbH
6 Frankfurt/M., Mainzer Landstraße 78 (5 Min. v. Hauptbahn), Tel. 9/336070

Als ich wer würde, wollte ich eine größere Wohnung haben. Es wurde auch höchste Zeit. Die unsere platze aus den Wänden. Ich lief überall herum und fragte nach Rat. Ob keiner eine Wohnung wisse, größer als unsere bisherige und zahlbar. Denn so groß wachsen keinem die Trauben, daß er nicht mit jeder Mark rechnen muß.

In der südlichen Vorstadt, noch mit der Straßenbahn zu erreichen, wurde mir eine Adresse genannt. Ein Mann sei dort bereit, den ersten Stock seines Hauses an einen ruhigen Mieter zu vermieten. Er selbst wohne im Parterre und snat seien keine weiteren Mieter im Hause. Ich bin zwar kein ruhiger Mieter. Gewiß, ich blase nicht Trompete. Ich übe nicht am offenen Fenster Gelge und hämmere nachts nicht auf dem Klavier herum, aber ich habe immerhin zehn Kinder. Sie sind bei mir wie die Orgelpfeifen herangewachsen. Jedes Jahr eines und ich bin zwölf Jahre verheiratet. Ein Vater mit zehn Kindern ist sich nicht leicht auf der Wohnungssuche.

Ich fuhr mit der Straßenbahn hinaus und fand das Haus. Es war ein ideales Haus, älteren Bausstils, erdewachsen, mit einem von Bäumen und Fliderhecken bestandenen Garten, großen Fenstern und einem Balkon im ersten Stock. Wie ich am Rand des Holzschuppens sah, züchtete der Hausherr Kaninchen. Das ist immerhin eine Hoffnung. Kaninchenzüchter sind meist verständnisvolle Leute. Ich blutete an der Tür, ein Mann kam heraus und sah mir offenbar gleich an, was ich wollte.

„Sie kommen wegen der freien Wohnung?“ fragte er.

„Ja“, sagte ich, „komme ich zu spät?“

„Treten Sie ein, nehmen Sie Platz“, sagte er freundlich. „Ich würde Ihnen unter Umständen gern die Wohnung zu einem christlichen Preis abgeben. Zuvor jedoch eine Frage: Haben Sie Kinder?“

Das war es. Das fürchtete ich.

„Ja“, sagte ich, „ein paar.“

„Wieviele?“

„Drei“, log ich.

Es ist besser, daß man nicht gleich mit der Tür ins Haus fällt.

„Ich habe nichts gegen Kinder, wenn sie gut erzogen sind“, sagte der Vermieter.

Ich war überrascht.

„Ich gestand noch schnell eines dazu. „Ein viertes ist unterwegs“, sagte ich.

„Wenn sie nicht im Haus lärmten und nicht untereinander und mit den anderen Kindern im Treppenhaus raufen —“

Was soll ich ein Langes erzählen? Ich bekam die Wohnung. Der Preis war angemessen. Vier Kinder hatte ich zugegeben. Ich brachte für eines zwei mit, unsere Zwillinge, die sich gleichen, wie ein Ei dem anderen, niemand hätte sie unterscheiden können, es war also kein Risiko, wenn der Hauswirt sie augenblicklich bei seiner Großmutter.“

Mein Hauswirt legte die Figuren in den Kisten zurück, nahm das Schachbrett vom Tisch und sagte:

Vater von zehn Kindern

geben. Ich mußte sie meinem Hauswirt nach und nach hebringen.

Ein Zufall kam mir zu Hilfe.

„Spielen Sie Schach?“ fragte mein neuer Nachbar.



„Preissschach oder normales Schach?“

„Was ist da für ein Unterschied?“

„Beim Preissschach hat der Sieger einen Gewinn.“

„In welcher Form.“

„Nun, in unserem Falle — wenn ich statt vier Kindern noch einen Jungen dazu hätte.“

„Dazu kann ich gern Ja sagen“, sagte mein Hauswirt und lachte, „Sie werden es nicht leicht haben, gegen mich anzutreten.“

Schon am Tage meines Einzugs rief er mich zu einer Schachpartie herunter. Er setzte mich auf den Platz der weißen Figuren. Das war ein Vorteil. Wer Weiß hat, gewinnt.

Ich merkte bald, daß dies ein Aberglauben war. In der Mitte des Spieles stand die Partie für mich äußerst bedenklich. Ich dachte an meine Kinder und riß mich zusammen. Einer meiner Buben mehr im Haus, welches Glück für einen Vater. Ich spielte also mit doppeltem Eifer und siehe, ich gewann zum Schluß die aussichtslose Partie.

Mein Hauswirt lachte:

„Wir nehmen Sie so schnell den fünften Jungen her?“

„Ich habe ihn schon“, sagte ich, „er ist augenblicklich bei seiner Großmutter.“

Mein Hauswirt legte die Figuren in den Kisten zurück, nahm das Schachbrett vom Tisch und sagte:

Heiteres Theater

Rossini mach's billiger

Als Rossini, Direktor der Italienischen Oper, in Paris war, suchte ihn eine Abordnung seiner Heimatstadt Pesaro auf und teilte ihm mit, daß die Bürger beschissen hätten, sein Denkmal auf dem Marktplatz aufzustellen. „Wieviel Geld wollen Sie dafür ausgeben?“ fragte Rossini. „Sechshundert Lire!“ antwortete der Bürgermeister. Rossini lachte. „Ich mach Ihnen einen Vorschlag, meine Herren! Für 1000 Lire stellen Sie einen großen Steinblock auf den Markt, 2000 Lire verwenden Sie für bessere Zwecke, und den Rest geben Sie mir. Ich verpflichte mich dafür, an jedem Markttag zwei Stunden auf dem Sokkel zu stehen!“ Das Denkmal wurde trotzdem errichtet.

Nie wieder

Ein kleines Stadttheater wagte sich an eine Aufführung der „Jungfrau von Orléans“. Die jugendliche Heldin war hübscher, denn die Frau Direktor verlangte die Titelrolle für sich, obwohl sie den Lenz ihres Lebens schon lange hinter sich hatte. Sie ließ sich auf 16 Jahre zurechtshinken, und das Spiel begann. Die mütterliche Jungfrau alante nicht, was ihr bei dem Theaterverbot verbot. „Ich habe nicht die mütterliche Sorge, daß ihr Sohn, mein neuer Mieter, nicht die Wohnung veruns nehmen würde, wenn er meinen Familienstand erfährt. Ich habe nämlich selbst sieben Kinder. Sicherheits halber hatte ich sie vorläufig ebenfalls bei der Großmutter untergebracht. Morgen hole ich sie...“

Wir spielten manche Partie miteinander, bis alle meine zehn Kinder im Haus waren. Ich gewann sie alle. Es dauerte keine Woche. Großmutter brachte das letzte Kind selbst, einen Fladskopf, und bestaunte sich bei meinem Hauswirt.

„Ich liebe Kinder, vor allem, wenn sie so gut erzogen sind, wie Ihre Enkel“, sagte dieser und ließ Großmutter ein Glas Süßwein ein. „Ich hatte nämlich Sorge, daß ihr Sohn, mein neuer Mieter, nicht die Wohnung veruns nehmen würde, wenn er meinen Familienstand erfährt. Ich habe nämlich selbst sieben Kinder. Sicherheits halber hatte ich sie vorläufig ebenfalls bei der Großmutter untergebracht. Morgen hole ich sie...“

Lustige Küchenmode

Früher hatte die Küche durch die form-schönen bürgerlichen Geschirre, durch den hellen Kamin und die rustikale Struktur und geistvoll überlaiden Aussehen. Heute dagegen ist die Küche sehr oft zur Kochnische zusammengeschrumpft. In der die nüchterne Zweckform dominiert. Dennoch ist die Hausfrau heutzutage auf den Platz der weißen Figuren. Das war ein Vorteil. Wer Weiß hat, gewinnt.

Ich merkte bald, daß dies ein Aberglauben war. In der Mitte des Spieles stand die Partie für mich äußerst bedenklich. Ich dachte an meine Kinder und riß mich zusammen. Einer meiner Buben mehr im Haus, welches Glück für einen Vater. Ich spielte also mit doppeltem Eifer und siehe, ich gewann zum Schluß die aussichtslose Partie.

Mein Hauswirt lachte:

„Wir nehmen Sie so schnell den fünften Jungen her?“

„Ich habe ihn schon“, sagte ich, „er ist augenblicklich bei seiner Großmutter.“

Mein Hauswirt legte die Figuren in den Kisten zurück, nahm das Schachbrett vom Tisch und sagte:

Lustige Küchenmode

schleunigst zur Wirkung, wenn der Hantschuh dekorativ an der Küchenwand hängt.

Als Grundstoff verwendet man möglichst Materialien mit rustikaler Struktur und geringer Empfindlichkeit. Auch soll der Stoff nicht zu dünn sein, denn er hat ja vor Hitze zu schützen. Notfalls kann man einen dünnen Stoff mit Schaumwolle, Filz oder wärmerem Stoff unterlegen. Die Hantsche aber ist das Dekor. Hier dürfen alle Errungenschaften der modernen Kunst ausbeutet werden, die abstrakten wie die gegenständlichen. Die Form der Hantschuhes eignet sich besonders gut für die Darstellung von Gesichtern, von halben Figuren und bunt gewirter Komposition von Küchenutensilien. Da bieten sich das farbige Obst, lustige Gemüsformen, Töpfe und Bestecke an, und wer ganz modern sein möchte, appliziert einfach einige zufällig gefundene Stoffreste auf den Handschuhrücken. Kräftige Knitraste sind hübsch, doch müssen die Farben harmonisch aufeinander abgestimmt sein. Solch ein Handschuh ist dann schon ein kleines Kunstwerk, auf das die Hausfrau stolz sein darf.

Frohen Herzens genießen — HB — eine Filter-Cigarette, die schmeckt

Jetzt auch in der 21 Stück-Packung DM 1,75




Der strenge Vater

Der Vater war auf dem Wege zur Schule. Nicht wie vor zwanzig Jahren, als er noch selber zur Schule ging. Nein, heute ging er als Vater. Er wollte mit dem Lehrer über Annemarie sprechen. Er wollte ihm sagen, er solle streng zu ihr sein, er solle keine ihrer Unachtsamkeiten ungerügt lassen, das Kind sei verträumt und verspielt, unordentlich, fuchtig... Ob es im Unterricht auch so nachlässig sei wie zu Hause?

Es tat dem Vater weh, daß er mit solchen Gedanken jetzt zu dem Lehrer ging. Annemarie war gerade sieben Jahre alt, ein kleines, wehloses Geschöpf eigentlich, und er, der Vater, wollte nun gewissermaßen einen großen Hund auf sie hetzen, dachte er, daß er sie anbelohnen sollte. Das war im Grunde ein Schurkenstreich.

Dennoch, er mußte es tun; das Leben war hart, und darum war gerade er als Vater seinem Kinde Härte und Strenge schuldig, denn es schon früh von seinen Trübsalen abließ und der Wirklichkeit nüchtern und ohne Flucht-versuch begegnete.

Als der Vater die Schule erreichte, war die Pause, in der er mit dem Lehrer hätte sprechen wollen, herauf zu Ende. Er sah nach der Uhr. Zweifelloserweise er sich verspätet. Wie Annemarie dachte er. Wie das Kind! Das ist auch nie pünktlich. Da das Schulhaus nur zwei Klassenräume hatte, war es für ihn leicht, die richtige Klasse zu finden.

Er hörte an der Tür, hörte das langsame Buchstaben einer Kindersimme und wußte: hier werden die Kleinsten unterrichtet. Er wollte gerade anklopfen, da fühlte er, daß sein Herz baue schlug. Es war wie vor zwanzig Jahren: wenn er zu spät gekommen war und der Unterricht schon angefangen hatte, da hatte er auch mit Herzklopfen im Korridor gestanden.

Er atmete tief ein und klopfte. Glücklicherweise war der Lehrer ein netter Mann, der ihn nicht wegen seines Zuspätkommens schalt, sondern sich herzlich über seinen Besuch freute. Er forderte ihn auf, in der Klasse zu bleiben und dem Unterricht beizuhelfen; er würde dabei von Annemarie einen ganz unvermittelten Eindruck gewinnen.

Dem Vater war nicht wohl, als er so vor der Klasse stand. Auf einer der Bänke, mitten unter den Kindern, hatte er sich sicherer gefühlt. Annemarie saß gleich vorn in der ersten Bank der mittleren Reihe, allein! Das bewies, daß der Lehrer sie als unaufmerksame Schülerin kannte. Der Vater erinnerte sich, daß auch er oft aus der letzten Bank nach vorn geholt worden war.

Als der Vater das Klassenzimmer betrat, war Annemarie aufgesprungen: „Vati! Mein Vati! Das ist mein Vati! Willst du mich besuchen, Vati?“ Jetzt saß sie mit glücklich lächelndem Gesicht über ihrem Buch, sah nur dann und wann zu ihm auf, lachte, rutschte zappelnd hin und her, und erst auf ein Zeichen von ihm tauchte sie ihren Blick scheinbar wieder in das Buch.

Bald aber sah der Vater, daß ihre Gedanken nun auch schon nicht mehr bei ihm waren. Sie blickte trübsam aus dem Fenster, hatte den Mund verkrampft geöffnet, ihre Hand spielte mit einem Bleistift — der Vater war entsetzt. Es ist eine Unverschämtheit von dem Kind, dachte er, aber es ist ein reizendes Kind!

Indessen ließ der Lehrer eine Geschichte laut vorlesen. Jedes Kind las einen Satz. Der Vater hatte des Lehrers Buch bekommen und verfolgte die Geschichte Satz auf Satz mit. Anzefangen zu lesen hatte das Kind in der ersten Bank der Fensterreihe, der Lehrer ging, sozusagen mit der Geschichte mit, die Reihe hinunter, gleich würde die Geschichte in die mittlere Reihe kommen, und dann mußte Annemarie lesen. Aber wo war jetzt Annemarie?

Der Vater sah, wie sie lebhaft in ihrem Buch blätterte, blickte hin und her rutschte, schielte das Haar hastig aus der Stirn strich, die Lippen bewegte... Da haben wir's! dachte er. Oh, diese Trübsal! Auch in der Schule also muß sie nicht auf! Wird sie es denn nie, niemals lernen, ihre Gedanken beisammen zu haben und aufmerksam zu sein? Na, wartet! Aber gerade da hob Annemarie verzweifelt ihren Blick zu ihm auf. Und diesen Blick kannte er: So hatte vor zwanzig Jahren oft genug sein Nebenmann ihn angesehen — und er seinen Nebenmann! Dieser Blick war ein SOS-Ruf!

Jetzt winkte Annemarie ihm auch noch zu, und ohne sich zu bedenken, war der Vater auf Zehen bei ihr.

„Vati“, flüsterte sie, „welche Geschichte lesen wir eigentlich?“ Nicht einmal welche Geschichte gelesen wurde, wußte sie — oh! Rasch

schlug er ihr die richtige Seite auf, zeigte auf den Satz, der gerade an der Reihe war, sie flüsterte: „Dankeschön, Vati!“ und hochrot und schwelzend schlich der Vater zurück an seinen Platz. Der Lehrer hatte nichts gemerkt.

Gleich darauf war die Reihe an Annemarie. Sie las ihren Satz, zwar etwas stockend, aber doch ohne Fehler. Der Lehrer zeigte dem Vater eine zutrudelnde Miene. Der Vater blickte verlegen und hinter des Lehrers Rücken zwinkerte Annemarie ihm verschmitzt zu und grinste. Eine unglaublich unverschämte Person! dachte der Vater.

Nach einer Stunde sagte der Lehrer zu ihm: „Nun, sicherlich haben Sie auch einen durchaus günstigen Eindruck von Ihrer Tochter bekommen?“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater sah, wie sie lebhaft in ihrem Buch blätterte, blickte hin und her rutschte, schielte das Haar hastig aus der Stirn strich, die Lippen bewegte... Da haben wir's! dachte er. Oh, diese Trübsal! Auch in der Schule also muß sie nicht auf! Wird sie es denn nie, niemals lernen, ihre Gedanken beisammen zu haben und aufmerksam zu sein? Na, wartet! Aber gerade da hob Annemarie verzweifelt ihren Blick zu ihm auf. Und diesen Blick kannte er: So hatte vor zwanzig Jahren oft genug sein Nebenmann ihn angesehen — und er seinen Nebenmann! Dieser Blick war ein SOS-Ruf!

Jetzt winkte Annemarie ihm auch noch zu, und ohne sich zu bedenken, war der Vater auf Zehen bei ihr.

„Vati“, flüsterte sie, „welche Geschichte lesen wir eigentlich?“ Nicht einmal welche Geschichte gelesen wurde, wußte sie — oh! Rasch

schlug er ihr die richtige Seite auf, zeigte auf den Satz, der gerade an der Reihe war, sie flüsterte: „Dankeschön, Vati!“ und hochrot und schwelzend schlich der Vater zurück an seinen Platz. Der Lehrer hatte nichts gemerkt.

Gleich darauf war die Reihe an Annemarie. Sie las ihren Satz, zwar etwas stockend, aber doch ohne Fehler. Der Lehrer zeigte dem Vater eine zutrudelnde Miene. Der Vater blickte verlegen und hinter des Lehrers Rücken zwinkerte Annemarie ihm verschmitzt zu und grinste. Eine unglaublich unverschämte Person! dachte der Vater.

Nach einer Stunde sagte der Lehrer zu ihm: „Nun, sicherlich haben Sie auch einen durchaus günstigen Eindruck von Ihrer Tochter bekommen?“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Nach einer Stunde sagte der Lehrer zu ihm: „Nun, sicherlich haben Sie auch einen durchaus günstigen Eindruck von Ihrer Tochter bekommen?“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater sah, wie sie lebhaft in ihrem Buch blätterte, blickte hin und her rutschte, schielte das Haar hastig aus der Stirn strich, die Lippen bewegte... Da haben wir's! dachte er. Oh, diese Trübsal! Auch in der Schule also muß sie nicht auf! Wird sie es denn nie, niemals lernen, ihre Gedanken beisammen zu haben und aufmerksam zu sein? Na, wartet! Aber gerade da hob Annemarie verzweifelt ihren Blick zu ihm auf. Und diesen Blick kannte er: So hatte vor zwanzig Jahren oft genug sein Nebenmann ihn angesehen — und er seinen Nebenmann! Dieser Blick war ein SOS-Ruf!

Jetzt winkte Annemarie ihm auch noch zu, und ohne sich zu bedenken, war der Vater auf Zehen bei ihr.

„Vati“, flüsterte sie, „welche Geschichte lesen wir eigentlich?“ Nicht einmal welche Geschichte gelesen wurde, wußte sie — oh! Rasch

schlug er ihr die richtige Seite auf, zeigte auf den Satz, der gerade an der Reihe war, sie flüsterte: „Dankeschön, Vati!“ und hochrot und schwelzend schlich der Vater zurück an seinen Platz. Der Lehrer hatte nichts gemerkt.

Gleich darauf war die Reihe an Annemarie. Sie las ihren Satz, zwar etwas stockend, aber doch ohne Fehler. Der Lehrer zeigte dem Vater eine zutrudelnde Miene. Der Vater blickte verlegen und hinter des Lehrers Rücken zwinkerte Annemarie ihm verschmitzt zu und grinste. Eine unglaublich unverschämte Person! dachte der Vater.

Nach einer Stunde sagte der Lehrer zu ihm: „Nun, sicherlich haben Sie auch einen durchaus günstigen Eindruck von Ihrer Tochter bekommen?“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Nach einer Stunde sagte der Lehrer zu ihm: „Nun, sicherlich haben Sie auch einen durchaus günstigen Eindruck von Ihrer Tochter bekommen?“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

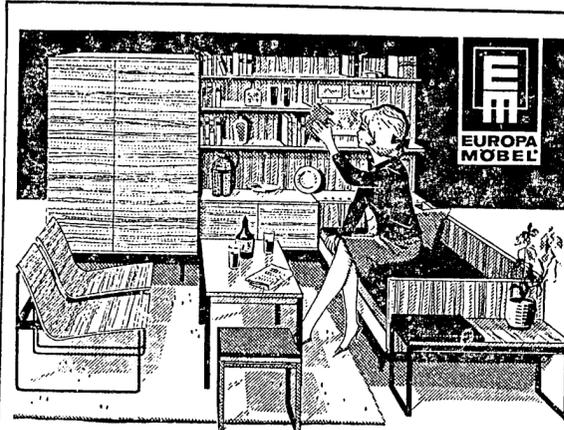
Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“

Der Vater nickte betreten. „Aber ich möchte Sie bitten“, sagte er, „setzen Sie streng mit ihr. Sie ist ein reizendes kleines Geschöpf, und man ist leidlich geneigt, ihre Fehler durchgehen zu lassen. Das dürfen Sie nicht!“



Madison

In diesem Zimmer ist gut sein, denn auch auf kleinem Raum herrscht hier Harmonie und Gemütlichkeit. Bei der Auswahl dieser variablen Einrichtung haben wir an Junge Menschen gedacht, die sich „Ihr Reich daheim“ so schön und zweckmäßig einrichten möchten, daß sie gern heimkommen. Auch der Gast muß hier neidlos Anerkennung zollen.

MÜBEL Gessmann
NEU-ISENBURG
Frankfurter/Ecke Schustr. Ludwigstr. 39/41+44 Tel. 2530

Gutschein 37
Bitte senden Sie mir den Prospekt Madison bunt mit Maßen und Preisen
Name und Anschrift:

Ausschneiden + mit Postkarte einsenden

Edeka Edel-Schokolade

Stück für Stück ein Genuß

Vollmilch, Vollmilch-Nuß, Mokka-Sahne, Edelbitter

100-g-Tafel **- ,85**

Delta-Kondensmilch

3 Dosen **nur - ,65**

Ein Auto und viel mehr können Sie gewinnen

Achten Sie auf die Schaufenster der Edeka

Immobilienfragen bestens beraten durch **KIENAST-BENEDICT** Immobilien - Mitinh. Kurt Weber Spremlingen, Hauptstr. 32-36, Tel. 68195

In allen

VIELE VORTEILE

Wein-Sauerkraut 1/1 Dose **-98**
delikat und herzhaft

Delik. Rauchfleisch 100 g **-67**
zart und ohne Rippen

Bismarckheringe Rollmops 150-g-Glas **-82**

Schoko-Konfektmischung 200-g-Bil. **-90**

Franz. Tafelrotwein Liter-Flasche Incl. Glas **1,68**

...und noch 3% Rabatt

bietet **V.I.V.O.**

KFZ ZULASSUNGS-DIENST
Bahstr. 95 Tel. 3527

Wir sind bekannt für schnelle und erstklassige Erledigung Ihrer

Foto-Arbeiten
DROGERIE
Meißner
Langen, Fahrgasse 12

Fahrräder
In allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

Alles für das Bett
Edel-Edel
Langen, Fahrgasse

Kleinanzeigen
haben immer Erfolg!

Beachten Sie bitte unsere Ausstellung im Möbelhof

Den Ansprüchen des Herrn von heute angemessen

Ein behagliches Wohnzimmer, in dem auch der Herr des Hauses einen Arbeitsplatz zum Schreiben, zum Lesen und Studieren hat — wäre das nicht ideal? Leicht zu erreichen, — die Preise von „Möbel-Müller“ machen es möglich. Bei „Möbel-Müller“ weiß man, daß die Preisvorteile des Großverkaufs jedem Kunden zugute kommen. Die Auswahl wird Sie begeistern!

Beliebt in unserem Kundenkreis - der günstige **MÖBEL-MÜLLER-Preis**

Samsiag, den 5. September 1964, durchgehend bis 18 Uhr geöffnet

Möbel Müller
NEU-ISENBURG · FRANKFURTER STRASSE 89
im Möbelhof — Telefon 25 68 und 93 11

Alle diese Extras kosten Sie nichts extra.

Jedenfalls beim VW. Ist das nicht preiswert? Erstunlich preiswert, wenn man bedenkt, wie viele Autos heute noch exklusive dieser Extras kommen. (Und oft hat man sich einmal die Möglichkeit, sie nachträglich einzubauen.)

Unsere Extras sind inklusive. Wollte man sie alle in ein anderes Auto einbauen, müßte man ein paar hundert Mark dafür ausgeben. Wie kann es sich Volkswagen leisten, so viele Extras extra zu liefern?

Wohl seit so vielen Jahren so viele Volkswagen gebaut werden. Und weil diese Wagen nicht um des Änders willen verändert werden, damit sie verändert aussehen. Sondern weil sie von Innen verbessert werden, damit sie besser fahren.

Dazu gehören die vielen Extras, die Ihnen Entlohnungen ersparen. Selbst wenn diese Dinge manchmal nur kleine Dinge sind. Selbst in Kleinigkeiten sind wir groß.

Zu den kostenlosen Extras gehört auch eine Probefahrt.

Ihre VW-Händler in Offenbach Stadt und Land

5 SEPTEMBER
Langer Samstag!

IHR ZIEL AUF DER ZEIL

Schneider
FRANKFURT/M. ZEIL/ECKE STIEFSTRASSE

Zuverlässigen Jüngeren
Drucker für OHT
zum mögl. baldigen Eintritt gesucht
BUCHDRUCKEREI KÜHN KG
Langen, Darmst. Str. 26, Tel. 3893

Dreher
oder
Hilfsarbeiter
per sofort gesucht.
Flaschen-Stellung
6078 Neu-Isenburg
Hans-Böckler-Straße 4
Telefon 2901

Elektromonteur
an selbständiges Arbeiten gewöhnt, für
Installationsarbeiten sofort oder später
gesucht.
Ing. Werner Haubwald
Elektrobau - Gerätebetrieb
Langen, Forstweg 3, Telefon 7418

Wir suchen für sofort oder später
in Dauerstellung
Heizungs-
Monteure
Heizungshelfer
bei bester Bezahlung.
H. V. Ostjen & Co. GmbH.
6 Frankfurt (Main)
Feldbergstraße 21 - Telefon 722733

Bauunternehmen sucht
Maurer-Akkordkolonnen
Maurer
Bauhelfer
zu besten Bedingungen.
Joachim Marks & Co. GmbH.
6 Frankfurt (Main)
Feldbergstraße 21 - Telefon 722733

LKW-Fahrer
Kl. 2, bei guter Bezahlung per sofort
gesucht.
Vorzustellen von 8.00 bis 16.00 Uhr
Georg Hunkel
Straßenbau
Langen, Neekarstraße 41

Wir suchen
für Lager und Verkauf zum sofortigen oder späteren Eintritt
1 (jüngeren)
Kaufm. Angestellten
möglichst mit Erfahrung in der Holz- und Baubranche.
Wir bieten
gute Bezahlung, angenehmes Betriebsklima, Aufstiegs-
möglichkeit.
Ferner suchen wir
zum April 1965
1 männl. kaufm. Lehrling
Guter Rechner Voraussetzung, der an einer Ausbildung zum
Holzkaufmann interessiert ist.
Georg Störmer & Co.
Sprendlingen, Frankfurter Str. 70-78, Tel. 67258

Kraftfahrer
zur Belieferung unserer Filialen gesucht.
MUSCH
Chem. Expres-Reinigung
Langen, Frankfurter Straße 3
Vorstellen von 8.00 bis 18.30 Uhr
Wir stellen ein:
E-Schweißer
Masch.-Schlosser
Hilfsarbeiter
Hilfsarbeiterinnen
(evtl. halbtags)
DESCO
Pittlerstraße 46, Telefon 7757

Wir suchen zum 1. April 1965 einen weiblichen
kaufmännischen Lehrling
BUCHDRUCKEREI KÜHN KG
Darmstädter Straße 26 - Telefon 3893

Wir suchen für sofort oder später in Festanstellung
ganztätig oder halbe Tage
Verkäuferinnen
Bewerberinnen bitten wir um Zuschrift oder persönliche
Vorstellung.
Schickedanz
Das Kaufgeschäft, ohne Maß.
6079 Sprendlingen, Westendstraße /
Ecke Frankfurter Straße, Telefon 67094



twinkknöpfe

Woran erkennt man in diesem
Winter das modische
Kostüm? - Vor allem am
Knopfbild! Als eine neue
kleidsame Idee bringt die
Kostümmode die enge
zweireihige
Knopfstellung
- die **TWINKNÖPFE**
(auch Zwillingknöpfe
genannt). Als Beispiel
dieser neuen Richtung
dieses Twinknopf-Kostüm
aus Shetland, reine Wolle,
mit echtem Bismarkragen.



Morgen - FAMILIENKAUFTAG bis 18 Uhr geöffnet
C&A - Ihr Modespezialist im MAIN-TAUNUS-ZENTRUM

Im Hof fällt ein alter Baum

Erzählung von Dorothee Dhan

Althofsanierung - wann und wie?
Unter diesem Titel hat der Land- und Hauswirtschaftliche Auswertungs- und Informationsdienst e.V. (AID) im Auftrag des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten eine Broschüre herausgegeben. In ihr werden die Möglichkeiten der Strukturverbesserung kurz dargestellt mit dem Hinweis, daß die Althofsanierung nur ein Teil des umfangreichen Programmes zur Verbesserung der Produktionsbedingungen ist. Da über die Betriebsstätten und Wohnverhältnisse in einer großen Anzahl von Betrieben umgestellt werden müssen, bildet sie einen Schwerpunkt dieses Programmes. Für viele Betriebe ist eine vernünftig gelöste Althofsanierung die Voraussetzung für rationelles Wirtschaften. Weil aber nur durchgreifende Verbesserungen den gewünschten Erfolg bringen und diese meist viel Geld kosten, ist vorher die Frage gründlich zu prüfen, ob es Zweck hat, den Althof zu sanieren, oder ob besser ausgediebt werden sollte. Als Hinweis für diese Prüfung werden die rechtlichen, technischen und betriebswirtschaftlichen Voraussetzungen zur Althofsanierung erläutert. Auch die schwierigen Fragen der Wirtschaftlichkeitsprüfung vor der Investition und der Aufstellung eines Finanzierungsplanes sind allgemein verständlich behandelt. Die Broschüre wird kostenlos von den Landwirtschaftsschulen und Wirtschaftsberatungsstellen bzw. Landwirtschaftsämtern abgeholt. Sie kann auch vom AID, Bad Godesberg, Heerstraße 121, angefordert werden.

In Herbstnächten, dachte Nick, konnte er von seinem Bett aus hören, wie die reifen Früchte in den Hof klatschten und rollten, und an frostig kühlen Morgen konnte man sich die Taschen füllen mit den glatten, salzigen Kugeln, in die er Geschlechter schnitt und aus denen er eine Unzahl von Tieren und Menschlein schuf. Er konnte nicht begreifen, daß sein Vater es so fröhlich tat.
Er selbst hatte oft an heißen Sommertagen in seinem Schatten gesessen, wenn die trostlosen Häuserwände glühten.
Er selbst hatte ihn, Nick, gelehrt, wie man den mächtigen Stamm erkletterte und sich in die Äste schwang.
Er selbst hatte Nick die Narben gezeigt, die dem Baum in fernem, Nick unvorstellbaren Zeiten geschlagen worden waren, als ringsum die Häuser in Schutt und Asche fielen und die Äste schwang.
Er selbst hatte Nick auf den merkwürdigen Eisensplitter aufmerksam gemacht, der noch heute in der Rinde steckte.
Nick begann sich zu fürchten. Er kroch die Kellertreppe hinab und lugte vorsichtig aus dem Schacht zu seinem Vater hinauf, unter dessen Füßen, je höher er stieg, der Baum starb.

Nick nahm den Besen und bewegte ihn auf dem Kellerboden hin und her. Er hätte gern den Hof gefegt. Jeden Morgen. Vielleicht sogar, bevor er zur Schule ging. Es wäre sogar etwas früher aufgestanden. Schließlich stellte er den Besen wieder hin und ging langsam nach oben. Als seine Mutter ihm die Tür aufnete, bemerkte er sofort, daß es ungewöhnlich hell in der Küche war. Er konnte sehen, daß die Wände Sprünge hatten und konnte die Falten im Gesicht seiner Mutter, deutlich erkennen.
„Was ist mir da?“ fragte sie, als er stumm vor dem Fenster stand, die Hände in den Hosentaschen. In seiner linken Hand hatte er eine der bleichen Kugeln, die ihm vor die Füße gerollt waren, und er streifte sie.
„Der Baum“, sagte er.
„Ja“, sagte seine Mutter. „Gott sei Dank. Er drehte sich um und auch ich Gesicht war ihm freud. Wie das rote, schwarzbelegte Gesicht seines Vaters.“
Er ging an ihr vorbei, hinaus in den Flur und in seine Kammer. Dort setzte er sich auf

Sommerlicher Strom
Die Fülle und Hitze des Sommers begleitet ihn, den wandernden Strom. Immer verhalten wir unseren Schritt, wenn wir auf weiten Spaziergängen nah zu unseren Füßen ihn hin/hielien sehen. Und aufatmend schauen wir über den glitzernden Spiegel des Stromlaufes hin und lauschen seinem unendlichen Lied. Es strömt wie aus Tiefen der Erde - und sieht, die sommerlich braunen Gestalten der Schiffer mit ihren verwitterten, gleichmäßigen, straffen Gesichtern - und dort auf dem Sandkahn die Männer, die schon mit dem Anfang der Sonne ihr mühsames Tapicker beginnen: Im Spiel ihrer Arme und Leiber ist lange der Aufbruch und Wille, das heimliche Fließen, die Sehnsucht des Stromes, ins Breite zu wachsen und unbegrenzt frei in das Meer zu münden, lebendig geworden.

Ein Wind fuhr in die armselige Krone und ließ den Vater gefährlich schwanken. Nick sah sein rotes Gesicht. Mit der Axt, die er vom Gürtel nahm, schlug er die schlankeren Zweige aus der Krone, so daß der Stahl zu klirren anfing.
Nick hielt sich die Ohren zu. Er konnte nicht wegsehen. Er konnte nicht fortgehen.
Sein Vater umschlang mit dem linken Arm den Stamm, hoch droben, und mit der Rechten ließ er die Axt in die Zweige sausen. Der Wind legte sich um den Stamm, ohne Widerstand zu finden. Er trug das Pfeiflied des Vaters über die Hülsen.
Nick senkte den Blick. Als das Pfeifen für eine Sekunde verstummte, glaubte er, der Baum hätte den Vater abgeworfen. Er glaubte es nicht nur, er hoffte es. Es war gräßlich, so etwas zu denken.
Das Pfeifen hob wieder an, die Steigeisen hackten in die Rinde, der Vater war mit diesem Teil seiner Arbeit fertig. Er kletterte bis zur Mitte des Baumes herunter und hand ein Seil um den Stamm. Das andere Ende des Seils warf er in den Hof, es verschwand in dem Meer toter grüner Blätter.
Nick verkroch sich im Kellerschacht. Er konnte hören, wie sein Vater ganz herunterstieg und die Steigeisen abschraubte, und er hörte, wie ein Mann aus dem Haus kam und mit dem Vater sprach. Der Mann sagte, man solle jetzt erst, wie gewohnt, der Hof sei. Er sagte, er würde vier Geragen bauen lassen.
Endlich, sagte Nicks Vater.
Dann hörte er, wie die beiden Männer ihre Äxte im Takt auf den Baum einfällen ließen. Er hielt es nicht aus und rannte in den Keller hinunter. Doch bis hier unten drangen die Äxtschläge.
Er glaubte zu spüren, wie hart und furchtbar sie waren. An der Treppe lehnte der Besen, mit dem sein Vater im Herbst den Hof gefegt hatte, wenn er voll gelber raschelnder Blätter war. Vielleicht, dachte Nick, hat er sich über die Blätter geipert. Vielleicht war es ihm lässig, jeden Tag den Hof zu fegen. Er wußte, daß sein Vater sich schämte, solche Arbeiten zu machen.

Aus dem Schatzkästlein / Von Johann Peter Hebel
Man kann sich nicht genug über die Menge und Mannigfaltigkeit der Pflanzen verwundern, mit welchen die Natur alle Jahre die Erde bekleidet. In dem kleinen Raum, den das Auge auf einmal überschauen kann, welche eine Vielheit der Gestalten, welche ein Spiel der Farben, welche Fülle der reinsten Kraft und der unerforschlichsten Weisheit. Da sieht man's und achtet es nicht, eben weil man es von Kindheit an sieht.
Die Menschen nehmen oft ein kleines Ungemach viel schwerer auf, und tragen es ungeduldiger als ein großes Unglück. Der ist noch nicht am schlimmsten dran, der viel zu klagen hat und alle Tage etwas anderes. Unglück lehrt schwelgen. Wenn ihr einen Menschen wüßt, der nicht klagt, und doch nicht fröhlich sein kann, tragt ihn, was ihm fehle und wenn er's euch sagt, ratet und helft ihm, wenn ihr könnt.
Rom ist nicht an einem Tage erbaut worden. Damit entschuldigen sich viele fähigste und tüchtigste Menschen, welche ihr Geschick nicht leiden und vollenden mühen, und schon indist sind, ehe sie recht anfangen. Mit dem Rom ist es aber so zugegangen.
Es haben viele heilige Hände viele Tage lang von frühen Morgen bis zum späten Abend unverdrossen daran gearbeitet und nicht abgelassen, bis es fertig war.

sein Bett und spielte mit der glatten, blauen Kugel.
Der dünne Schatten des Baumes fiel quer über sein Bett. Die Äxtschläge waren langsam geworden. Mäandmal zitterte der Schatten. Nick sah nicht hin. Er versuchte sich zu erinnern, wie der Baum heute früh gewesen war. Mächtig, hoch und grün, voll Wind und voll Vogellärm.
Dann nahm er seine Schultafel heraus und fing an zu zeichnen. Er zeichnete sehr langsam und bedächtig und malte den Baum schön grün an und in das Grün setzte er viele kleine braune Kugeln. Der dünne Schatten über seinem Bett begann mehr und mehr zu schwanken. Er neigte sich zu Wackeln hin.
Nick hörte die Stimme seines Vaters aus dem Hof, hörte ihn laufen. Er sah den Schatten des straff gespannten Seils von dem Schatten des Baumstammes wegstreben.
Dann hörte er Stöhnen, der Schatten wanderte weiter über die Wand. Das Seil wurde schlaff, wurde wieder angezogen. Inmitten schrie auf. Nick wühlte den Knopf in sein Kissen, aber er fühlte die Erschütterung bis in das Bett hinein. Es war, als stürzte der Baum über ihn hin.
Endlich wagte er, den Kopf zu heben und sah, daß der Schatten an der Wand weg war. In seiner Kammer war es sehr heiß und sehr still. Sein Vater stand draußen neben dem geborstenen Stumpf des Baumes und hatte die Hände in die Hüften gestützt und lachte.
Auf der Bettdecke lag die Schultafel mit dem hinsten Bild des Baumes. Nick betete seine Zeichen und lag an, die Farben wegzuwischen Ganz vorsichtig.
Stück um Stück löschte er den Baum aus.

Der moderne Mensch traut sich etwas zu

Er hat ein gesundes Urteil und weiß, was er will.

Er verläßt sich auf seinen guten Geschmack, bestimmt aber auf den bewährten Rat seiner Frau.

Und also ist ihm die Möglichkeit der Selbstbedienung eine erwünschte, zeitgemäße Einrichtung.

Bettwäsche, Schlafdecken und Betten zu außergewöhnlichen W*-Preisen

Bettuch kräftige Baumwolle 5.35

Deckbett-Bezüge Kissen-Bezüge 25.50

Kopfkissen 12.50

Karo-Stegbett 140/200 Halbdauenfüllung 87.--

Grosser Kehraus

für viele Artikel aus Camping, Reise, Garten, Sport und Spiel zu W*-Preisen

Fahrrad compl. 78.--

Korbessel 17.50 Freizeit-Kleidung ...

• Selbstbedienen • Barzahlen • Mitnehmen

WERTKAUF* hilft sparen

Wir wissen, daß Sie die Ware gern unbeeinträchtigt von Verkäufern wählen, bar bezahlen, weil Sie jede unnötige Verwaltungsarbeit ablehnen und die Ware sofort mitnehmen, um sie auch gleich zu besitzen.

WERTKAUF* hilft sparen

Der moderne Mensch traut sich etwas zu bei **WERTKAUF*** im Main-Taunus-Zentrum Sulzbach/Frankfurt © Nr. 4 Telefon 316613

Für unsere Verwaltung suchen wir ab Ostern 1965 noch männliche und weibliche

kaufm. Lehrlinge

Wir bieten eine gründliche Ausbildung als Industriekaufmann in allen kaufmännischen Abteilungen unseres modernen und aufstrebenden Unternehmens. Von aufgeschlossenen u. strebsamen jungen Menschen, die es in Ihrem gewählten Beruf zu etwas bringen wollen, erbitten wir schon jetzt Bewerbung mit Lebenslauf, Lichtbild und letztem Schulzeugnis oder persönliche Vorstellung mit wenigstens einem Elternteil.

Ferner suchen wir noch einen

Mahnbuchhalter(in)

mit Kenntnissen in Kurzschrift u. Maschinenschreiben, mehrere

Steno-Kontoristinnen

für verschiedene Abteilungen des Hauses, einen

Registrator(in)

für unsere Zentralablage und Postabfertigung, einen

Kalkulator(in)

selbstständig arbeitend mit technischem Verständnis, eine

Maschinenschreiberin

für unsere Abrechnungsabteilung, eine

Telefonistin

für Zentrale u. Empfang (engl. Sprachkenntnisse erwünscht), einen

Lagerarbeiter

für unser Ersatzteil- und Zubehör-Lager, einen

Fotolaborant

jung, gewandt und selbstständig arbeitend für die Bedienung und Vorführung von Maschinen der Fototechnik, einen

Kleinoffset-Drucker

(Multith 1250) für unsere Hausdruckerei, und mehrere

weibl. Arbeitskräfte

für unsere Adressplattenprägerei. Es handelt sich dabei um eine sitzende und saubere Beschäftigung mit guten Verdienstmöglichkeiten. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Bitte, besuchen Sie uns, um sich den für Sie in Frage kommenden Arbeitsplatz einmal unverbindlich anzusehen.

Wir stellen, zu Ostern 1965

LEHRLINGE und ANLERNLINGE

für folgende Berufe ein:

LEHRBERUF:

- Betriebsschlosser
- Dreher
- Maschinenschlosser
- Starkstromelektriker
- Universalfräser
- Universalschleifer
- Werkzeugmacher
- Techn. Zeichner bzw. Zeichnerin
- und Industriekaufmann

ANLERNBERUF:

- Bohrer
- Fräser
- Revolverdreher
- Schleifer

In diese Anlernberufe mit 2-jähriger Ausbildungszeit nehmen wir auch Jungen auf, die schon seit längerer Zeit die Schule verlassen haben.

Geregelt planmäßige Ausbildung mit zusätzlichem theoretischen Werkunterricht.
 • Bewerbung mit Lichtbild, handgeschriebenem Lebenslauf und Abschrift der letzten drei Zeugnisse erbeten. • Interessierte Eltern können unsere Lehrwerkstatt, möglichst nach vorheriger Anmeldung, besichtigen.



PITTler Maschinenfabrik AG.
607 LANGEN/HESSEN

Zum sofortigen oder späteren Eintritt
Apothekenhelferin
Apotheken-Anlernhelferin
 gesucht.

ROSEN-APOTHEKE
Friedrichstraße 22

Weibliche kaufm. Lehrlinge
für Ostern 1965 gesucht.
Wir garantieren eine gründliche Ausbildung als Textil-Verkäuferin in einem guten Betriebsklima bei geregelter Arbeits- und Freizeit.
Außerdem suchen wir für sofort oder später
Textil-Verkäuferinnen
 (eventuell auch halbtags — nachmittags), bei guter Bezahlung und sonstigen Vergünstigungen. Unsere Mitarbeiter können wahlweise in unserem Geschäft am Strossemannring oder ab Frühjahr 1965 in unserer Filiale Langen-Oberlinden tätig sein.

Textil-Kaufhaus
GEBRÜDER GÖHR OHG
Langen, Strossemannring 3, Telefon 2806

Wir suchen zum baldigen Eintritt
1 selbständigen Drucker
bei bester Bezahlung.
Druckerei A. DIETZOLD
Langen, Friedrichstraße 15
Telefon 2165

HANOMAG-TEMPO
Demnächst in Götzenhain!
 Als HANOMAG-TEMPO-Großhändler und Spezialunternehmen für Baummaschinen eröffnen wir in aller Kürze in Götzenhain, Kreis Offenbach, eine weitere Niederlösung. Wir suchen demzufolge zum baldmöglichsten Eintritt
Kfz.-Handwerker **Lageristen**
Auto-Elektriker **Wagenpflöger**
Spengler
 Wir bieten großzügige soziale Leistungen mit überdurchschnittlichen Löhnen, 5-Tage-Woche und Gestellung von Berufskleidung. Ihre Vorstellung erbitten wir in Frankfurt am Main.

HABICHT
 GMBH
HANOMAG - TEMPO - GROSSHÄNDLER
 Frankfurt am Main - Obermainstraße 1-7 - Telefon 487 41

Tüchtige Frauen und Mädchen
die bei uns arbeiten, fühlen sich wohl und verdienen viel Geld.
Wollen Sie nicht auch zu uns kommen?
Wir haben noch viele Arbeitsplätze frei
sowohl für halbe Tage.
 Vorkenntnisse brauchen Sie nicht, da wir Sie sehr sorgfältig einarbeiten. Kommen Sie, damit wir über alles sprechen können — auch über die vielen Vergünstigungen bei uns — montags bis freitags von 8.00 — 16.45 Uhr oder auch außerhalb dieser Zeit; rufen Sie dann einfach vorher an.
Zahnfabrik Wienand Söhne & Co. GmbH.
 Sprendlingen, Eisenbahnstraße 180, Telefon Langen 6 73 41

TESTEN SIE SPAR MARKENWAREN

Erdbeer-Konfitüre aus sonnengereiften Früchten 450 g-Glas **1.35**

Kaffee rot/gold feines Aroma, stets röstfrisch 250 g **4.25**

Domino-Milch 10% Fettgehalt 3 Dosen **1.-**

Franz. Rotweir ein bekömmlicher Fischwein, Lit.-Fl. o. Gl. **1,18**

Weizenmehl Type 405 2,5-Kilo-Beutel = 5 Pfund **1,98**

Holl. Brathähnchen - küchenfertig vorbereitet - 500-g-Stück **3,98**

Deutsche Markenbutter 250 g **1,75**

3% SPAR Rabatt

Hilfsarbeiter, Helfer und Facharbeiter
für Straßenbauarbeiten inner- und außerhalb von Langen gesucht.
Vorstellungen von 8.00 bis 16.00 Uhr.
Georg Hunkel
Straßenbau - Langen, Neckarstraße 41

Der Herbst/Winter-Katalog ist da!
 Ein **Kaufhaus-Angebot** in Ihrem **SPAR-Geschäft**
modern zeitsparend bequem
 So wird's gemacht:
 1. Sie nehmen den Katalog mit
 2. Sie bestellen beim SPAR-Kaufmann
 3. Sie erhalten die Ware vom SPAR-Kaufmann
 4. Sie zahlen beim SPAR-Kaufmann
 Verlangen Sie den großen **SPAR-Katalog** beim **SPAR-Händler**

Schlosser Werkzeugmacher und Hilfsarbeiter
stellt ein
METALLWARENFABRIK ROLF RODEHAU
607 Langen, Liebig- / Ecke Moselstraße (direkt am Bahnhof)

Wir stellen ein:
Vulkanisierer Stepperinnen Hilfskräfte
für alle Abteilungen.
40-Stunden-Woche, angenehmes Betriebsklima.
Vorstellungen bei **Schering, Roth & Co.**
Schuhfabrik
607 Langen, Westendstraße 14

Wir stellen ein:
2 tüchtige Autoschlosser
sowie
1 Karosserieklempner

Alfons Straub
 VW-Händler
 Langen, Darmstädter Str. 47

Arbeitsplätze in Ihrer Nähe das bietet Ihnen Bekleidungs-Werk „Dreieich“ Dreieichenhain
 Für unsere moderne Kinderhosen-Spezial-Fabrik stellen wir ein:

- Maschinen-Näherinnen
- Bügler und Büglerinnen
- Anlernlinge

Zur schnellen u. bequemen Erreichung unseres Betriebes haben wir kostenlosen Werksverkehr eingerichtet.
 Unser Angebot möchten wir gerne persönlich unterbreiten und laden Sie für Montag, den 7. September 1964 in die Gaststätte „Frankfurter Hof“, Langen, Luthertplatz, ein.
Bekleidungs-Werk „Dreieich“
 Robert Lüsech
 Dreieichenhain
 Telefon: 06102 / 8047 und 6813

Wir sind ein kunststoffverarbeitender Großbetrieb und verlegen Anfang nächsten Jahres unser Verkaufsbüro in den Raum Sprendlingen.
 Durch Vergrößerung suchen wir baldigst
1 Sachbearbeiter für Verkauf
1 Sachbearbeiter für Kartell und Statistik
 Wir bieten: leistungsgerechte Bezahlung, Fünf-Tage-Woche, Essenszuschuß, Leistungsprämie, Fahrgeldersatz sowie weitere soziale Zuwendungen.
 Einarbeitung erfolgt in Frankfurt/Main.
 Ihre Bewerbung erbitten wir unter Chiffre Nr. 1405 a. d. LZ

In unserer Frischfleisch-Abteilung in Dreieichenhain richten wir eine Packerei ein.
 Wir suchen hierfür **tüchtige Packerinnen**
 Wir bieten einen angenehmen Arbeitsplatz, gewähren preiswertes Mittagessen, stellen Arbeitskleidung und zahlen gut.
 Wir bitten um Ihre Vorstellung am Samstag, dem 5. 9. 1964, in der Zeit zwischen 9 und 11 Uhr in Dreieichenhain, Frankfurter Straße 56.
 Telefon 8342 Langen.

Schade & Füllgrabe
 Frankfurt (Main) 1, Hanauer Landstr. 161—173
 Postfach 2205

Nur 3 Minuten zu Fuß vom Frankfurter Hauptbahnhof entfernt finden Sie bei uns den Arbeitsplatz, den Sie suchen, eine leichte und saubere Arbeit in unserer Buchbinderei. Wie viele andere **Mitarbeiterinnen** können Sie helfen, Bücher, Zeitschriften, Kataloge, Prospekte und Kalender herzustellen. Wie das gemacht wird, zeigen wir Ihnen. Sie verdienen dabei gutes Geld. Neben anderen Vergünstigungen können Sie in unserer Kantine ein verbilligtes, gutes Mittagessen bekommen. Die tägliche Arbeitszeit kann nach Ihren Wünschen und Möglichkeiten festgelegt werden, entweder ganztägig oder nur halbe Tage oder nur abends. Kommen Sie uns besuchen und lassen Sie sich von unserer Personalleitung beraten.

Brönners Druckerel
 Bredenstein KG
 6 Frankfurt am Main
 Stuttgarter Straße 18 - 24
 Telefon: 2 60 01

Für unsere Holzverarbeitungsabteilungen suchen wir **20 männliche Fach- oder Hilfskräfte**
 Für die Metallverarbeitung **15 männliche Hilfskräfte**
 für Lohn-, evtl. Akkordarbeiten. Elektrische Schweißkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.
 Außer leistungsgerechtem Lohn geben wir Jahresprämie und Urlaubsgeld-Zuschuß.
 Interessenten bitten wir, bei uns montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 12 Uhr vorzusprechen.

MONZA-FENSTERBAU GmbH & Co. Langen
 Püttlerstraße



Tanzschule Becker

Langen, Telefon 2407

Mitgl. des Allgem. Deutschen Tanzlehrerverbandes, Mitgl. der Imperial Society of Teachers of Dancing, England

Tanzkurse für Anfänger

Weitere Anmeldungen: mittwochs 20 Uhr, Hotel „Weingold“; donnerstags 20 Uhr, Hotel „Weingold“.

Ehepaarkursus (Privatzirkel) beginnt am Freitag, 11. Sept. Anmeldungen: Tanzschule Becker, Fahrgasse 21. Telefon 2407

Bei Kinderarzt Dr. med Jul. Pietsch jun. fallen vom 7. 9. bis einschl. 16. 9. die Sprechstunden aus.

In dringenden Fällen übernimmt die Vertretung **Dr. med. Jul. Pietsch sen.** in seinen Sprechstunden.

Besuche bitte von 8.00 bis 9.00 Uhr morgens anmelden.

INSERTATE bitten wir immer frühzeitig anzugeben

Funk Taxi LANGEN
Ruf 3366
Krankenfahrten auf Rezept
K. SCHEIBLE

Taxi-Funk 3309
Krankenfahrten auf Rezept
Artur Trübner o Sohn

Ab Montag, den 7. Sept. 1964, wieder **Sprechstunde tägl. von 10-12 Uhr**
Dr. med. E. Block
Facharzt für Chirurgie

Dr. med. K. Kober
Schillerstr. 3
zurück
Sprechstunde ab 7. 9. 64.

Dr. med. Greifenstein
vom Urlaub zurück

Sprechstunden ab 7. September 1964

Pfätzlich und unerwartet verschied heute meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Großmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Frau Mathilde Eckert

geb. Heilmel

im 71. Lebensjahr.

Im Namen der Hinterbliebenen:
Wilhelm Eckert

Langen, den 2. September 1964
Friedrich-Ebert-Straße 48

Die Beisetzung findet am Montag, dem 7. September 1964, um 15.00 Uhr auf dem Friedhof zu Langen statt.

Mittwoch, 16. Sept. 1964, 20 Uhr, in der Stadtkirche zu Langen

Die Orgelmesse

Aus Klavierübung - III. Teil

Ausführende:

Karl Köhler, Orgel, Frankfurt/M. - Chor der Matthäuskirche
Frankfurt/M. - Leitung: Helga Köhler, Frankfurt/M.
Unkostenbeitrag: 2,- DM

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Katharine Knöchel

geb. Werner

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, sprechen wir hiermit unseren herzlichsten Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für die Worte des Trostes am Grabe.

Die trauernden Hinterbliebenen

Langen, Obergasse 30

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Wolfgang Pernaß

Gastwirt

sagen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichsten Dank.

Im Namen aller Hinterbliebenen:
Anneliese Pernaß

Für die vielen Beweise der Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Anny Riemann

geb. Kraß

danken wir recht herzlich. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dr. Kratz für die Trostworte am Grabe, dem Bundesluftschutzverband, den Hausbewohnern und allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

In stiller Trauer:
Franz Riemann
im Namen aller Angehörigen

Uns obliegt die traurige Verpflichtung bekanntzugeben, daß unser

Herr Diplomkaufmann

Alfred Bömke

durch einen tragischen Unglücksfall aus seinem schaffensreichen Leben geschieden ist.

Seit der Gründung unserer Gesellschaft hat er sich immer und entschlossen für die Stärkung des Unternehmens eingesetzt.

Sein allzu früher Tod reißt eine schmerzliche Lücke in unsere Gemeinschaft, in der er auch weiterhin den ihm gebührenden Platz einnehmen wird.

Geschäftsleitung
Betriebsrat und Belegschaft
der Firma
MONZA-Fensterbau GmbH & Co.
Langen (Hess)

Religiöse Nachrichten

Evangelische Kirche Langen
Sonntag, 6. September 1964 (15. So. n. Trin.)
Stadtkirche

9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: 2. Thess. 3, 6-13
Lieder: 129, 263, 385
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Missionar Zeller)
Predigttext: Matth. 6, 24-34
Lieder: 181, 259, 288
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: 2. Thess. 3, 6-13
Lieder: 199, 123, 385, 228
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für die Kindererholung (DW)

Wochenveranstaltungen
Montag, den 7. September
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus

Dienstag, den 8. September
20 Uhr: Gustav-Adolf-Frauenwerk im Gemeindehaus (siehe redakt. Teil)

Mittwoch, den 9. September
20.30 Uhr: Probe des Jugendchors in der Stadtkirche

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 7. September
15 Uhr: Jungeschar (5-7 Jahre)

16 Uhr: Jungeschar (8-10 Jahre)
20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Dienstag, den 8. September
15 Uhr: Altenkreis (Pfr. Lauber)

Mittwoch, den 9. September
15.30 Uhr: Probe des Kinderchors
Donnerstag, den 10. September
15.30 Uhr: Jungeschar (10-14 Jahre)
20.00 Uhr: Jugendkreis ab 16 Jahre

Freitag, den 11. September
19.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung.
Stadtmision Langen
Sonntag, 6. 9. 1964, 17 Uhr: Bibelstunde
Mittwoch, 9. 9. 1964, 20 Uhr: Bibelstunde

Neuapostolische Kirche
Sonntag: 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch: 20.00 Uhr: Gottesdienst

Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
18 Uhr: Predigtgottesdienst
Sonntag: 10 Uhr: Sonntagsschule

Ärztlicher Notfalldienst

Sonntag von 11 - 12 Uhr
Notprechstunde in der Praxis
5/6. 9. 1964 (Samstag ab 14 Uhr)
Dr. Herger, Luisenstraße, Tel. 2183

Zahnärztlicher Sonntagsdienst

Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notprechstunde von 11-12 Uhr
6. 9. 1964
Zahnarzt Stahl, Rheinstraße 9

Apothekendienst in Langen

Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstag nachmittags nach
allgemeinem Geschäftsschluß:
In der Woche vom 5. 9. bis 11. 9. 1964
Apoth. Münch, Darmst. Str. 2, Tel. 3828

NOTRUF:

Roßes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Überfall, Verkehrsunfall Langen 23 33
Feuerwehr Langen 23 38

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe
Mittw. 14.30-18.30, Samstag 14-16 Uhr



Ab Freitag bis Montag tägl. 20.30 Uhr
Sa. 18.00 u. 20.30; So. 16.00, 18.00 u. 20.30
Freigegeben ab 6 Jahren

DIE BEATLES

IN
YEAH! YEAH! YEAH!

Die größten Show-Phänomene unserer Zeit noch triumphalen Gastspiel- und Plattenerfolge jetzt in ihrem ersten Film!

Freitag und Samstag 22.30 Uhr
Spätvorstellung
... ein farbiger Abenteuerfilm
von dramatischer Härte!
Heiße Grenze

Freitag und Samstag 22.30 Uhr
Spätvorstellung
... ein farbiger Abenteuerfilm
von dramatischer Härte!
Heiße Grenze

Kurzschrift und Maschinensreiben

erlernen Sie sicher und gut
im
Stenografenverein 1897 Langen E.V.
Unterrichtslokal: Wallerschule
Anmeldung:
Am 11. 9. 1964, 19 Uhr

TURNVEREIN 1862 E.V. LANGEN

Samstag, den 5. September 1964

Großer Kerwetanz

in der Turnhalle
mit der Kapelle FLAMINGO
Kassenöffnung 19.00 Uhr - Eintritt 3,- DM

HOTEL WEINGOLD

Am Karfreitag, 5. September 1964, um 20 Uhr

Großer Kerbtanz

mit unserer Hauskapelle
Es laden freundlichst ein: Familien Keim u. Jung

... und abends bei
PAT BONEN
Langen/H. Vor der Höhe 4

Ab 1. September auf vielseitigen Wunsch
Rolf Götz + **Adi Ochs**
(Piano) (Drums)
mit den Tänzerinnen
Belinda Lu + Bella Belinda
tägl. außer sonntags, ab 20.30 Uhr Tel. 33 27



Freitag und Montag 20.30 Uhr
Samstag 20.30 u. Sonntag 18.15 u. 20.30
Der spannende Abenteuerfilm

Im Banne der roten Tigerin

Dschungelabenteuer zwischen gefährlichen Raubkatzen und einer gefährlichen Frau!
Mit Rob. Mitchum u. Elsa Martinelli

Freit., Samst., 22.30 Uhr Spätvorstellung
Der Gefangene der Eisernen Maske
Meuchelmord - Verrat - Höllenqualen
Ein Film für alle Freunde eines echten Abenteuerfilms

Freit., Samst., 22.30 Uhr Spätvorstellung
Der Gefangene der Eisernen Maske
Meuchelmord - Verrat - Höllenqualen
Ein Film für alle Freunde eines echten Abenteuerfilms

Leere und möblierte Wohnungen für Amerikaner sucht

LINDNER
Frankfurt a.M. Tel. 331268 u. 337384
Weserstraße 16

SÜDHANG UND WALDNÄHE
Bauplätze ab 650 qm, n. herrl. Fernblick, 6 DM + Erschließg. Verk. Jed. Sonntag, 14-18 Uhr, Treffpunkt Pens. Wieseneck, Langen-Brombach b. Bad König.
WILHELM STEPHAN GMBH
Bad König, Telefon 321 u. 322



Ab Freitag
Wo. 20.30 Uhr; Sa. 18.00 u. 20.30 Uhr; Sonntag 16.00, 18.00 u. 20.30 Uhr

DIE TABU DER WELT

Gebnisse der Welt, in der wir leben

Freitag und Samstag 22.30 Uhr Spätvorstellung
Gefährliches Pflaster
Ein erregendes Zeitbild vom Rande der Weltstadt Paris I

Sonntag 16.00 Uhr Jugendvorstellung
Sing, aber spiel nicht mit mir
Lou van Burg in seiner großen farbigen Musik- und Revue-Show
Frei ab 6 Jahren

Geschäftsabgabe

Meiner verehrten Kundschaft und den Einwohnern von Langen und Umgebung zur Kenntnis, daß ich meine **Apfelwein-Kellerei und Versandgeschäft** an meinen Schwiegervater, Herrn Walter Schäfer, Langen, Frankfurter Straße 26, übergebe.
Ich bedanke mich für das mir geschenkte Vertrauen und bitte, auch Herrn W. Schäfer weiterhin zu unterstützen.
Langen, Frankfurter Straße 26 - Johann Michael Anthies sen.

Geschäftsübernahme

Der Einwohnerschaft von Langen und Umgebung zur Kenntnis, daß ich die Apfelwein- und Süßmost-Kellerei im selben Sinne wie Herr J. M. Anthies fortführen werde und bitte um Ihr geschätztes Wohlwollen.
Langen, Frankfurter Straße 28, Tel. 2908 - **Walter Schäfer**
Groß- und Klein-Verkauf

Betriebsferien

vom 7. bis einschl. 12. September 1964

Alles für das Bett!

Betten-Repas
Langen, Fahrgasse

Kinderwagen-Sonderangebote

sowie Sportwagen, Sportvareneinsätze, Fußsäcke, u. Garnituren in groß. Auswahl
Reparaturwerkstatt
Werner & Dutiné
Frankfurter Straße 9, Tel. 3548

Halb so dick

fühlen Sie sich doppelt wohl!
Stuhlgang, Entschlackung, Gewichtsabnahme durch die angenehme, schnell wirksamen **BISCO-ZITRON** Diät-Tabletten



Jede **Bettumrandung**
DM 9,90
ix und fertig

Fittalen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Restaurant Waldstadion

Langen - Oberlinden

Freitag, den 4. September 1964, ab 20 Uhr

PREISSKAT

Samstag, den 5. September 1964, ab 20 Uhr

TANZ

Es spielen „Die 4 Bongos“
Es ladet freundlichst ein: Familie Then

Gaststätte Goldener Ring

Am Samstag und Sonntag, 20 Uhr

Tanz

mit the Sulzet Brothers
Tischbestellung erbeten, Telefon 3324
Es ladet freundlichst ein: Familie Hermann Sonthoff

Küchenarbeit mit Lust und Liebe!

Dazu gehört auch eine schmackhafte und kräfteschonende **Anbauküche von Sallwey!**
Lassen Sie sich von den erfahrenen Spezialisten unverbindliche Vorschläge machen!

Sallwey

OBERGASSE 1 - OBERGASSE 21/25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS



Bräutigam, mit kräftigen Fäusten greift Junfer Nobles in die Trossen. Zusammen mit zwei erhabenen Matrosen sorgt er dafür, daß die schwere Fracht sicher verlastet wird.

Eine Landratte geht zur See

Als sich der siebenjährige Junior Nobles entschloß, die Farm seiner Eltern in Louisiana zu verlassen und Matrose zu werden, war das vor allem der Mutter nicht am Ende...

Wißt ihr wieviel Wolken gehen...

Wenn der Wolkenberg aufgeht wie ein Kuchentieg, ist ein Gewitter im Anzug - Abendrot ist ein "Gutwetterbot"

Wenn die Lämmerwölken gegen Abend genählich wie eine Herde wolliger Schafchen über den Himmel ziehen, und die untergehende Sonne sie gar noch hübsch rosig anmalte, bedeutet das: Morgen wird das Wetter gut!

es Cumulus. Sehen sie an strahlend blauen Himmel nicht herrlich aus? Sicherlich habt ihr einen Spaß an ihnen, die so oft ihre Gestalt verändern. Doch Achtung, Quellen sie auf, wie Mutters Teig zum Hefekuchen, bilden sie heute im Blick bis hoch in den Himmel...



Picknick - ganz groß



Von links nach rechts: 1. Stadt in Hessa, 7. Körperle, 8. Verwandte, 9. starkes Bindemittel...

künftig, schienen sich die Zapfen von selbst, kündig, schienen sich die Zapfen von selbst, kündig, schienen sich die Zapfen von selbst...

Sidney Pratts einmalige Chance

Illtere Kurzgeschichte von Erica Wegener

Jeder Mensch hat im Leben eine Chance, Sidney Pratt sah seine in der Freundschaft mit Diana, der einzigen Tochter der Fabrikanten der „per pedes“-Schuhe, einer Marke mit großer Zukunft.

Wiedersehen mit Herta

Eine kleine Liebesgeschichte / Von Helmut Bürgel

Mitten im Trübel der Innenstadt traf ich sie, „Herta“ rief ich. Ein paar Menschen sahen vor sich und eilten weiter. Sie hatte mich sofort erkannt. Jetzt standen wir voreinander, ein wenig verwirrt und hielten uns an den Händen.



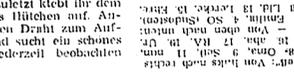
Viel zu groß ist diese Tränke für Palzis kleine Hände. Foto: Anthony - Ruffice

Philosophie am Fischwasser / Von P. R. Lang

Der Fischhändler wies seine Kontrollmarke vor: „Ihren Ausweis bitte“. Der Angler hob nur flüchtig seinen Blick vom Schwimmer. Als der rote Kork gleich darauf einen zarten Blü anzeigte, hatte er das Kontrollorgan und seine Auforderung total vergessen und konzentrierte sich ganz auf den Anbier.

Wir basteln uns ein Wettermännchen

künftig, schienen sich die Zapfen von selbst, kündig, schienen sich die Zapfen von selbst, kündig, schienen sich die Zapfen von selbst...



Auflösung: 1. Stadt in Hessa, 7. Körperle, 8. Verwandte, 9. starkes Bindemittel...

Strindbergs Rache

In dem Münchener Kammer spielen wurde ein „Nach Dmaaku“ gegeben. Das Letimotiv dieses Dramas ist bekanntlich das vergebliche Warten auf einen Brief. Nach der Angewandten sprach sich Lion Feuchtwanger und Bruno Frank. Was hat nach Ihrer Meinung Strindberg mit dem Stück beabsichtigt?

DIE FRAU VON IRGENDWO

KRIMINALROMAN VON SELDON TRUSS

„Vor ungefähr acht Monaten. Er war plötzlich verändert.“ „Ganz sicher!“ „Würden Sie das bitte näher erklären?“ „Annes Hände bewegten sich leicht.“ „Mein Mann war von da an stils launisch und gereizt. Es war deutlich zu spüren, daß er mich nicht mehr liebte.“



Wählen Sie jetzt die Rufnummer Ihres BP HEIZÖL-Lieferanten. Er ist immer für Sie da: beweglich, sauber, zuverlässig. Und er liefert Ihnen ein Heizöl, das unübertroffen gut ist. BP HEIZÖL EL mit Normergarantie.

Sport NACHRICHTEN

Nur mit Elan wird sich der Club in Griesheim durchsetzen können

Nach dem "Schützenfest" gegen Weiterstadt...

Morgen tritt die Egelsbacher Soma zum Rückspiel beim Nachbarn SV Erzhäuser an.

Tabellenführer Weiskirchen erwartet SSG Langen

Vor einer sehr schweren Aufgabe stehen die Fußballer der SSG Langen am Sonntag.

Offenthal beim Tabellenzweiten

Ein schweres Spiel haben Offenthals Fußballer auch wieder am kommenden Sonntag vor sich.

In ihrem ersten Verbandsspiel verloren die Junioren des Clubs überraschend beide Punkte.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Jugendfußballspiele

Jugendspiele des 1. FC Langen Die Schüler des Clubs konnten am Samstag ihre Spiele für sich entscheiden.

Die Schüler des Clubs konnten am Samstag ihre Spiele für sich entscheiden. Die D-Jugend spielte gegen die D2 von SC Griesheim.

Aufstellungssorgen sollte es dagegen am kommenden Sonntag kaum geben. Es wird lediglich die Frage nach dem Einsatz der Mittelstürmerposten übernommen.

Zum Platz des SC Griesheim fährt man die Darmstadt in Richtung Autobahn. Nach der Autobahnabfahrt nach Griesheim...

Bei Egelsbach geht es diesmal um Punkte gegen die SKG Roddorf

Nach vor einem Monat, nämlich am 8. 8., standen sich Egelsbach und Roddorf in einem Pokalspiel gegenüber.

Soma-Ausflug ein voller Erfolg Nicht nur in spielerischer Hinsicht war der diesjährige Ausflug der Egelsbacher Soma-Familie nach Langenprozelten im Spessart ein voller Erfolg.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

TENNIS: TKL 06 - TC Ford Köln 8:17

Am vergangenen Wochenende war der TKL 06 Gast in Köln beim TC Ford. Die Kölner revanchierten sich für ihre Vorjahresniederlage ziemlich deutlich.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

Die Junioren des Clubs unterlagen gegen die SKG Roddorf mit 1:1. Die Egelsbacher Jungen nutzten clever diesen Schock und sicherten sich mit einem 4. Tor den Sieg.

SSG-Handballer müssen zu Grün-Weiß Wiesbaden

Zum vorletzten Auswärtsspiel fahren die Handballer der SSG zu Grün-Weiß Wiesbaden. Die Mannschaft aus Wiesbaden ist klarer Favorit.

Zum zweiten Bezirksmeisterschaftsspiel zum Jugendmannschaft der SSG diesmal zum Meister der Bergstraße, dem TV Einhausen, reisen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Bei der SPD-Frauengruppe Langen begann das neue Programm

Nach der Sommerpause kann die SPD-Frauengruppe zum ersten Mal wieder zusammenkommen.

Zweck dieser Reise war jedoch nicht allein das gegenseitige Kennenlernen, sondern vor allem das Studium der kommunalpolitischen Einrichtungen Schwedens.

Nach dem Sieg am vergangenen Wochenende glaubt man auch in diesem Spiel die gegnerische Siegesaussicht zu besitzen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Standesamtliche Nachrichten vom Monat August 1964

Geburten: 10. Reine Lautenschläger, in den Tannen 17. Eheschließungen: 7. Reiner Mauer mit Christa Lann.

Nach dem Sieg am vergangenen Wochenende glaubt man auch in diesem Spiel die gegnerische Siegesaussicht zu besitzen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

TV-Handballer auf Kleinfeldturnier in Büttelborn

Am vergangenen Sonntag folgte die erste Mannschaft des TV Langen einer Einladung des TV Büttelborn zu einem Kleinfeldturnier.

Nach dem Sieg am vergangenen Wochenende glaubt man auch in diesem Spiel die gegnerische Siegesaussicht zu besitzen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

Am Samstag spielen die D- und C-Schüler um 15 und 16 Uhr hier gegen Wixhausen.

VOLKSBANK DREIEICH

Für Sie notiert: Im Volkssparverein Sprendlingen haben seither auch Mitglieder aus dem gesamten Dreieichgebiet gespart und gewonnen.

Der Volkssparverein Sprendlingen hat sich daher in - Gewinnssparverein „Dreieich“ - umbenannt.

Mit diesem, dem Verbreitungsgebiet angemessenen Namen wird kundgetan, daß die Leistungen der Gewinnssparer im gesamten Dreieichgebiet geachtet werden von

Ihrer Bank, der VOLKSBANK inmitten der „DREIEICH“

Aus der Welt des Films

„Der Hexer“ (Lilli). Der Film entstand nach dem berühmten Kriminalroman von E. Wallace unter der Regie von Alfred Vohrer.

Die Tote von Beverly Hills (UT). Eines der amüsantesten Filme war Curt Goetz' „Die Tote von Beverly Hills“.

„Raubzug der Wikinger“ (Lichtburg). In dem Film „Raubzug der Wikinger“ spielt Richard Widmark die Rolle des Abenteurers Rolf.

Beilagenhinweis: Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Schuenberg & Gurthe KG, Frankfurt a. M., Bockenheimer Landstraße 81, bei.

Echte Kroatybeere advertisement featuring a portrait of a man and a bottle of beer. Text includes 'Echte Kroatybeere' and 'das Symbol des guten Geschmacks.'

Vorwiegend reiner

„Das Orchester hält schon was aus“

Kleine Geschichten von großen Kapellmeistern

Als im Jahre 1866 Hans von Bülow den Posten des Hofkapellmeisters und Generalmusikdirektors antrat und dann zum ersten Male das berühmte Sinfoniekonzert leitete, das durch den Komponisten Lachner zur Blüte gebracht worden war, wurden dem neuen Dirigenten stürmische Huldigungen dargebracht. Bülow schwoll das Herz vor Künstlerstolz, und indem er sich stiegsgegrüß umschaute, bemerkte er Lachner unter den Zuschauern. In der Pause ging er zu ihm und redete ihm mit den Worten an: „Was sagen Sie zu dieser Konzertaufführung, Herr Kollege?“

Mit recht mündnerischer Deutlichkeit erwiderte Lachner: „Wo ich mich drösig langweile mit diesem Orchester herumgelaufen habe, um ihm etwas Ordentliches beizubringen, wär's ja trauglich, wenn's schon bei erstmalig, wo Sie es dirigieren, verstorben sein sollte. Das Orchester kann schon was aushalten.“

„Vortrefflich...“

Der berühmte Kapellmeister Hans von Bülow war gefürchtet wegen seines Zynismus und der geradlinigen Rücksichtslosigkeit, mit



„Jetzt werden wir endlich mal prüfen können, ob die Versicherung Ihre großartigen Versprechungen hält.“

DIE FRAU VON NINGENDWO

KRIMINALROMAN VON SELDON TRUSS

7. Fortsetzung

Neue Wachenkette glom in Giddeghs Augen auf. Er meinte: „Paul Hermitage hat uns bestätigt, daß er mit ihrem Gatten befreundet war, und daß ihr Gatte ein Verhältnis mit Flavia Lancing hatte. Mehr will er nicht wissen. Er hat sie um eine Angabe auch nichts von dem Mann bemerkt, der in den frühen Morgenstunden im Rutland-Haus sein Unwesen trieb, obschon Hermitages Wohnung ganz dicht neben derjenigen Miss Lancing liegt. Allerdings haben wir bis jetzt keinen Grund zur Annahme, daß dieser Eindringling und der Mörder identisch sind.“

Anne schaute keinen Augenblick zu Fastlake hinüber; sie war vollkommen ruhig. Unstündlich erhob sich Giddegh und sagte: „In zwei oder drei Tagen wird die Leichenschaue und die übliche Voruntersuchung stattfinden; dabei werden Sie die Leiche Ihres Gatten offiziell identifizieren müssen. Haben Sie noch irgendwelche Fragen?“



„Vorläufig mit diesen verhalten Knöpfen Ein von Ihnen schließt und öffnet den Vorhause automatisch.“

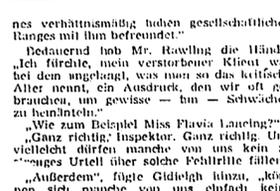
Was dem einen recht ...

Der Wiener Hofkapellmeister H. H. H. dirigierte ein Konzert. In der ersten Reihe der Zuhörer saß der sechszehnjährige Lausitzpfeifler von Hinnerfeld. Er unterhielt sich ganz unangenehm mit einem netten ihm sitzenden Freunde. Der Dirigent war empört, und als der Dichter gar noch laut lachte, da klopfte Hinnerfeldberger ab, drehte sich um und sagte laut zu dem Pfeifler: „Bitte, Herr Hinnerfeldberger, wenn Sie während meines Konzerts nicht lachen, dann will ich Sie nicht bei Ihren Lausitzpfeifen.“

Fremdwörter sind manchmal Glückssache

Die ganz neue Hunderrasse

In einer deutschen Kleinstadt war kürzlich Hundesteuer. Das muß ab und zu sein, denn die Gemeinden brauchen Geld. Auch Herr Schmitz zog aus seinem Briefkasten die amtliche Aufforderung, sich mit seinem Schiffschiff, einem köstlichen Alredaleterier, am zundensollten vormittags im Rathaus einzufinden, um die fällige neue Hundesteuer zu erwerben.



„Können wir nicht etwas später essen, Mann? Ich bin mitteln in einem Kaugummi.“

Verhältnismäßig haben gesellschaftlichen Rang mit ihm befreundet.“

Bedauernd hob Mr. Rawling die Hände. „Ich fürchte, mein verstorbenen Klient war bei dem angeklagt, was nun so das kaffische Alter nennt, ein Ausdruck, den wir oft gebrauchen, um gewisse — hm — Schwächen zu kennzeichnen.“

Lächerliche Kleinigkeiten

Zwiesgespräch

Gattin: „Da hast du mir aber eine schöne Geschichte eingebracht. Das Hausmädchen hat getraut.“

Er: „Warum?“

Sie: „Du hättest sie am Telefon hart angefahren.“

Er: „O ja; aber ich dachte doch, du wärest am Apparat.“

Kine ganz Schlaue

„Sage mir doch, Kise, wie machst du es, daß du dem Mann immer das zum Geburtstag schenkt, was du gern möchtest?“

„Ganz einfach, meine Liebe. Ein paar Tage vor meinem Geburtstag fange ich immer an, im Schlaf zu sprechen.“

Der Sprachkundige

Herr Müller ist in England zu Besuch gewesen. Und nun erzählt er am Stammtisch da unten über die in der Retenauer:

„Aber sagen Sie doch mal, Herr Müller, haben Sie denn keine Schwierigkeiten mit Ihrem Vater?“

Müller: „Ich nicht, aber die Engländer.“

Das gute Herz

Vater: „Aber Mädchen, warum heulst du denn so? Morgen ist doch dein Hochzeitsstag.“

Tochter: „Ach, Vater, ich bin ja so traurig, daß ich Mutter vermissen muß.“

Vater: „Warte doch nicht, du kannst sie recht gern miteinnehmen.“

Hedenken

Vater: „Friedel, hole mir doch mal die kleine Stehleiter aus der Küche, ich will die Wanduhr richten, sie geht zwei Minuten vor.“

Friedel: „Hat doch keinen Zweck, Papa, eher ist mit der Leiter aus der Küche kommen, sind die zwei Minuten längst um.“



Sie tragen „amerestreif“ — ganz gleich wie die Mole gerade verschreibt. Foto: Weskaop

Antip ist kein Kavalier

Immreske von Karol K. Marlyn

Freunde, auf einen gewöhnlichen Sterblichen übt das Kino eine gewaltige Wirkung aus. Das heißt, die Menschen werden durch die Darbietungen der hauptsächlichsten Filmtheater oder der händlichen Filmmerkmale häufig beeinflusst.

Geschickte Werbung

Ein französischer Arzt, Mitglied der medizinischen Fakultät von Montpellier, pflegte die Gewohnheit, in der Freizeit die kleineren Städte im Süden Frankreichs zu bereisen und Beratungen zu erteilen.

An einem Morgen im Büro

Erzählung von Albrecht C. Schmidt

Widerstehend öffnete er die Tür zu seinem Büro. Die dunstige Luft und der Geruch nach Papier, Schreibmaschine und Tinte machten alles nur um so schwerer. Zwanzig Jahre waren eine lange Zeit, zwanzig Jahre, in denen er sich nicht das geringste hatte zu schulden kommen lassen, zur vollsten Zufriedenheit seines Chefs gearbeitet und nicht im Traum daran gedacht hatte, die Firma auch nur einen Pfennig wegen zu benehentlichem im Gegenteil: Wenn einmal etwas mit der Buchhaltung nicht gestimmt hatte, war er derjenige gewesen, der die halbe Nacht hinter seinem Irtumher verbrachte, um dem Fehler auf die Spur zu kommen.

Familie muß man haben

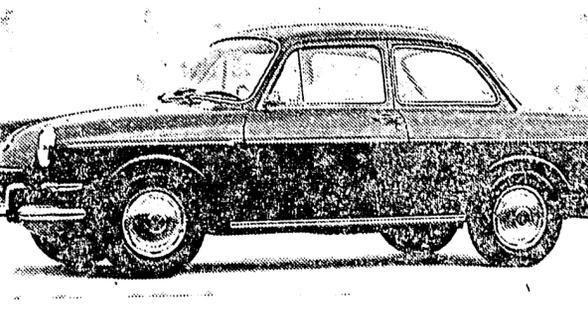
Von Erica Wegener

Verstehen Sie mich bitte richtig. Natürlich bin ich wie die meisten Menschen mit Tante, Onkel, Vettern und Tanten besetzt. Dennoch habe ich keine Familie, denn niemand hat gestiftet, deren Wurzeln ins erste Jahrtausend reigen. Niemand hat mir ein Tage-magazin, Volljährigkeit oder Gesandtschaft aus dem 14. Jahrhundert aus dem Haus geschickt und mich so in einer Art Trancezustand über mich selbst hinweg zu setzen. Ich bin ein ganz normaler Mensch, der sich nur ein wenig von den anderen unterscheidet.

„Wenn man nicht etwas später essen, Mann? Ich bin mitteln in einem Kaugummi.“

„Giddegh zog aus seiner Brieftasche eine Photographie und legte sie auf Mr. Rawlings Tisch. Ein Mädchen war darauf abgebildet mit hilflosen Augen und hilflosem Mund. Es war kein erfreuliches Bild, und Mr. Rawling wich angewidert zurück. „Post machen, nehme ich an. Man kann mir helfen, daß die Dame lebendig etwas mehr Charma besitz.“

Wenn schon ein neuer Wagen — warum nicht gleich ein Wagen der 1,5 Liter-Klasse?



Sagen Sie nicht: Das ist doch teuer als ein Wagen mit 90 oder 12 Liter Hubraum. Denn der Preis eines Automobils ist nur ein Teil der gesamten Anschaffung. Das erste Überlegung: Wie hoch sind unsere Kosten für die Anschaffung des Autos bis zum Unterhalt.

Wußten Sie schon.
daß ich seit einiger Zeit einen Getränke-Vertrieb habe?
Wann darf ich auch zu Ihnen ins Haus kommen? Wann darf ich auch zu Ihnen ins Geschäft kommen?



Ich empfehle:
Die beliebten Biere der Guntrum-Brauerei GmbH. aus Bensheim an der Bergstraße
Export-Bier (St. Georgen Gold), Pils-Bier, Malz-Bier, Bock-Bier
Die Erzeugnisse der Elisabethen-Quelle, Bad Vilhel. Vorschied, alkoholf. Getränke

Um Ihre Bestellung bitten:
Hans Lotz, Langen, Wiesgäßchen 16, Telefon 7431

Zur Herbst-Saison
haben wir unsere Wall-Abteilung mit den letzten Neuheiten ergänzt.

Bevor Sie sich zu einer Handarbeit entschließen, besichtigen Sie zuerst einmal unser großes Wollager und wir werden Sie bestens beraten.

Unser Schaufenster wird Ihnen einen kleinen Teil davon zeigen.

Modehaus Freisens
Am Lutherplatz

Meine **Kunsthandlung** sowie Einrahmungen und Malutensilien befindet sich jetzt in dem neu renovierten Laden in der August-Bebet-Straße, neben Gasthaus zur Rose.

Kunsthandlung Ziem

NEUE WOHNSTADT - Bastenwald
Nur 2 km vom Forsthaus Gravenbruch (Autokino) und 4 km südlich von Offenbach a. M. entstehen in herrlicher Waldlage freistehend, idealer Grundriss, 6 Zimmer, ca. 125 qm Wohnfläche, Eigenkapital ab DM 40 000.—, Grundstück 429 bis 710 qm, und großzügig und modern in der Gestaltung, ca. 114 qm Wohnfläche + Hobbyraum, 20 qm, Eigenkapital ab DM 26 820.—

Bungalows
Erstkl. Ausstattung: Küche mit Mikrowasserpumpe und Elektroherd, Bilder voll gekachelt, Terrasse, Loggia, Parkett oder Spannteppich, Öl-Zentralheizung, Steuervorteile § 7b, Grunderwerbsteuerfrei, Frühjahr 65 beziehb. Fordern Sie Prospekt an!

FLANZEINSICHT, BERATUNG und VERKAUF NUR DURCH MÜLLER & HINZ KG
Frankfurt/M., Gr. Bockenheimer Str. 37/39, Tel. 293591 u. 285812

Die größte Lebensmittel-Ausstellung des Jahres

IKOFA-MÜNCHEN
INTERNATIONALE KOLONIALWAREN- u. FEINKOST-AUSSTELLUNG
19. bis 27. Sept. 1964
Münchener Messe- u. Ausstell. GmbH.
8 München-12 Theresienhöhe 13
Tel. 76711, Telex: 0522509

GÜNSTIGE GELEGENHEITEN: 200 GEBRAUCHTWAGEN

Ford 17 M/P2, grau, 1959	2.500,—	Opel Kapitän P-Abarth	4.200,—
Ford 17 M, DL, 1960	2.700,—	Amf, 61	2.900,—
Ford 17 M/P2, 60 PS, 1961	3.900,—	DKW AU 1000, 1961	900,—
Ford 17 M/P3, 1962	4.500,—	BMW 600, blau, 1959	950,—
Ford 12 M, 38 PS, 1953	850,—	NSU Prinz, 1959	1.400,—
Ford 12 M Kombi, 3-Gg., 1958	1.850,—	Mercedes 220b, 1960	6.300,—
Opel Rekord, 1960	2.500,—	VW Lkw, 1961	2.700,—
Opel Rekord, 1958	1.650,—	Renault Lief., 1962	2.900,—

Gerne Autolehre, bequeme Finanzierung, Besichtigung jederzeit!

AUTOHAGE, Frankfurt am Main

Zell 2: Friedberger Anlage 1, Berger Straße 131, Hedderichstraße 81, Am Dornbusch 29, Sonnemannstraße 93
Zell 17: Berliner Straße 58, Ludwig-Landmann-Straße 300, Kurmainzer Straße 93, Mdrfelder Landstraße 212, Fürstenberger Straße 227, Schmittstraße 47, Ruf: 53 08 31

Mittwoch, den 16. September 1964, 20 Uhr, in der Stadtkirche zu Langen

Joh. Seb. Bach
Die Orgelmesse
aus Klavierübung III. Teil

Ausführende:
Karl Köhler, Orgel, Frankfurt/M., Chor der Matthiaskirche, Frankfurt/M.

Leitung: Helga Köhler, Frankfurt/M.

Unkostenbeitrag: 2,— DM

17 M Vorführwag.
sehr preisgünstig zu verkaufen.
Tel.: Ffm 330831

VW Export 59
zu verkaufen, 17.000 km, Schiebbed., Lichtlupe, Schönbrenn., Bremsen u. Lenkung generalüberh.
Strauss W.-Rietig-Str. 35

Opel Rekord 60
45.000 km, verst. und vers., TÜ Ende 65, in einwandfr. Zustand f. 1800 DM zu verkaufen.
Buchberger Straße 6, deutschen Einheit 3/42 b

VW 1949
fahrbereit, für 250 DM zu verkaufen.
Mühlstraße 37
Telefon 3550

Opel Rekord
1700, Bj. 1961, 2 Farben, Radio, verschied. Extras, Bereifung und Batterie neu, 70000 km, TÜ bis 1965, Garagenwagen, aus 1. Hand, unfallfrei, guter Zust. f. 3500 DM zu verkaufen. Finanzierung möglich.
Telefon 2847
Goethestraße 73

Einladung

Auch Sie sind herzlich eingeladen zu unserem Sprechtag

in Erzhäusern:
am Montag, 14. Sept. 1964, von 14.00—16.00 Uhr in der Spar- und Kreditbank eGmbH, Unser Bezirksleiter Hans Gemmelhardt, Herdweg 83, Formrut 77 428, wird Sie beraten und Ihnen aufzeigen, welche Möglichkeiten es für Sie gibt, den Traum vom eigenen Heim zu verwirklichen.

Auf diese Steine können Sie bauen

BAUSPARKASSE Schwäbisch Hall
Die Bausparkasse der Volksbanken und Raiffeisenkassen

NOTRUF:
Rotes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Überfall, Verkehrsunfall Langen 23 33
Feuerwehr Langen 23 33

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe
Mittw. 14.30—16.30, Samstag 14—16 Uhr

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Kindes

Siegfried Krail
danken wir allen recht herzlich Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für die trostreichen Worte am Grabe.

In stiller Trauer
Familie Ernst Krail
und Angehörige

Langen, September 1964
Borngasse 3

Opel Rekord
1,5 Lit., Baujahr 1959, 50.000 km, günstig zu verkaufen. Finanzierung möglich. Zu erfragen
Ludwig Honeke, Neckarstraße 15, Telefon 3713

Gummi-Handschuhe
für Arbeiten im Haus und Garten,
Paar schon ab 2,25 DM

Drogerie **Meißner**
Fahrgasse 12

Wilhelm Eckert
Familie Richard Eckert

Langen, September 1964
Friedrich-Eberli-Straße 48

Richtliche Nachrichten
Evangelische Kirche Langen
Sonntag, 13. September 1964 (16. So. n. Trin.)
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: 2. Kor. 1, 3—7
Lieder: 191, 280, 191
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: 2. Thess. 3, 6—13 und 16
Lieder: 231, 123, 385, 228
Kein Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Samstag, den 12. September
17.30—18.30 Uhr: Fernsch-Vespergottesdienst
Sonntag, den 13. September (16. So. n. Trin.)
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfarrvikar Coors)
Predigttext: 1. Petr. 1, 13—16
Lieder: 126, 258, 139
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke

Wochenveranstaltungen
Montag, den 14. September
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus
Dienstag, den 15. September
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus
Mittwoch, den 16. September
20 Uhr: „Die Orgelmesse“ von Joh. Seb. Bach in der Stadtkirche Näheres im redaktionellen Teil
Jugendchor fällt aus

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 14. September
15 Uhr: Jungeschar (6—7 J.)
16 Uhr: Jungeschar (8—10 J.)
20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Dienstag, den 15. September
15 Uhr: Altkreis
Mittwoch, den 16. September
15.30 Uhr: Probe des Kirchenchors
Donnerstag, den 17. September
15.30 Uhr: Jungeschar (10—14 J.)
20.00 Uhr: Jugendkreis ab 16 Jahre
Freitag, den 18. September
19.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung.
Stadtmission Langen
13. 9., 17. 9. Uhr: Bibelstunde
16. 9., 20. 9. Uhr: Bibelstunde

Neuapostolische Kirche
Sonntag: 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch: 20.00 Uhr: Gottesdienst

Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
18. 9. Uhr: Predigtgottesdienst
Sonntag: 10. 9. Uhr: Sonntagsschule

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstagmorgens nach allgemeinem Geschäftsschluss:

In der Woche vom 12. 9. bis 18. 9. 1964
Einhorn-Apotheke, Bahnstr. 69, T. 2637

Ärztlicher Notfalldienst
Sonntag von 11—12 Uhr
Notrufpraxistunde in der Praxis
12./13. 9. 1964 (Samstag ab 14 Uhr)
Dr. Kropf, Bahnstraße 45, Tel. 2524

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notrufpraxistunde von 11—12 Uhr
13. 9. 1964
Zahnarzt Starke, Gartenstraße 108

Funk Taxi LANGEN
Ruf 3366
Krankenfahrten auf Rezept
K. SCHEIBLE

UT Filmbühne
LANGEN TEL. 2889

Ab Freitag — Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30 Uhr

Die Tote von Beverly Hills

Das große grotesk-erotisch-kriminallistische Film-Spektakel nach dem berühmten „Erothischen“ Roman von Curt Goetz

Freigegeben ab 18 Jahren

Freitag - Samstag 22.30 Spätvorstellung
Die entscheidende Stunde
Der alte Westen im Aufbruch
Wirklichkeit d. amerikanischen Westens
Sonntag 18 Uhr Jugendvorstellung

Hinweis für unsere Sept.-Interessenten:

Stets 200 Teppiche
Blicken usw. zu besichtigen.
IMZ-Teppich-Speziallager, Sprendlingen-Nord (Ortsausgang n. Ffm., Effetenbank), Karlsr. 10 I. II. Teppich-Großhandlung H. W. AHLERT — Lagerpreise —
Tel.: Sprendlingen 67501 IMZ

WERBESWOCHE!!!

Selbstbedienungs-Reinigungs-Salon in Langen bietet vom 14. September bis einsch. 19. September 1964

8 Pfund
DAMENKLEIDER MÄNTEL
ANZÜGE PULLOVER
KOSTÜME
ÜBERGARDINEN, KNITTERFREI GERENIGT

Stati DM 8,— **FÜR NUR DM 6,—**

SOFORT MITNEHMEN — AUSSERORDENTLICH BILLIG

NEU! Neustallierte vollautomatische Destillieranlage garantiert für saubere Reinigungsflüssigkeit.

Unsere vollautomatischen Waschmaschinen jetzt mit Vorwäsche. Ein Doppellaugenverfahren erbringt das Einweichen!

Selbstbedienen = Geldverdienen

Wasch- und Reinigungszentrum Langen
Südliche Ringstraße, Ecke Darnstädter Straße
Geöffnet: Montag bis Freitag bis 21 Uhr. Samstag bis 18 Uhr.

Lp
Telefon 2112

Freitag und Montag 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag 18.15 u. 20.30 Uhr
Joachim Fuhsberger — Heinz Drahe

Der Hexer

Spannung ist keine Hexerei in dem besten Edgar-Wallace-Krimi der Saison nach dem gleichnamigen Roman
Frei ab 16 Jahren

Freitag, Samstag 22.30 Spätvorstellung
Sonntag 18 Uhr Jugendvorstellung
Die graue Galeere
Der spannende Farbfilm

Südhang und Wald: he
Bauplätze ab 850 qm mit herrl. Fernbl. qm 6,— DM plus Erschl. Verkauf jeden Sonntag, 14—18 Uhr, Treffpunkt Pension Wissensleek, Langen-Brombach bei Bad König.
WILH. STEPHAN GMBH. BAD KÖNIG,
Tel. 321 und 322

Lichtburg
Tel. 2202

Ab Freitag
Wo. 20.30, Sa. 18 u. 21.30 Uhr
Sonntag 15.30, 18 und 20.30 Uhr

RAUBZUG DER WIKINGER

Eine gewaltige Sage wird auf der farbigsten Großbildleinwand zu einem herrlichen, mitreißenden Erlebnis! Das ist schon lange gewünscht haben! — Prall von Spannung, wildbewegte Kampfszenen, gedreht an herrlichen Schauplätzen mit vielen tausend Mitwirkenden, in herrlichen Farben!

mit:
Richard Widmark — Sidney Poitier
Russ Tamblyn — Rosanna Schiaffino
Oscar Homolka
Frei ab 12 Jahren

Schweißgeräte
Vorführgeräte Leihgeräte, Schweißmaschinen, auch gebraucht Autogenausrüstungen, sehr preisgünstig. Neue Schweißgeräte m. Stufen-schaltung und Kupferwicklung bis Ø 3,25 Elektroden, 250,— DM mit Garantie
H.-J. Kolow.
6 Frankfurt (Main), Baseler Straße 14
Ecke Gutleutstr.,
Tel. 33 49 77-25 13 33
geöffnet bis 18 Uhr, samstags bis 14 Uhr.

GOBU
Wochen-Tip

Jeder **Damenrock**
bis zu 4 Falten **DM 1,90**
Itz und fertig

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Stenografenverein 1897 Langen E.V.
Wir beginnen ab sofort mit neuen Lehrgängen für Anfänger in

Kurzschrift und Maschinensreiben

Anmeldungen am 11. 9. u. 15. 9. 1964 19 Uhr in der Wall-schule noch möglich.

Achtung Kurzschrift-Praktiker!
Wir geben Fortbildungskurse mit und ohne Eilschriftkenntnisse ab 120 Silben in 4-Monatslehrgängen. Dienstags u. freitags 20 Uhr in der Wall-schule, Langen.
Anmeldungen jederzeit. (Auch für Nichtmitglieder.)

Möbelhaus Sallwey
OBERGASSE 1 OBERGASSE 21-25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

Als Schwerarbeiterin!
verdient die Hausfrau einen bequemen und schönen Arbeitsplatz, also eine **Anbauküche von Sallwey!**
Günstige Preise machen die Anschaffung denkbar leicht

Neu-Eröffnung

Am Dienstag, dem 15. September eröffnet **hötä** Inhaber E. und H. D. Hörle

in der Gartenstraße 6, am Lutherplatz, ein **Spezialhaus für TAPETEN und BODENBELÄGE**

Machen Sie einen unverblühten Besuch in unseren neuen Geschäftsräumen - Internationale Tapetenkollektionen liegen für Sie bereit - Fußboden-Verlegearbeiten werden von unseren Spezialisten jederzeit kurzfristig ausgeführt



Sandy ließ Freund Will nicht im Stich

Apfeldiebe in Pfarrers Garten / Josef Dörr erzählt eine Geschichte aus dem schottischen Hochland

„William, komm doch gleich mit her!“ O ja, das hatte nichts Gutes zu bedeuten, wenn der Vater doch wie sonst üblich „Will“ rief. Blitzschnell überlegte Will, was er in der letzten Zeit angestellt hatte. Es konnte sich eigentlich nur um die Apfelernte handeln.



Für die JUGEND

herzlich lachen. Dann ruckten sie dem Unkraut energisch zu Leibe — und tatsächlich, Will pflügte dabei. Hauptsache war ja, daß Reverend Smith nichts von dem gestohlenen Apfelnahm!

Oh, diese Unordnung!

Nein, so kann es wirklich nicht weitergehen, das sieht du auch ein. Morgens ist schon der Strumpf nicht zu finden, im Bett werden ein oder zwei Hefte, die nach langem Suchen im Atlas gefunden werden und am Mantel fehlt der Knopf. Nun wird sich also an einem Tag Zeit genommen und das Zimmer wünscheln aufgeräumt, herrlich sieht es am Abend aus und an guten Vorsätzen, es nun immer so zu halten, geht es nicht.

Und wenn sie sogar ein Gymnasium bauen mußte, was von allen gutgeheißen wurde, so konnte sie für dieses Geld nicht 2 Volksschulen bauen, die auch nötig gebraucht wurden. Und wenn man heute behauptet, das Gymnasium sei zu klein gebaut worden, so bestehen ohne weiteres Erweiterungsmöglichkeiten.

Kwamen hält Wache am Erdnußfeld

Die Frauen waren beim Maisstöden. Ein kleiner, dunkelhäutiger Junge schlich vorsichtig an ihnen vorbei. Kwamen hatte diese Arbeit. Viel lieber hörte er heimlich dem Palaver der Männer zu. Heute aber hatte er noch etwas anderes zu tun.

„Ihr drecksigen Rotnasen!“ rief Kwamen ganz verzweifelt. „He, he! Wascht euch die roten Ohren, ihr Diebe!“ Das alte Affenmännchen, das die Meerkatzen zu diesem ergebnislosen Futterplatz geführt und sich bei jetzt friedlich grunzend am Fressen beteiligt hatte, schrie erschrocken auf. Im selben Augenblick sauste die ganze Bande aus dem dichten Erdnußfeld hervor.

DIE FRAU VON IRGENDWO KRIMINALROMAN VON SELDON TRUSS

Mr. Rawling schob die Lippen vor und sah sehr felerlich aus: „Ich weiß nicht, ob ich ganz genau sein kann. Meine Aufmerksamkeit wurde erst durch Miss Longbotham auf die Sache gelenkt, die sich zu meinem größten Bedauern inzwischen verheiratet hat. Eigentlich hätte mein Privatsekretär, Mr. Simpson, mich darauf aufmerksam machen müssen.“

„Wird es Sie überraschen, Mr. Rawling, wenn sich dieser Beweis nicht erbringen ließe?“

„Die Antwort heißt: fünfunddreißigtausend Pfund.“

„Ich erlaube mir da keine Meinung, Inspektor.“ Immerhin erscheint mir Mrs. Gresford halbtoll während ihrer Ehe und der darauf folgenden Trennung reichlich unübersichtlich.“

„Das stimmt nicht. Ich wiederhole nur, daß sie mir ein Rätsel ist, und mir ihre Motive für ihr ihm seltsames Verhalten etwas fragwürdig erscheinen.“

Stellungnahme des SPD-Ortsvereins Langen

Der Vorsitzende des SPD-Ortsvereins Langen, Dr. Wicklinski, hat der Langener Zeitung im Namen des Ortsvereins eine Stellungnahme zugeordnet, die sich mit den Ausführungen der NEV auf einer Versammlung befaßt, über die wir vor kurzem ausführlich berichtet haben.

Wieso Versäumnisse der Stadtverwaltung?

„Wieso sind es gerade Versäumnisse der Stadtverwaltung?“, fragte sich Bürgermeister Wilhelm Ullrich, als er bei der Versammlung der NEV auf einer öffentlichen Versammlung vernahm. Der Bürgermeister stellte jetzt fest, daß die Stadtverordnetenversammlung im Gegensatz zu den langjährigen üblichen Klärungen die NEV als ein Organ sei.

Stellungnahme des SPD-Ortsvereins Langen

Der Vorsitzende des SPD-Ortsvereins Langen, Dr. Wicklinski, hat der Langener Zeitung im Namen des Ortsvereins eine Stellungnahme zugeordnet, die sich mit den Ausführungen der NEV auf einer Versammlung befaßt, über die wir vor kurzem ausführlich berichtet haben.

Wieso Versäumnisse der Stadtverwaltung?

„Wieso sind es gerade Versäumnisse der Stadtverwaltung?“, fragte sich Bürgermeister Wilhelm Ullrich, als er bei der Versammlung der NEV auf einer öffentlichen Versammlung vernahm. Der Bürgermeister stellte jetzt fest, daß die Stadtverordnetenversammlung im Gegensatz zu den langjährigen üblichen Klärungen die NEV als ein Organ sei.

Prosit! Salute! à votre santé!

Advertisement for wine featuring bottles of Prosit Riesling, Amadée, Banater Riesling, and Graves de Vayres, with prices and descriptions.

Sainte Renée

Advertisement for wine featuring bottles of Sainte Renée, Cabernet, Beaujolais, Remané Rosé, and Chianti, with prices and descriptions.

Egelsbacher SPD-Fraktion legte Rechenschaft ab

Interessante Ausführungen von Fritz Lohr

Während einer Versammlung des SPD-Ortsvereins... hat die Langener Zeitung bereits eine kurze Notiz gebracht...

der entstehenden Kosten von den Anliegern zu fordern... Die Fraktion habe sich davon leiten lassen müssen...

Für die Wahl der neuen Gemeindevertretung hat die SPD-Ortsverein folgende Personen nominiert:

Konrad Lorenz (47 Jahre), Maschinenmeister; Alois Becker (51), Mechatiker; Walter Hellhäuser (37), Optiker...

Bereits in einer der ersten Sitzungen sei von den Gemeindevertretern eine schwerwiegende Entscheidung verlangt worden...

Fritz Lohr wies darauf hin, daß die SPD-Fraktion besonders wegen der Neuweisung von Industriegelände... hinständig die Finanzierung der neuen Sportanlage...

In harten Verhandlungen über einen neuen Vertrag habe den Stadtvorstand... eine Konzessionsabgabe von zehn Prozent abgelehnt...

Im Zuge der Ausgestaltung der Landwirtschafts- und Erntehilfen der beiden Bauern in der Ernst-Ludwig-Straße...

Die Festsetzung der Erschließungsbefähigung habe — so fuhr der Redner fort — bei der Bevölkerung eine lebhaft Kritik ausgelöst...

gestellter: Georg Gredlich (56), Zimmerer; Hans Gbrich (31), Waldarbeiter...

ERZHAUSEN

Bundesjugendspiele

Der Abwassertechnik schreibt die Dan- und Nebenarbeiten einer Druck- und Gefälleleitung von der zukünftigen Regenabfängerkonstruktion...

Im einzelnen gingen als Sieger hervor: Hermann Panty 62 Punkte, Angelika Wagner 53 Punkte (Alter 10 Jahre)...

Im Anschluß an die Bundesjugendspiele 1964 trat die Volksschule Erzhausen ein Schulbüchlein...

24 Kunstturnwettkampf. Am Samstag, dem 19. September, abends 19.30 Uhr, findet im Sporthaus ein Kunstturnwettkampf...

Künftig Schulbus zum Dreieich-Gymnasium in Langen

Die Stadtverordneten beschlossen, einen Schulbus zum Dreieich-Gymnasium in Langen einzuführen...

Die Stadtverordneten beschlossen, einen Schulbus zum Dreieich-Gymnasium in Langen einzuführen...

Anzeigenannahme für Egelsbach: Ostor Drechsler, Heideberg Str. 3



Bei Bedarf von Druckarbeiten 30% aufrufen von Ihnen sofort mit Angebot und Vorschlägen

Buchdruckerei KUHN K. Langen

Abwassertechnik Langen, Egelsbach Öffentliche Ausschreibung

Der Abwassertechnik schreibt die Dan- und Nebenarbeiten einer Druck- und Gefälleleitung von der zukünftigen Regenabfängerkonstruktion...

Im Anschluß an die Bundesjugendspiele 1964 trat die Volksschule Erzhausen ein Schulbüchlein...

Ohne den Nachweis solcher Referenzen können nur Angebote von Abwassertechnikern Langen...

Zu Ostern 1965 stellen wir wieder LEIHKLINGE ein, und zwar für folgende Berufe:

- Industrieaufkammer, männlich u weiblich; Technische Zeichner, männlich; Drehen, männlich; Maschinenschlosser und Blechschlosser

Bewährte Mitarbeiter in allen kaufmännischen und technischen Abteilungen widmen sich einer gründlichen Ausbildung unserer Lehrlinge

Für die gewerblichen Lehrlinge steht auch eine modern eingerichtete Lehrwerkstatt zur Verfügung...

Als Beispiel unserer guten Ausbildung können wir anführen, daß in den vergangenen Jahren bereits mehrere unserer Lehrlinge...

Werkstatte mit verblüfftem Mittagsessen ist vorhanden.

Neuerungen mit handgeschriebenem Lebenslauf und den letzten Schulzeugnissen bitten wir zu richten an FLEISSNER GmbH & Co.

Ein Festbuch zum Jubiläum des SPD-Ortsvereins

Das Festbuch, das unlängst des 75jährigen Bestehens des Ortsvereins Langen der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands herausgegeben wurde...

In dem über 90 Seiten umfassenden Buch, in dessen Einleitung Dr. Martin Schulze...

Das Festbuch widmet einige Stellen dem Totengedenken, dann werden die Jubilare, das Festprogramm der Vorstand...

Freiwilliger Dienst im Kreiskrankenhaus

Die Vorsitzende des Ortsverbandes Langen der Jungen Union berichtet

In der letzten Mitgliederversammlung des Ortsverbandes Langen der Jungen Union gab die erste Vorsitzende, Birgit Helten...

Birgit Helten gab dann bekannt, daß es gelungen sei, einen Kontakt mit einer Jugendgruppe in Besencon aufzunehmen...

Der Bauer als Gastwirt

Umstellung auf den Fremdenverkehr mit billigen Krediten erleichtern

Die Ferien-Reservealle ist abgeklingen. Sie hat bewiesen, was die Reservekräften vorweggesagt haben...

Die hessischen Bauern verfolgen diese Entwicklung mit Interesse, besonders die Höhenlandwirte...

Die CDU-Fraktion ist dagegen der Meinung, daß die einmal die Laufzeit der Kredite zu kurz ist...

Frau Schnell schneidet schnell. Diese beiden Zahlen wurden allerdings von der CDU-Abgeordneten des Hessischen Landtags...

Die Ferien-Reservealle ist abgeklingen. Sie hat bewiesen, was die Reservekräften vorweggesagt haben...

Die hessischen Bauern verfolgen diese Entwicklung mit Interesse, besonders die Höhenlandwirte...

Die CDU-Fraktion ist dagegen der Meinung, daß die einmal die Laufzeit der Kredite zu kurz ist...

Frau Schnell schneidet schnell. Diese beiden Zahlen wurden allerdings von der CDU-Abgeordneten des Hessischen Landtags...

Die ganze Angelegenheit und die Methoden von den Bewohnern des Birkenwäldchens...

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung Verantwortung überlassen wir dem Einsender

Richard Haff, im Birkenwäldchen 45, hat der Langener Zeitung die Durchschrift einer Eingabe an die Magistrat...

Betr.: Birkenwäldchen in Langen

Eine im Juli in der Langener Zeitung veröffentlichte Leserschrift befaßte sich mit den Vorgängen im Birkenwäldchen...

Die Bewohner des Birkenwäldchens sind also auf Vermutungen angewiesen und müssen den Gerüchten glauben...

Die Bewohner der Häuser Nr. 41, 53 und 65 sind besonders betroffen, da sie den Erdmüssen am nächsten gelegen sind...

Die Erleichterung des Erdmüssen und die Anlage von Erleichterungen Holzpflözen in unmittelbarer Nähe von Häusern...

Ein einmündiger und sinnvoller Spielbereich (Bühnen- und Spielplätze) mit einer kleinen, kann das Gelände den in breite und Länge erforderlichen Platz nicht bieten...

Das Gelände ist sehr geeignet zur Anlage eines kleinen Erholungsgebietes. Die Stadt Langen ist, abgesehen vom Stadtwald, nicht umgeben von Grünanlagen...

Da jetzt haben wir uns mit Vermutungen und Gerüchten befaßt und werden es mit Zufriedenheit begrüßen, wenn das alles wie Seifenblasen zerplatzt...

Die Bewohner des Birkenwäldchens wurden beim Bezug der Häuser 1954 ausdrücklich auf den reinen Wohncharakter der Siedlung hingewiesen...

Die CDU-Fraktion ist dagegen der Meinung, daß die einmal die Laufzeit der Kredite zu kurz ist, da einmal bei einer solchen Umstellung...

Die ganze Angelegenheit und die Methoden von den Bewohnern des Birkenwäldchens nur als Diffamierung und Einstufung als Siedler 2. Klasse angesehen werden...

Die ganze Angelegenheit und die Methoden von den Bewohnern des Birkenwäldchens nur als Diffamierung und Einstufung als Siedler 2. Klasse angesehen werden...

Advertisement for FLEISSNER GmbH & Co. featuring a list of professions like Schlosser, Elektriker, etc., and their contact information.

Advertisement for ZAHNFABRIK WIENAND SÖHNE & CO. GMBH., offering dental services and contact details.

Large advertisement for Henko laundry detergent, showing a woman washing clothes and the product packaging.

Vorwiegend weiter

„Die hebe ich mir als Andenken auf“

Kleine Geschichten vom blauen Dunst

Als der junge Liederkomponist Iligo Wolf eine seiner ersten Kompositionen Bralins in dessen Wohnung auf dem Klavier vorzut...

und der weide Grund sichtbar wurde, meinte Kant: „Freund, warum wollen Sie den Allertumssturz zerstören?“

Poiña

In Kants Zimmer waren die Wände von Tabakrauchwolken braun geworden. Als der Kriegsrat Scheffner einmal während eines Besuches mit dem Finger über die Wand fuhr...



Ohne W...

Leise und zaghaft kam die Antwort

Exkursionen vom Keller bis zum Dach

Der Wagen glitt sanft über die wie ein Fließband dahinzulehrende Autobahn. Sobald die Scheinwerfer das Heck eines Wagens erfassten, zog Knauer das Lenkrad leicht nach links, um sich nach dem Ueberholmanöver...

„Wieviel, Knauer?“ „120, Herr Direktor.“ „Danke.“ „Knauer warf einen flüchtigen Blick in den kleineren, schräggestellten Spiegel, der über ihm das Wageninnere beherrschte...



„Manchmal wünschte ich, er würde doch wieder rauchen.“

Lächerliche Kleinigkeiten

Na und na

„Meine Tochter wollte Sie heiraten? Konnte Sie denn eine Familie eröffnen? Eine Familie? Für eine ganze Straße habe ich Brot, wem es notwendig ist.“

„Wieso denn? Stud Sie denn Millionen?“ „Nein, Bekler.“

„Wer ist glücklicher? Der Mann mit sieben Töchtern, oder mit einer Million?“ „Der mit den sieben Töchtern natürlich! Denn der Mann mit der Million wünscht sich noch mehr, aber der, der sieben Töchter hat der hat genug.“

Faule Ausrede

„Mensch, ich nicht, du denkst wohl, die Deule auf meinem Kopf habe ich im Streit mit meiner Frau verpaßt bekommen? Da bist du aber auf dem Holzweg.“



„Ich kann nicht mehr erlauben, junger Mann, daß meine Tochter weiterhin mit Ihnen ausgeht. Gestern Abend, als sie nach Hause kam, hatte sie einen ganz steifen Hals.“

DIE FRAU VON NIrgENDWO

KRIMINALROMAN VON SELDON TRUSS

9. Fortsetzung

„Das Malers Augeer flochten eigenmächtig: „Was sagten Sie eben?“ „Ich sprach von dem Bild, das uns fehlt. Wenn Sie meinem Chef gegenübertreten müßten, würden Sie mir lieber das Bild verschaffen, als mir selbst wie ein Chef anzusehen.“

„Ach, eine ganze Menge. Jedenfalls weiß die Polizei, daß Sie Flavja Lancling mit Mark Gresford zusammengebracht, und daß er ihr daraufhin im Rutland-Haus eine Wohnung mietete, um sie immer in der Nähe zu haben.“

phantasievolles und langweilig. In jeder gab es Post, Wirtshaus, Kirche, Rathaus und Läden, nur waren sie immer etwas anders angeordnet. Bei der Denchurster Post stieg er aus dem Fracht nach Mrs. Gresfords Adresse. Er plauderte noch eine Weile mit der gesprächigen Postheimein, denn der Name Gresford löste bei ihr gleich einen Redeschwall aus.

„Trotzdem muß ich fragen, Mrs. Gresford, wir würden gerne wissen, mit Ihnen zuerst die Vermutung kam, Ihr Gatte habe ein Verhältnis mit Flavja Lancling.“

Vom Kerbstrauß bis zur Geldbeutelwäsche

Die Zeit der Kirchweihfeste

Die ersten gelben Blätter kündeten vom nahenden Herbst. Dies ist auch die Zeit der Kirchweihfeste, Kerb oder auch Kerwe genannt. Natürlich hat dieses Fest viel von seiner ursprünglichen Bedeutung verloren, aber in vielen Gemeinden des Hesselandes haben sich doch noch alte Bräuche erhalten.

Die Kerb, früher eines der größten dörflichen Feste, beginnt meist schon am Samstag, wenn die „Alten“ ihren Kerweschoppen trinken und die „Jungen“ die Festwagen schmücken, den Kerwewein vergraben und den Kerbstrauß wickeln.

Immer noch alte Bräuche

Essen und Trinken ist ja gerade bei der Kerb mit die Hauptsache, denn schon im „Kerbstrauß“ heißt es oft: „Trinkt Euch satt und eßt Euch dick, doch halt das Maul von Politik.“ Auch der erste „Quetschekuchen“ ist fast stets bei der Kirchweih fällig, wie üblich in der Gestalt von leeren Weinflaschen oder einem leeren Bierfaß zu vergraben, tief, doch nicht zu tief, damit man sie im nächsten Jahr wieder findet.

Verhältnis Gott — Mensch, Schöpfer — Geschöpf

Aus dem Bewußtsein unserer Abhängigkeit von ihm kommen wir zum Beten. Verpflichtet unser Gebet nun auch Gott? Über die eine Art und Weise des Betens — das Bittgebet — sagt die hl. Schrift: „Bittet, und es wird euch gegeben werden; suchet, und ihr werdet finden; klopfet an, und es wird euch aufgetan. Denn Jeder, der bittet, empfängt.“ Aus dem eigenen Leben weiß Jeder, daß Gott nun diese Bitten nicht immer erfüllt. Gegen das eindringliche Wort des Herrn steht unsere eigene Erfahrung!

Das Bittgebet

Es gibt einen Ausweg — dann war eben mein Gebet nicht gut, ich habe nicht richtig gebetet, sagen wir. Deshalb hat Gott meinen Wunsch nicht erfüllt. Hätte ich besser, inniger, gläubiger gebetet, dann hätte er es getan — denn der Herr hat es ja gesagt, hat mich dazu sogar aufgefordert und die Erfüllung verheißt.

Die Rehe der Barbaren (ULI, Spätvorstellung). Zwei bisher friedlich lebende Stämme werden im Jahre 500 nach Christi einer blutigen Fehde ausgeliefert, als der junge Hauptling Torok mit dem Mörder seiner Frau abrechnen will.

Herkules, der Schrecken der Hunnen (Lichtburg, Spätvorst.). Wilde Heerscharen wüten ohne Gnade und Recht auf der herrschlosen Apennin-Halbinsel.

Und wenn er es nicht tut?

Eine Betrachtung von Wilhelm Drühe

Echtes Beten kann nur aus dem Glauben kommen. Das aber heißt: Es gibt zwischen Gott und mir nicht ein Verhältnis wie zwischen zwei Geschäftspartnern — ich tue etwas, dann tut er etwas, ich gebe ihm — dann muß er auch mir geben. Will der andere nicht mehr, dann mache ich Schluß mit ihm.

Zu der göttlichen Abhängigkeit des Menschen von seinem Gott kommt aus einer edlen Glaubenshaltung das Bewußtsein: Er sorgt für mich. In jeder Weise Bittgebete sind deshalb weniger Hinweise für Gott. „Dies hat dein Geschöpf jetzt nötig“, sondern mehr Zeichen für die Abhängigkeit, für das Vertrauen auf seine Güte und Vorsorge.

Und was ist wirklich gut für mich? Selbst wenn ich um etwas bitte, was mir so wichtig zu sein scheint — ich weiß nicht, ob es wirklich diese Bedeutung für mein Leben hat, ob es so gut ist — nicht ist. Und bete ich auch nicht so flehenlich, er kann mir nicht geben, was mir doch so schaden würde.

Das Beste, was ein Waschmittel bieten kann, garantiert Persil: echte Wäschepflege



Das Beste, was ein Waschmittel bieten kann, garantiert Persil: echte Wäschepflege

Henkel

UNTERHALTUNG UND LITERATUR

Der unheimliche Tiger György Sebestyén

Von fünf Uhr morgens bis drei Uhr nachmittags lag der junge Mann im Gebüsch und kämpfte mit dem Fledermaus und nichtig immer wieder erschien und auf seiner Haut erhellte...



Huckepack auf dem Altonaer Fischmarkt. Foto: Westkamp

Schuld sah der junge Mann genau die zwei runden Öffnungen, die die Projektiler gerissen hatten, die eine mit der linken Hand, die andere mit der rechten Schenkel, ganz links, Blut...

Unser Autorenporträt: Otto Rombach



Otto Rombach wurde am 22. 7. 1904 in Heilbronn geboren. Sein schwäbisch-fränkisches Blut lieb ihn in langen Wanderjahren ruhelos kreuzen...

Bücher die man lesen muß

Fletcher Knebel - Charles W. Bailey, 'Sieben Tage im Mai' (DM 6,00). Beide Autoren dieses Aufsehen erregenden Buches sind Journalisten, die aus Washington für ihre Heimatzeitungen berichten...

Das Buch vollendet den Urlaub Die Zauberformel gegen Regen

Wer heute in den Urlaub fährt, wird von sich, was ihm vom Alltag abhängt. So wird Platz frei für alles andere, alles Erlebniswerte, das man mit Herz und Sinne fern von daheim in sich aufnehmen will...



Im dem Paramount-Film 'Sieben Tage im Mai' nach dem gleichnamigen Bestsellerroman der Journalisten Fletcher Knebel und Charles W. Bailey (siehe auch unsere Buchbesprechung) geht es um den gewaltigen Sturm des amerikanischen Erdölkrises. Die Dreharbeiten leitete als Eleanor Holbrook und Kirk Douglas. Foto: Paramount

Ein Mann vom Fach

Henry Trevor Wilkins betrachtete sein Bild gefällig. Schließlich ist es kein alltäglicher Ereignis für einen Handelsvertreter, in einer so renommierten Zeitung abgedruckt zu werden...

Da war die Post in Verlegenheit

Während der Regierung Ludwig Philippus von Frankreich kam auf dem Hauptpostamt zu Paris eines Tages ein Brief aus (Rußland) an, der die folgende Aufschrift trug:

Wer heute in den Urlaub fährt

Wer heute in den Urlaub fährt, wird von sich, was ihm vom Alltag abhängt. So wird Platz frei für alles andere, alles Erlebniswerte...

Das Buch vollendet den Urlaub

Das Buch vollendet den Urlaub. Die Zauberformel gegen Regen. Wer heute in den Urlaub fährt...

Ein Mann vom Fach

Henry Trevor Wilkins betrachtete sein Bild gefällig. Schließlich ist es kein alltäglicher Ereignis für einen Handelsvertreter...

Gespräch unter ernsthaften Männern

... und die wunderbare Frau der Welt. Nacht in der Gasse gewälzt und die andere Hälfte in einem Kamin zugebracht. Schämst du dich denn gar nicht?...

Ein Mann vom Fach

Henry Trevor Wilkins betrachtete sein Bild gefällig. Schließlich ist es kein alltäglicher Ereignis für einen Handelsvertreter, in einer so renommierten Zeitung abgedruckt zu werden...

Da war die Post in Verlegenheit

Während der Regierung Ludwig Philippus von Frankreich kam auf dem Hauptpostamt zu Paris eines Tages ein Brief aus (Rußland) an, der die folgende Aufschrift trug:

Das Buch vollendet den Urlaub

Das Buch vollendet den Urlaub. Die Zauberformel gegen Regen. Wer heute in den Urlaub fährt...

Ein Mann vom Fach

Henry Trevor Wilkins betrachtete sein Bild gefällig. Schließlich ist es kein alltäglicher Ereignis für einen Handelsvertreter...

Advertisement for Flora margarine. Text: 'Ist Ihr Brotaufstrich genauso gesund wie die neue flora? Sie können sich wirklich keinen besseren Brotaufstrich wünschen als flora. Denn flora enthält wertvolle Natur- und Aufbaustoffe...' Includes an image of a Flora margarine tub.

Sport NACHRICHTEN

Rot-Weiß Waldorf tritt zum Derby im Waldstadion an
Das Stimmungsbarometer der Clubhänger ist in letzter Zeit starken Schwankungen unterworfen...

Die Unbeständigkeit, für die es im Grunde keine Erklärung gibt, ist die Ursache dafür, daß es beinahe unmöglich ist, den Ausgang des bevorstehenden Derbys gegen Rot-Weiß Waldorf eine Prognose zu stellen.

Während es beim Spiel gegen Weilerstadt ausnahmslos habe man nun die stärkste Aufstellung der Langener Mannschaft gefunden...

Im übrigen können wir nur hoffen, daß der 1. FC Langen am kommenden Sonntag zur Abwechslung wieder einen „guten Tag“ erwischt...

Neues von der Club-Soma

Nach ihrer erfolgreichen Berlinreise hat die SOMA des 1. FC Langen erstmalig eine längere Sommerpause eingelegt...

Dieser Eindruck bestätigte sich am vergangenen Samstag beim Rückspiel in Wieshausen...

Am kommenden Samstag, 17 Uhr, empfängt im Waldstadion der Club die SOMA der SG Griesheim...

Vermeidbare Niederlage der Club-Juniores

Die Junioren hatten ihren Gegner noch bei Halbzeit fest im Griff. Gegen den starken Wind stand die Partie zu dieser Zeit 1:1. Nach der Pause hatte Langen die besseren Platzbedingungen...

FC Obercau stellt sich in Offenthal vor
Mit dem FC Obercau bekommen die Offenthaler Fußballer am Sonntag wieder einen Verein von der Tabellenspitze vorgesetzt...

Sieg planen, wenn sie gegenüber den feindlichen Mannschaften der Ausgang des Spiels wider von Tagesform abhängen...

Egelsbachs schwerer Gang zum Tabellenführer Goddelau

Nach den beiden Heimerfolgen von Egelsbach gegen Reinheim und am vergangenen Sonntag gegen Hoffdorf...

Stopper Karl müßte gegen Wunderle, wie auch alle übrigen Egelsbacher Abwehrspieler...

Soma Niederlage in Erzhäusern

Am Korbsonntag in Erzhäusern trug die Egelsbacher Soma ihr Rückspiel am Vereinsheim aus...

Morgen, am Egelsbacher Korbsonntag, tritt die Egelsbacher Soma gegen die Mannschaft des SV Hofheim/73...

Houte, um 21 Uhr, Soma-Besprechung im Vereinslokal Theis.

SSG-Fußballer empfangen den SV Tempelsee

Nachdem die Fußballer der SSG Langen am vergangenen Wochenende beim Tabellenführer eine empfindliche 7:1-Schlappe hinnehmen mußten...

1. FCL-Jugend

Die D-Schüler eröffneten am Samstag die Jugendspiele des Clubs mit ihrer ersten Niederlage...

REC Langen in Darmstadt erfolgreich

Am Samstag fand auf der Rollschuhbahn des ISC Darmstadt ein Anfänger- und Neulingswettbewerb statt...

HANDBALL

SSG-Handballer zu Gast bei der TSG 46 Darmstadt

Zum vorletzten Spiel müssen die Handballer der SSG altherms reisen. Sie spielen an der Wangswiese in Darmstadt gegen die Ff der TSG 46...

Unter diesen Umständen wird es zu einem sehr spannenden Kampf kommen, und nur die Mannschaft hat Aussichten auf einen Erfolg...

Endspiel um die Bezirksmeisterschaft

Am kommenden Sonntag findet um 10 Uhr auf dem neuen Gemeindeparkplatz in Büttelborn das Endspiel um die Bezirksmeisterschaft...

REC Langen in Darmstadt erfolgreich

Bei herrlichen Wetter zeigten die jüngsten des Rollschuhclubs aus Darmstadt, Weilerhof und Langen...

Turniersieg der TV-Handballjugend

Für den letzten Samstag war die Jugend des 1. FC Langen zu einem Kleinfeldturnier nach Offenbach eingeladen...

Beitrag: Erhaltung von Wasserversorgungsanlagen

Beitrag: Erhaltung von Wasserversorgungsanlagen
Hier: Beachtung wasserrechtlicher Vorschriften

Nach § 44 HWG vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 64) bedürfen der Bau und die wesentliche Erweiterung von Wasserversorgungsanlagen...

Bekanntmachung

Aufforderung zur Klärung von Wahlvorschlügen

Gemäß § 31 der Durchführungsverordnung zum Hess. Gemeinde- und Kreiswahlgesetz (KWVO) i. d. F. vom 16. 9. 1960 bzw. 24. 9. 1964 (GVBl. S. 123) wird hiermit öffentlich zur Einreichung von Wahlvorschlügen...

Bekanntmachung

Der Bundesstabsquartier, Dr. Horst Schmidt hält am Donnerstag, dem 21. September 1964...

Tischennis

Mit einem verheißungsvollen Start hätte der TTC Langen am letzten Sonntag die neue Vorhandsrunde begonnen...

Amtliche Bekanntmachungen

Beitrag: Erhaltung von Wasserversorgungsanlagen
Hier: Beachtung wasserrechtlicher Vorschriften

Nach § 44 HWG vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 64) bedürfen der Bau und die wesentliche Erweiterung von Wasserversorgungsanlagen...

Bekanntmachung

Aufforderung zur Klärung von Wahlvorschlügen

Gemäß § 31 der Durchführungsverordnung zum Hess. Gemeinde- und Kreiswahlgesetz (KWVO) i. d. F. vom 16. 9. 1960 bzw. 24. 9. 1964 (GVBl. S. 123) wird hiermit öffentlich zur Einreichung von Wahlvorschlügen...

Bekanntmachung

Der Bundesstabsquartier, Dr. Horst Schmidt hält am Donnerstag, dem 21. September 1964...

Tischennis

Mit einem verheißungsvollen Start hätte der TTC Langen am letzten Sonntag die neue Vorhandsrunde begonnen...

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

Amtliche Bekanntmachungen

Beitrag: Erhaltung von Wasserversorgungsanlagen
Hier: Beachtung wasserrechtlicher Vorschriften

Nach § 44 HWG vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 64) bedürfen der Bau und die wesentliche Erweiterung von Wasserversorgungsanlagen...

Bekanntmachung

Aufforderung zur Klärung von Wahlvorschlügen

Gemäß § 31 der Durchführungsverordnung zum Hess. Gemeinde- und Kreiswahlgesetz (KWVO) i. d. F. vom 16. 9. 1960 bzw. 24. 9. 1964 (GVBl. S. 123) wird hiermit öffentlich zur Einreichung von Wahlvorschlügen...

Bekanntmachung

Der Bundesstabsquartier, Dr. Horst Schmidt hält am Donnerstag, dem 21. September 1964...

Tischennis

Mit einem verheißungsvollen Start hätte der TTC Langen am letzten Sonntag die neue Vorhandsrunde begonnen...

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

Amtliche Bekanntmachungen

Beitrag: Erhaltung von Wasserversorgungsanlagen
Hier: Beachtung wasserrechtlicher Vorschriften

Nach § 44 HWG vom 6. 7. 1960 (GVBl. S. 64) bedürfen der Bau und die wesentliche Erweiterung von Wasserversorgungsanlagen...

Bekanntmachung

Aufforderung zur Klärung von Wahlvorschlügen

Gemäß § 31 der Durchführungsverordnung zum Hess. Gemeinde- und Kreiswahlgesetz (KWVO) i. d. F. vom 16. 9. 1960 bzw. 24. 9. 1964 (GVBl. S. 123) wird hiermit öffentlich zur Einreichung von Wahlvorschlügen...

Bekanntmachung

Der Bundesstabsquartier, Dr. Horst Schmidt hält am Donnerstag, dem 21. September 1964...

Tischennis

Mit einem verheißungsvollen Start hätte der TTC Langen am letzten Sonntag die neue Vorhandsrunde begonnen...

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

VOLKSBANK DREIEICH

Volkbank Dreieich
Für Sie notiert:

Am
Donnerstag, dem 22. September 1964.

eröffnen wir eine Zweigstelle in
Egelsbach, Ernst-Ludwig-Straße 86-88.

In dieser Zweigstelle und den übrigen Niederlassungen sind unsere Geschäfte räume geöffnet

werktags außer Samstag
vormittags von 8.30 bis 12.00 Uhr
nachmittags von 14.30 bis 18.00 Uhr

Montag und Freitag bis 18.30 Uhr

Egelsbach hat die Einwohnerzahl von nahezu 7000 erreicht. Die Maßnahmen der Gemeindeverwaltung - Erschließung von Wohn- u. Industriegebiete, Ausbau des Straßennetzes, Bau kultureller Stätten - lassen einen weiteren Bevölkerungszuwachs und weitere Arbeitsplätze im heimischen Gewerbe und in neuen Betrieben erwarten.

An diesem Auf- und Ausbaue in Egelsbach will und wird mitwirken und alle fördern, die Eigentum aus Arbeit und Ersparnissen bilden, durch die neue Niederlassung in der Ernst-Ludwig-Straße 86-88

Ihre Bank,
die VOLKSBANK inmitten der „DREIEICH“

Bekanntmachung

Der Bundesstabsquartier, Dr. Horst Schmidt hält am Donnerstag, dem 21. September 1964...

Tischennis

Mit einem verheißungsvollen Start hätte der TTC Langen am letzten Sonntag die neue Vorhandsrunde begonnen...

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

aktivi Vit

aktivi Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber

Rauchen mit gutem Gewissen
Rauchen ohne Papier



nikotinarm,
aber aromareich
10+15 Pfennige



aktiv Vit
Neu
blitzschnell
blitzsauber
verstärkte Reinigungskraft
verstärkt fettlösend
geruchtilgend
mit neuer Kraft frische Sauberkeit

IHR VIVO VORTEIL

Belg. Gemüseeerbsen -58
1/2 Dose

Kaffee
„Preisw. Mischung“ 250-g-Btl. 3.65

Dazu
Südmilch-Kaffee-Sahne 15% Dose -55

...und noch 3% Rabatt!

Einfam. - Häuser in Neu-Isenburg
400 m von Bushaltestelle zum Festpreis von DM 78 800,- zu verkaufen. Massive Bauweise, voll unterkellert, Gas-Zentralheizung, 4 Zimmer, Küche, Eßdiene, Bad, WC Balkon und Terrasse.

Planeinsicht u. Verkauf nur durch: Huth - Immobilien
Frankfurt am Main, Mainzer Landstraße 78
Platz der Republik Telefon 337706
vonn montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 18 Uhr, mittwochs und samstags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Per sofort gesucht: Gewandte Verkäufer und Verkäuferinnen
(Anfänger werden angeleitet)

Keine Reisetätigkeit, festen Arbeitsplatz.
45 Std.-Woche, 2 halbe Tage frei.
Gute Bezahlung.

Offerten unter Nr 1494 der Langener Ztg.

Die Stadtwerke Langen GmbH. stellen ein:

Elektromonteur

Die Vergütung erfolgt nach dem Lohnstarif für Arbeiter gemeindlicher Verwaltungen und Betriebe im Lande Hessen (H.L.T.). Nach diesen Tarifverträgen wird Kindergeld bereits ab 1. Kind gezahlt. Außerdem werden noch andere Sozialleistungen gewährt u. z.:

- zusätzliche Altersversorgung,
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld,
- Beihilfen in Krankheitsfällen,
- 44-Stunden-Woche,
- Mindesturlaub 18-27 Arbeitstage je nach Alter.

Elektriker, die auf einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz in Langen Wert legen, werden gebeten, ihre Bewerbung an die

Stadtwerke Langen GmbH
Liebigstraße 9-11, einzureichen.

Hilfsarbeiter
nicht über 30 Jahre, für sofort gesucht.
Verkehrsbetrieb Becker & Co.
Langen/Hessen, Leukertsweg 43

Ein lohnend realer Nebenverdienst
Wir suchen

Schreibkräfte
(Schreibmaschine) für Adressenschriften in Helmarbeit, Arbeitsausgabe in Sprendlingen, Westendstraße 16, bei Frau Groh (Tel. 6 89 21) jed. Freitag v. 16-19 Uhr.

Kolumbus-Adressenverlag
Frankfurt am Main, Wittelsbacherallee 101

2 Masch.-Schlosser
1 Rev.-Dreher
1 Maurer
1 Bauarbeiter
gesucht.

Kirchgeorg
Sprendlingen, Frankfurter Str. 141

Zuverlässige

Mitarbeiter
mit Interesse für Maschinenbau (Betriebs- u. Büroarbeit) gesucht. Vorstellg. auch samstags 9-12 Uhr.

Homestier
Kreissäge-Maschinenbau GmbH., Langen, Hegweg 5, Telefon 3252

Install.-Lehrlinge
gesucht.

Becker & Sohn
Spenglerei - Installation
Friedrichstraße 25

Warum Geldsorgen?

Haben Sie Zahlungsschwierigkeiten - Roten-zahlungen und ähnliches -? Sie zahlen nur noch an eine Stelle. Wir helfen Ihnen durch fachmännische, diskrete, unverbindliche Beratung, Koelle Bedingungen. Überzeugen Sie sich!

Schreiben Sie an **Rheinische Creditfinanz**
655 Bad Kreuznach
Im Handelsregister des Amtsgerichts eingetragen. Direktionen im gesamten Bundesgebiet.

Autoschlusser-Lehrling
steht ein zu Ostern 65

Autohaus Schroth Opel-Händler
Langen, Darmstädter Str. 52, Tel. 3853

Zum 1. April 1965 stellen wir einen

Buchdrucker-Lehrling
ein. Aufgeschlossene, intelligente Jungen bewerben sich bitte bei

Hermann A. Koch KG
Neu-Isenburg,
Frankfurter Straße 132-134,
Telefon 2109 und 2534

Elektrische Anlagen
nur vom Fachmann, Neubauten, Reparaturen, Erweiterungen, Antennenbau, Steuerungsbau für die Industrie

Ing. Werner Haubwald
Elektrobau - Gerätevertrieb
607 Langen, Forstring 3, Telefon 7418

HANOMAG TEMPO

Demnächst in Götzenheim!

Als HANOMAG-TEMPO-Großhändler und Spezialunternehmen für Baumaschinen eröffnen wir in aller Kürze in Götzenheim, Kreis Offenbach, eine weitere Niederlassung. Wir suchen demzufolge zum baldmöglichsten Eintritt

Kfz.-Handwerker **Lageristen**
Auto-Elektriker **Wagenpfleger**
Spengler

Wir bieten großzügige soziale Leistungen mit überdurchschnittlichen Löhnen, 5-Tage-Woche und Gestellung von Berufskleidung. Ihre Vorstellung erbitten wir in Frankfurt am Main.

HABICHT
GMBH
HANOMAG - TEMPO - GROSSHÄNDLER
Frankfurt am Main - Obermainstraße 1-7 - Telefon 48741

KUNSTSTOFF-SCHLOSSER
ein vielseitiger und moderner Beruf

Hier bieten sich außerordentlich günstige Berufschancen für technisch interessierte, handwerklich geschickte und geistig bewegliche männliche Arbeitskräfte; besonders für umschulbereite Handwerker aus der Schlosser-, Schreiner-, Mechaniker- oder Installationsbranche.

Durch das schnelle Vordringen der Kunststoffindustrie in allen Gebieten des technischen Lebens garantiert der Beruf des Kunststoffschlossers eine bewegliche und finanzielle Sicherheit auf Jahre hinaus. Die mannigfaltigen Werkstoffeigenschaften des Kunststoffes bieten interessierten Mitarbeitern große Möglichkeiten, sich zu gesuchten Spezialisten zu entwickeln.

Unser FERTIGUNGSPROGRAMM umfaßt technisch hochinteressante Teile wie chemische Apparaturen, Säurepumpen, Ventilatoren aller Art; wir befassen uns mit dem Rohrleitungs- und Behälterbau; Planung, Fertigung, Montage von lufttechnischen Anlagen und vielem anderen mehr

Wir suchen mehrere Kunststoff-Schlosser
sowie Packer und Lagerarbeiter

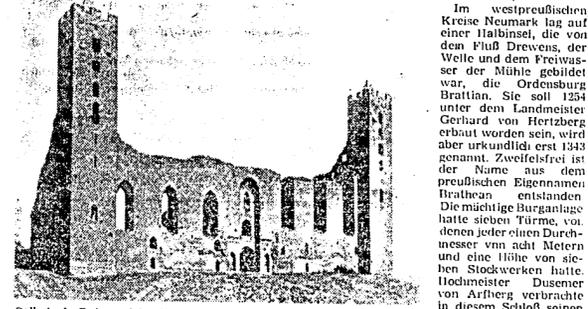
Wir bieten ein interessantes Arbeitsgebiet bei entsprechender Bezahlung. Mit näheren Angaben stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

HEINRICH BRINKMANN KG Maschinenfabrik - Kunststoffe - 6679 Sprendlingen bei Ffm., Dieselstraße 10, Telefon 06103 - 66585

Burgen in Westpreußen

Umgeben von Schutt und Erdwällen erhebt sich auf einem einsamen Hügel die gewaltige Ruine der Ordensburg Rheden, ein einzigartiger Zeuge für die Baukultur des Deutschen Ritterordens. Die Burg Rheden ist in ihrem Grundriß und den Anlagen ihrer Bauten das klassische Vorbild für die architektonische Kunst gewesen, die der Deutschen Orden in der Mitte des 13. Jahrhunderts beim Bau seiner festen Häuser anwandte. Stand man auf dem weiten Burghof, dicht vor den heftig aufragenden beiden Wehrtürmen und dem allein erhaltenen Mauerresten des provisorisch mit einem Holzdach von der weiteren Verwitterung geschützt wurde, so sah man noch deutlich, wie kunstvoll und schön die Backsteingotik des Ordens war. Dieses durch Jahrhunderte vollkommen erhalten gebliebene Bauwerk der Ordenszeit ist dann während der 300 Jahre polnischer Vherrschaft dem Verfall preisgegeben worden.

Rheden wurde als Ordenskommune 1234 gegründet. Die heute noch sichtbare Anlage ist frühestens seit 1310 in Backstein auf Feldsteinfundamenten erbaut worden. Fast quadratisch ist der Grundriß der Gesamtanlage. Der Außenbau einer weiten Raum umgibt, in dessen Kern erst der eigentliche Schlossbau als hochragender Mauerwerk angelegt. So erobert sich das Konventshaus über einem Quadrat von mehr als 52 Meter Seitenlänge, der mit zweigeschossigen gewölbten Kreuzgang verschlossene innere Burghof hatte gegenüber nur 23 Quadratmeter Grundfläche. Hier befand sich früher der Brunnen von dem noch eine niedrige Fassung erkennbar blieb. Die stärkere äußere Mauer im Erdgeschoß war drei Meter dick. Neben dem gotischen



Selbst als Ruine wirkt die aus dem 12. und 13. Jahrhundert stammende Ordensburg Rheden noch imposant. Foto: Lohrich

scheint Brattian nicht von den Polen eingenommen worden zu sein. Auch bis 1466 war die Burg nicht zerstört. Als das Kulmerland im Zweiten Throner Frieden an Polen fiel, wurde das Ordensschloß Sitz des polnischen Statthalter. Spätere nach der Übernahme durch den preussischen Staat 1772 die frühere Ordensburg Amtmannsitz war, blieb die Anlage erhalten. Aber dann kam sie in private Hand, und aus ihren Steinen wurde eine neue Kirche in Lonk gebaut.

Lob dem Türkentrank

Es ist längst kein Luxus mehr, Kaffee zu trinken. Dennoch bezahlen wir eine Luxussteuer für das exotische Getränk. Aber das ist ein alter Vorwurf aus der Zeit, als der Kaffeegenuß noch ein Privileg der Adligen und Reichen war. Erst im 17. Jahrhundert kamen die Europäer mit dem Kaffee in Berührung, als der türkische Gesandte am französischen Königshof die Idee hatte, bei den Empfängen gesüßten Kaffee zu reichen. So wurde die schwarze Brühe aus dem Orient auch ein europäisches Getränk. Im Sturm schritt eroberten sich die kleinen Bohnen die Fürstentümer und Großstädte, und schon bald danach entstand eine regierliche Kaffeekultur.



Von den drei der beliebtesten Stimulanzien des jüngeren Europas Kaffee, Tee und Schokolade - hatte Kaffee den schönsten Start, denn er hatte die Widerstände der Ärzte zu überwinden. Sie behaupteten, das schwarze Getränk sei schädlich. Aber gerade der Stimmum den Nutzen - wie könnte es anders sein - trug zur schnellen Verbreitung bei. Nach und nach fanden sich dann neben den Gegnern des „Gitttrankes“ auch ärztliche Befürworter, die sich mit Kaffee zu waschen (und Tee zu rauchen).

In den Ländern, die vom Dreißigjährigen Krieg verschont geblieben waren, besonders aber in Frankreich, entwickelte sich das Kaffeetrinken schnell zu einer Kultur, die entscheidenden Einfluß nicht nur auf den Geschmack der Zunge, sondern auch auf den des Geistes und der Seele hatte. Man kann heute durchaus sagen, daß die Kulturgeschichte Europas seit dem 17. Jahrhundert in der vorliegenden Form ohne den Kaffee nicht denkbar ist. In den Schlössern wurde es üblich, ein maurisches oder türkisches Zimmer für das

Frohen Herzens genießen - HB - eine Filter-Cigarette die schmeckt

Jetzt auch in der 21 Stück-Packung DM 1,75

jetzt 30
SEPTEMBER
anfangen

Wer bis zum 30. September mit Bausparen bei Wüstenrot beginnt, kann bis zu einem halben Jahr Zeit sparen. Und Zeit bedeutet Geld. Darum sollten Sie Wüstenrot jetzt fragen. Bis zum 30. September! Auch wegen der Wohnungsbauprämie für Bausparer: bis zu 400 Mark im Jahr. Oder wegen des Steuernachlasses. Alles Vorteile, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Am besten wenden Sie sich sofort an

Betriebsleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 64300; Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz Montag- und Donnerstagnachmittag.

Größte deutsche Bausparkasse

Wüstenrot

Umstellung von Koks- auf Ölföherung
Betriebsfertige vollautomatische Ölföherungsanlagen bis 90000 WE/h mit 2000 Liter Kellertank liefert bereits ab DM 1790.—
ATLAS HEIZUNGSBAU GmbH, 6 Hergen-Eckheim b./Ffm., Benzstraße 8, Telefon 21027

Sarglager

„Pietät“ **Sebring**

Mörfelder Landstraße 27 • Telefon 71116

Überführungen

Man sieht Sie SO ...

... aber nach welchen Gesichtspunkten werden Sie von Ihren Gästen beurteilt? Nach Ihrem Geld? Nach Ihrem Auto? Vielleicht! — Bestimmt aber nach Ihrer Wohnung. Denn hier zeigt sich Ihr Geschmack — hier zeigt sich der Stil Ihrer Persönlichkeit. Warum also nicht gleich EUROPA MOBEL. Die sind praktisch — repräsentativ — und kosten weniger, als Sie denken. Denn über 200 europäische Möbelhäuser prüfen gemeinsam die Qualität, wählen gemeinsam die Modelle — kaufen gemeinsam ein.

MöBEL Gessmann

NEU-ISENBURG

Frankfurter - Ecke Schulstr. - Ludwigstr. 39/41 und 44

Schweißgeräte

Vorführgeräte, Leihgeräte, Schweißmaschinen, auch gehäuscht, Autogenausrüstungen, sehr preisgünstig. Neue Schweißgeräte m. Stufenerschaltung und Kupferwickelung bis 23,25 Elektroden, 250.— DM mit Garantie.
H.-J. Kulow, 6 Frankfurt (Main), Baseler Straße 14, Ecke Gutleutstr., Tel. 33 49 77/25 13 33
geöffnet bis 18 Uhr, samstags bis 14 Uhr.

Einfamilien- und Mehrfamilien-Häuser Bauplätze Wohnungen

für vorvermerkte Kunden gesucht. Verkäufer oder Vermieter entstehen keine Kosten. Lassen Sie sich beraten, es ist Ihr Vorteil!
Fr. A. UNGER - Immobilien
Langen, Hügelstr. 32, Tel. 3248

Lagerhalle oder große Garage zu mieten gesucht.

H. G. GACHET & CO.
Buchdruckerei • Verlagsbuchbinderei
Langen, Odenwaldstr. 8-12, Tel. 2481

Maß-Kleidung

hebt Ihre persönliche Note

Toni Gasparek

feine Maßschneiderei
Langen, Nördl. Ringstr. 50, Tel. 2221

Büchereipuder ab 120 DM

feiner gr. Auswahl in Boxer, Gießereipuder, Fein-, Zwerg-, feinst-, Feinst-, Speise-, Back-, Schmelz-, über-, billig! Beschichtung jeder Art.
Hell, 7123 Großsachsenheim 34
Kreis Ludwigsburg, Württ., Krummenland 18
Telefon Großsachsenheim 9114

Hinweis für unsere Sept.-Interessenten:

Steis 200 Teppiche

Brücken usw. zu besichtigen.

IMZ-Teppich-Speziallager, Sprundlingen-Nord (Ortsausgang n. Ffm., Effektenbank), Karlstr. 10 i. H. Teppich-Großhandlung H. W. AHLERT — Lagerpreise —

Tel.: Spremlingen 67501 **IZM**

BRUNNE Flecken

Im Gesicht oder an den Händen — Akneflecken nennt man sie — stören doch sehr. Darum nehmen Sie **Brunne-Creme-Lila** oder die vitaminhaltige **Brunne-Creme-Orchidee**. Diese Cremes verlängern Ihren Teint und machen ihn makellos. — Noch heute eine Packung aus Ihrer

FACH-DROGERIE **Enote**

Die Krawatte

sollte diesmal aus echtem Leder sein. Natürlich von

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung
Fm. Hauptwache u. Kaiserstraße 18
Düsseldorf, Grät Adolt Straße 82
Duisburg, Sonnenwall 38
Essen, Kellwieserstraße 45
Gelsenkirchen, Bahnhofstraße 26—38
Dortmund, Brückstraße 24

Wie schön ist eine Flasche Bier, Wenn man sie zu Hause hat

Ich liefere frei Haus **Getränke aller Art**

Rudolf Fuß, Langen, Dieburger Str. 3
Telefon 4313

MÜNCHEN 19.-27. SEPT. 1964
IKOFA INTERNATIONALE KOLONIALWAREN- UND FEINKOST-AUSSTELLUNG
DIE GRÖSSTE LEBENSMITTEL-AUSSTELLUNG DES JAHRES
Täglich von 8.30-18 Uhr
Eintritt DM 3.—
An den Einkaufertagen 21.-22.-23. Sept.
Eintritt DM 6.—

Becker-Reisen

Langen/Hessen - Tel. 3778

AUSFLUGSPROGRAMM SEPTEMBER 1964

NACHMITTAGSFAHRTEN:
Mittwoch, 23. 9. 1964 Zsm Schloß Schaumburg Fahrpreis DM 7.50
Dienstag, 29. 9. 1964 Nach Dilsberg am Neckar Fahrpreis DM 7.50

TAGESFAHRTEN:
Sonntag, 20. 9. 1964 Große Schwarzwaldrundfahrt Sonder-Fahrpreis DM 14.—
Sonntag, 20. 9. 1964 Fahrt zum Siebengebirge Fahrpr. DM 16.50
Dienstag, 22. 9. 1964 Romantische Odenwaldrundfahrt Fahrpreis DM 9.50
Samstag, 26. 9. 1964 Durch den Hohepessart nach Wertheim Fahrpreis DM 9.50
Mittwoch, 30. 9. 1964 Große Sauerlandfahrt Fahrpreis DM 15.—

Am Sonntag, dem 25. Oktober 1964 zum Abschluß der Saison **Große Fahrt ins Blaue** mit Tanz Fahrpreis DM 8.—

Ausführliche Prospekte und nähere Auskunft erhalten Sie in unseren Agenturen:

K. Becker & Co., Langen/Hessen, Bahnstraße 48, Tel. 3778
K. Liederbach, Dreieichenhain, Am Lindenplatz (Kiosk)
Papierhaus Noll, Egelsbach, Ernst-Ludwig-Str. 29, Tel. 2095

SCHADE u. FULLGRABE

Vorteilhaft in Preis und Qualität!

Süße italienische oder bulgarische **Datteltrauben** 1 kg **-,85**

Deutsche **Tafeläpfel** „James Grieve“ Klasse I 1 kg **-,78**

Griechische Aprikosen- **Pfirsiche** „Eberta“ 1 kg **-,95**

Aus Holland zum Einlagern! **Speisezwiebeln** 5-kg-Sack **2,50**

... und noch 3% Rabatt!

TESTEN SIE SPAR
MARKENWAREN Müssen Preise steigen?

SPAR hält und senkt die Preise!

SPAR -Weizenmehl Typ 405 1 kg **-,98**
SPAR -Gold-Luxus-Margarine 250-g-Becher **-,66**
SPAR -Kondensmilch 7,5% Fettgehalt 3 Ds. **-,88**
SPAR -Mokka-Kaffee 250 g **3,75**

SPAR

SPAR -Konfitüren 450-g-Glas **1,45 1,35**
SPAR -Zweirucht-Marmeladen 450-g-Glas **1,10 1,05**
SPAR -Blütenhonig 500-g-Glas **2,75 2,50**

SPAR 3% SPAR-Rabatt

Wir stellen ein:
E-Schweißer
Masch.-Schlosser
Hilfsarbeiter
Hilfsarbeiterinnen (evtl. halbtags)
DESCO
Pittlerstraße 46, Telefon 7757

Für modern eingerichtete Schreinerei in Langen suchen wir sofort tüchtige **Bankarbeiter** und **Maschinenarbeiter** bei bester Bezahlung
Joach. Mark & Co. GmbH
6 Frankfurt (Main)
Feldbergstraße 21 - Telefon 72 27 53

TESTEN SIE SPAR
MARKENWAREN

SPAR MARKENWARE Heringsfilets In verschiedenen pikanten Tunken 200 g Dose **-,95**
SPAR MARKENWARE **Schwarzer Tee 'gold'** aus edlen Hochlandgewächsen 50 g **1,25**

SPAR

SPAR Weinsauerkraut eine kräftige Mahlzeit 1/1 Dose **-,88**
Geldränder
Bauchspeck In Vac-Packung, mager 100 g **-,68**
Steinhäger 38 Vol. % 1/1 Glaskrug **4,98**

SPAR 3% SPAR-Rabatt

Das Chiffre geheimnis

verbietet es uns, die Adressen der Offertenanzeigen - Aufgeber zu nennen. Jedoch leisten wir auftragsgemäß Ihr Schreiben an den Inserenten weiter. Sie brauchen nur die in der Anzeige genannte Nummer auf dem Umschlag zu vermerken und dieses Schreiben in unseren Hausbriefkasten zu stecken. Die Anzeigenteilung

DRÖLL - Sonderangebot

Jeder Artikel **-,98**
Junge Brehbohnen oder junge Schnittbohnen 1/1 Dose **-,98**
Kalif. Spargelabschnitte **-,98**
Bratheringe aus neuen Fängen 325-g-Langovaldose **-,98**
Rollmops, Bismarckheringe **-,98**
Hering in Gelee jedes Glas **-,98**
Erdbeerkonfitüre 450-g-Glas **-,98**
Holl. Kakao Twincon „De Zaen“ 3 x 100 g **-,98**
Conditta
Bonbonauslese 300-g-Beutel **-,98**

Diese Sonderangebote erhalten Sie in allen Lebensmittelgeschäften, die mit obigem Plakat gekennzeichnet sind.

Im DRÖLL - SB - Abhollager
Langen, am Bahnhof
erhalten Lebensmittel-Händler diese Ware zu Sonderangebotspreisen!

Wir suchen zum sofortigen Eintritt
Fachhilfsarbeiter aus dem graphischen Gewerbe
Hilfsarbeiter für Tätigkeit an Druckmaschinen u. in der Packerei
42-Stunden-Woche, Kantine, Werksessen, gute Fahrtverbindung. Interessenten wollen sich bitte sofort melden bei
Masa-Dekor GmbH
Spremlingen, Frankfurter Straße 115-147,
Telefon 66223

A. van Kaick
„AvK“-Generatoren- und Motoren-Werke
oHG

Wir sind ein Unternehmen der Elektro-Industrie, deren Erzeugnisse Weltfrucht genießen.
Junge Menschen, welche an einer Ausbildung unter Anleitung von qualifizierten Fachkräften interessiert sind und sich für die Lehrberufe als

Ankerwickler
Elektromechaniker
Dreher
Werkzeugmacher
Maschinenschlosser

entscheiden wollen, wenden sich bitte vertrauensvoll an uns.
Als Bewerbungsunterlagen sind bei einer persönlichen Vorstellung mitzubringen oder schriftlich einzureichen: handgeschriebener Lebenslauf u. Abschrift d. letzten Schulzeugnisses.
Persönliche Vorstellung täglich von Montag bis Freitag zwischen 8 bis 12 und 14 bis 17 Uhr. Schriftliche Bewerbungen an unser Werk
A. van Kaick
6078 Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 215
Telefon 06105/2666

Gute Gebrauchtwagen

Opel Rekord, 61, hellblau, TU bis 65, DM 3500,—, zu verkaufen im Kundenauftrag.

Opel Rekord, 61, zweifarbige schwarz-weiß, Radio UKW, Schönbezüge, TU bis 66, DM 3500,—, zu verkaufen im Kundenauftrag.

Opel Caravan, 58/59, TU bis 1966, DM 2000,—, zu verkaufen.

Opel Kapitän „L“, Schiebedach, Radio, Schönebezüge, Liegesitze, Motor 14000 km, TU bis 66, DM 3700,—, zu verkaufen.

Ford 12 M, 60, 70000 km, TU Mai 65, DM 2200,—, zu verkaufen.

BMW 600, TU bis 66, 45000 km, DM 750,—, zu verkaufen.

DKW 900, 1959, Radio, TU bis 65, DM 1500,— im Kundenauftrag zu verkaufen. Finanzierung bis 24 Monate

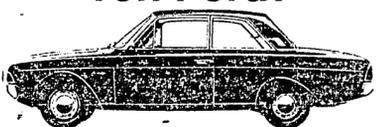
AUTOHAUS SCHROTH
Opel-Händler
Langen, Darmstädter Str. 52, Tel. 3853

HALLO!

Hier zeigen wir Ihnen den kürzesten Weg zu Frankfurts altbekanntem Fachgeschäft in der Völbeler Straße 29

Möbel-Weiss
Kaufmann - Zeit
Konstabler - Zeit
Frankfurt/Main

Die beiden Neuen von Ford!



Größer, schneller! Taunus 17M
mit Tornado-V4-Motor 1.6- und 1.7-Liter, Breitspur-Fahrwerk, Scheibenbremsen vorn, Vollkreis-Ventilation, 21000, 1.5-Liter

Neuer 6-Zylinder! Taunus 20M
mit Tornado-V6-Motor 2-Liter, 85 PS, 160 km/h, als TS sogar 165 km/h! Luxus-Ausstattung, Isoleriematratze, Limousine 21000

DM 6990,— ab Werk
DM 7990,— ab Werk

Sonderausstattung und Extras gegen Mehrpreis
Lassen Sie sich informieren!

Kommen Sie bitte zur unverbindlichen Besichtigung.

Ihr Ford-Händler **Auto-Görlich**
Rheinstraße 4 **FORD**
die Linie der Vernunft

Wir danken allen herzlich, die uns ihre Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herrn Heinrich Seipp

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden entgegengebracht und ihm das letzte Geleit gegeben haben. Unseren besonderen Dank sprechen wir Herrn Pfarrer Lauber für die tröstenden Worte sowie den Vertretern der Bundespost und der Postgewerkschaft für die Kranzniederlegungen aus.

In stiller Trauer:
Pauline Seipp geb. Kopf
Familie Paul Ibert

Langen, Vor der Höhe 32

NOTRUF:

Rotes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Überfall, Verkehrsunfall Langen 23 33
Feuerwehr Langen 23 33

Telefonische Feuermeldung
Am Tage: Rathaus (81221) oder Feuerwehrhaus (81283).
Bei Nacht: Feuerwehrhaus (81283) oder 80132 (Lenhardt).
DRK Langen, Telefon 3711.

Zuverlässigen jüngeren Drucker für OHT

zum mögl. baldigen Eintritt gesucht

BUCHDRUCKEREI KOHN KG
Langen, Darmst. Str. 26, Tel. 3893

Nähmaschinen

Marke Singer, Husqvarna, Angeli (Automatik, Zick-Zack u. Geradstich) kaufen Sie mit Garantie und Kundendienst bei

Werner & Dutiné
Frankfurter Straße 9 - Telefon 3548

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme sowie für die Karten, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Elisabeth Frank
geb. Neff

sagen wir allen Verwandten und Bekannten, insbesondere Herrn Pfarrer Schäfer für die tröstlichen Worte - unseren herzlichsten Dank.

In tiefer Trauer
Fritz Frank
und alle Angehörigen

Langen, 18. 9. 1964
Obergasse 27

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief heute mein lieber Mann, unser treusorgender Vater, mein lieber Bruder und guter Onkel

Herr Erich Dix
Brauereiverdeter

im Alter von 70 Jahren.

In stiller Trauer:
Eise Dix geb. Knipper
Erika Holy geb. Dix
Helmut Holy
und alle Angehörigen

Langen, 17. September 1964, Westendstr. 48

Die Beerdigung findet am Montag, dem 21. September 1964 um 16 Uhr auf dem hiesigen Friedhof statt.

Für die überaus zahlreichen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Mannes und Vaters

Herrn Rudolf Bader

sel allen Freunden und Bekannten herzlichst gedankt. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Lauber, den Alterskameraden und seinen Arbeitskollegen für die tröstenden Worte am Grabe.

Margarete Bader
Ingrid Klein geb. Bader
Hans Klein
und Andreas (Enkel)

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche Langen
Sonntag, 28. September 1961 (17. So. n. Trin.)
Tag der Diakonie
Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: 1. Kor. 9, 10-23
Lieder: 190, 53, 197
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: 1. Kor. 9, 10-23
Lieder: 339, 180, 196, 64
Kein Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfarrvikar Coors)
Predigttext: Luk. 19, 1-10
Lieder: 197, 249, 268, 140
11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für die Arbeit des Diakonischen Werkes „Innere Mission und Hilfswerk“

Wochenveranstaltungen
Montag, den 21. September
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus
Dienstag, den 22. September
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus
Mittwoch, den 23. September
20.30 Uhr: Probe des Jugendchors in der Stadtkirche

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
Montag, den 21. September
15 Uhr: Jungeschar (8-17 J.)
18 Uhr: Jungeschar (18-30 J.)
20 Uhr: Probe des Kirchenchors
Dienstag, den 22. September
15 Uhr: Altkreis
Mittwoch, den 23. September
15.30 Uhr: Probe des Kirchenchors
Donnerstag, den 24. September
15.30 Uhr: Jungeschar (10-14 J.)
20.00 Uhr: Jugendkreis ab 16 Jahre
20 Uhr: Kirchenchor und Bläserquintett
Freitag, den 25. September
19.30 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung.

Stadtmision Langen
20. 9., 17. Uhr: Bibelstunde
23. 9., 20 Uhr: Bibelstunde

Neuapostolische Kirche
Sonntag: 9.30 Uhr: Gottesdienst
16.00 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch: 20.00 Uhr: Gottesdienst
Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
18 Uhr: Predigtgottesdienst
Sonntag: 10 Uhr: Sonntagsschule

Apothekendienst in Langen
Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft beginnend Samstagmorgens nach allgemeinem Geschäftsschluss.

In der Woche vom 19. 9. bis 25. 9. 1964
Einhorn-Apotheke, Bahnstr. 69, T. 2637

Ärztlicher Notfalldienst
Sonntag von 11-12 Uhr
Notsprechstunde in der Praxis
19./20. 9. 1964 (Samstag ab 14 Uhr)
Dr. Pletsch jun., Annstr. 28, Tel. 3080

Zahnärztlicher Sonntagsdienst
Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notsprechstunde von 11-12 Uhr
20. 9. 1964
Zahnarzt Vietor, Ullandstraße 4

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße
Bücher-Ausgabe
Mittw. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

Taxi-Funk 3309
Krankenfahrten auf Rezept
Artur Trübner u. Sohn

UT Filmbühne
LANGEN, TEL. 2839

Ab Freitag - Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 16, 18 u. 20.30 Uhr
Zwei Stunden beschwipste Laune in einem herrlichen Hollywoodkünstler

TONY CURTIS
CHRISTINE KAUFMANN
MONSIEUR COGNAC
Freigeizlos ab 12 Jahren

Freitag, Samstag 22.30 Spätvorstellung
Vier schnelle Coits
Heißes Blut für knallbunte Schurken

Sonntag 14 Uhr
„Prinzessin Dornröschen“
Ein Märchenfilm nach Gebr. Grimm

Lc
Telefon 2112

Freitag und Montag 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag 18.15 u. 20.30 Uhr
Ein faszinierender Farhwestern

Die Rache der Barbaren
Ein Abenteuer-Farhfilm
tolldünn - utenberaubend
Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Sprechstundenbeginn
erst am 28. 9. 1964
Dr. med. R. Glock

Lichtburg
Tel. 2209

Freitag bis Montag
Wa. 20.30, Sa. 18 u. 20.30,
So. 10, 18 u. 20.30 Uhr

Der deutsche Western mit der großen Starbesetzung
Der neue Stil im deutschen Western:
fesselnd - hart - dramatisch!
Der Weg zum Gold - der Weg der Rache! Ein Ritt in die Hölle!
Der letzte Ritt nach Santa Cruz
Ein Ultrascopes-Farhfilm mit:
Edmund Purdon - Mario Adorf
Marlene Koch - Thomas Fritsch
Maris Mell - Sieghart Rupp
sowie Walter Giller u. Klaus Kinski
Frei ab 16 Jahre

Freitag und Samstag 22.30 Uhr
Spätvorstellung
Nerkes, der Schrecken der Hunnen
Steve Reeves in neuen, ungläublichen
Abenteuern
Sonntag, 16 Uhr Jugendvorstellung

GOBU
Wochen-Zip

Jeder Sacko
DM 2,40
Itz und fertig

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Stenografenverein 1897 Langen E.V.
Wir beginnen ab sofort mit neuen Lehrgängen für Anfänger in

Kurzschrift und Maschinenschreiben

Anmeldungen am 18. 9. u. 22. 9. 1964 19 Uhr in der Wall-schule noch möglich.

Achtung Kurzschrift-Praktiker!
Wir geben Fortbildungskurse mit und ohne Erlaubnis-kennnisse ab 120 Silben in 4-Monatslehrgängen. Dienst-tags u. freitags 20 Uhr in der Wall-schule, Langen.
Anmeldungen jederzeit.
(Auch für Nichtmitglieder.)

BACKEREI - KONDITOREI
EDGAR KLOSS
Langen, Rheinstraße 3

Betriebsferien
vom 20. September 1964 bis 11. Oktober 1964

WINZERKELLER GÖTZENHAIN
Samstag, 10. 9. 1964, ab 20 Uhr
Sonntag, 20. 9. 1964, ab 20 Uhr

Kerbtanz
mit der Kapelle Ramona
Montag, den 21. September 1964,
Frühsehoppen, ab 20 Uhr Unterhaltungsmusik
Es ladet freundlichst ein: Familie Korrell

Die neue Modelinie FÜR LEDERWAREN

Ist die bewährte Kofferform

... auch dominiert in dieser Saison vorwiegend ECHTES LEDER (alle Modelle zu erschwinglichen Preisen)

Bitte beachten Sie unsere Schaufenster oder besuchen Sie uns unverbindlich

Ihr Lederwaren-Wildhardt
(das alte Fachgeschäft mit jungem Geist)
Langen/Hessen, Bahnstraße 110, neben Schude

Bln vom 21. - 26. 9. 1961 in Urlaub

Liesel Friedberger
Fachärztlich gepr. Fußpflegerin
Lutherstraße 23, Telefon 2045

Unterricht in Klavier u. Blockflöte

erteilt staatl. gepr. Musiklehrerin
Gertrud Schütz
Langen-Oberlinden,
Hugobuttenweg 80, Telefon 71136

Gaststätte Laternchen
Echle bulgarische Küche
Hähnchen vom Grill 3,50 DM
(auch zum Mitnehmen über die Straße)
Balkon-Spezialitäten
gepflegte Weine und Biere
Auf Ihren Besuch freut sich:
Stefan Stojanov
Darmstädter Straße 2 - Tel. 4240

Wer rechnet wählt **SWALTHER** Rechenmaschinen

Wo billiger?

Wasch-Vollautomat 5 kg 890,—
Kühlschränke 130 Liter 228,—
Elektro-Herde 3 Platten 237,—
Öl-Öfen 60 cbm 179,—
Öltanks 500, 750, 1000 l, ab 88,—
Fertig-Bäcker mit Boller 715,—
Wäscheschleudern 7 Prd. 89,—
Elektro-Heizgeräte ab 19,—

Waschmaschinen-Fladung
Spendlingen Frankfurter Straße 71

Pflichtige! **Ostpolitik - Heimatvertriebene!**

Illusion oder Wirklichkeit

über dieses aktuelle Thema spricht heute, Freitagabend, im „Goldenen Ring“, Langen, Gartenstraße 5, um 20.15 Uhr
Landtagsabgeordneter Richard Haeckenberg

CDU

Neue Küche? Zu Sallwey...

...schauen, denn dort haben Sie eine wirklich großzügige Auswahl
Besonders die schmucken **Anbauküchen**
sollten Sie sich mal in Ruhe ansehen

Möbelhaus Sallwey

OBERGASSE 1 OBERGASSE 21/25
LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

SPD 75 JÄHRIGES JUBILÄUM DES ORTSVEREINS LANGEN SPD

Jubiläumsveranstaltungen

Samstag, 3. Oktober, 20 Uhr, Großer Bunter Abend und Sonntag, 4. Oktober, 16 Uhr, Jubiläumsfeier in der TV-Turnhalle
Ausstellung »100 Jahre SPD« im Musikpavillon der Dreieich-Schule, Gymnasium, Goethestraße - Eröffnung Freitag, 2. Oktober, 18 Uhr, täglich geöffnet von 10-12 und 14-19 Uhr, bis 11. Oktober



Der Herbst ist da!

Morgen, am 22. September, lieber Leser, ist der Sommer dieses Jahres vorbei...

Die Astronomen errechnen den Beginn der Jahreszeiten am 22. September...

Anfrage zur Straßenreinigung

Der Bürgermeister hat jetzt eine Anfrage der CDU-Fraktion beantwortet...

Verlegung des Radweges angeregt

Mit dem Radweg auf der Nordseite der Bahustrasse hat sich die SPD-Fraktion...

Wolfgangskinder auf Schloß Schönbusch

Am Samstag fand wieder eine Ausflugsfahrt für die Wolfgangskinder statt...

Springbrunnen auf dem Bahnhofsplatz?

Vor einigen Wochen hatte die SPD in einer Anfrage an die Stadtverwaltung...

Der Bürgermeister antwortete der SPD

In einer Anfrage an den Magistrat hatte die SPD-Fraktion vor einigen Wochen...

Nollendung auf einer Wiese

Wegen Treibstoffmangel mußte am späten Samstagmorgen ein Sportflugzeug...

Minister Hacker in Oberlinden

Die Freunde der Bewohner der Neben-Erwerbs-Siedlung Langen-Oberlinden...

WIR GRATULIEREN

Herrn Martin Bernhardt, Schneidgärtnerstraße 22, zum 80. Geburtstag...

Im fremden Garten ausgerührt

Am Sonntagvormittag war ein Langener Bürger nicht wieder bei sich...

Vogelpestalation wird verlegt

Der Bürgermeister hat vor kurzem bekanntgegeben, daß die Vogelpestalation...

Einbrecher im SSG-Clubhaus

Unbekannte haben in der Nacht zum Samstag bei einem Einbruch in die Gaststätte...

Hier spricht die Kunst- u. Kulturgemeinde

Da mit dem Erscheinen des Programms für das Wintersemester 1964/65...



Für die NE-Siedler im Oberlinden war der Tag der Übergabe des ersten Preises...

Egelsbacher Nachrichten

Zeitlosen - vor der Zeit

Sie haben in diesem Jahr ihrem Namen alle Ehre gemacht, die Zeitlosen...

Der Kulturkreis Egelsbach

Der Kulturkreis Egelsbach, der örtliche Träger der Erwachsenenbildung...

Landestheater Darmstadt

Der Autombil-Gutachter, der die Herbstzeile, Es erscheint schon eigenartig...

Die Gemeindevorstände

Die Gemeindevorstände haben in den Bekanntmachungslisten auf die Auslegung...

Wir gratulieren

Frau Elisabeth Knöll, Westendstraße 5, zum 80. Geburtstag...

Turnvereinskampf Main Rhein-Main

Das Sporthilf in Erzhäusen war am vergangenen Samstag Ausrichter...

ERZHÄUSEN

Turnvereinskampf Main Rhein-Main im Sportheilf

Das Sporthilf in Erzhäusen war am vergangenen Samstag Ausrichter...

Die beiden Spitzenzüchter

Die beiden Spitzenzüchter heißen Lilli und Grete, Grete, die im Stall...

Die Hauptjagdzeit hat begonnen

Der Herbst steht bevor und damit für die Jägerseite der Höhepunkt der Jagdjahres...

Feiertags-Bummel

Ein Arbeitnehmer hat keinen Anspruch auf Bezahlung eines Feiertags...

Opel Rekord

Bj. 59, sehr guter Zustand, wdg. Auslandsreise sehr günstig...

Kleinzener

haben trauer Erfolg!

Jubiläumsfeier zum 60. Bestehen des SPD-Ortsvereins Offenthal

Am Samstagabend veranstaltete der SPD-Ortsverein Offenthal...

In seiner Ansprache gab der Vorsitzende einen kurzen Überblick über den Werdegang...

Der Gemeindevorstand hat in den Bekanntmachungslisten auf die Auslegung...

Die beiden Spitzenzüchter heißen Lilli und Grete, Grete, die im Stall...

Am Wochenende beging das Schuldorf Bergstraße in Seehelm...

OFFENTHAL

Unser Glückwunsch

Unser Glückwunsch, heute können Frau Dorothien Halber...

Filmabend im Fv. Gemeindehaus

Morgen findet um 20 Uhr im Fv. Gemeindehaus ein Filmabend...

Die beiden Spitzenzüchter

Die beiden Spitzenzüchter heißen Lilli und Grete, Grete, die im Stall...

Werke aus Maschinen-Ausstellung eröffnet

Auf dem Messgelände in Hannover hat der Bundesminister...

Träumerei erfüllt sich

Dreizehn Familien aus dem Landkreis Offenthal sind am Sonntag...

Die beiden Spitzenzüchter

Die beiden Spitzenzüchter heißen Lilli und Grete, Grete, die im Stall...

Neu-Isenroth stellt aus

Bürgermeister Ludwig Arnold eröffnete am Wochenende in der Pestalozzi-Schule...

Anhalter überfahren

In der Nähe von Mühlhausen wurde ein 35jähriger Zeitschneider...

Vom Wohnungsvergütungs

Ein Streit zwischen Wohnungseigentümern über die Besetzung von Stufen...

Als Verlobte grüßen

Marion Rühl - Friedhelm Kruppen

Opel Rekord

Bj. 59, sehr guter Zustand, wdg. Auslandsreise sehr günstig...

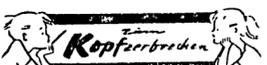
Kleinzener

haben trauer Erfolg!

Mustangherden donnerten über die Prärien

Das Paradies der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde / Weiße Eroberer brachten unser Reittier nach Amerika

Als Cortez und Pizarro Anfang des 16. Jahrhunderts mit ihren Verwagungen und heulenden Abenteuerern in Mexiko entsetzten, hielten Azteken, Tolteken, Mayas und



Kopfzerren



Heimkehr aus den Ferlen

Inkas die weißen Männer für Götter. Die Ureinwohner Mexikos waren daher die Meinung, Pferde und Reiter seien miteinander verwachsen, ein einziges Lebewesen mit sechs Beinen, einer wehenden Stimme. Kein Wunder, denn anfangs selbst die tapfersten Kriegeskrieger, die vor dem spanischen Eroberer gepöckelt, töhnen, wenn die Reiter sich zeigten.

Diesen ersten Eroberer folgten bald andere weiße Mitbringer, die auf ihren Sohlen ebenfalls Pferde mit nach drüben brachten. Diese Tiere, von denen ein Teil im Lauf der Kriegswirren die Freiheit gewann und verwilderte, sind heute Seemannsmännern die Urväter jener gewaltigen Mustangherden, die im Laufe der letzten Jahrhunderte die Prärien Amerikas bevölkerten. So viel bei jedem anderen Hausier, das in freier Wildbahn in kurzer Zeit wieder die Lebensgewohnheiten seiner wilden Vorfahren annimmt, waren auch bei den Pferden die Erbsenstücke, die Eigenschaften, die Eigenschaften der „Könige der Steppen und Savannen“, der in vielen Abenteuerbildern beschriebenen Mustangs, lassen ahnen, was der Mensch einstmal an Energie, Liebe, Geduld und Können aufbringen mußte, um das Wildpferd zum Haustier zu erziehen.

Im südrussischen Dnjepr- und Dongebiet, und früher auch auf den angrenzenden süd-österrussischen Steppen, lebte noch bis in die 19. Jahrhunderte hinein ein europäisches Urwildpferd, der Tarpan. Heute ist diese Art ausgerottet. Angeblich, weil die Turpanen mit Bauern die Pferde auf freie Weiden entfielen.

Andere Wildpferdenarten starben schon in früherer geschichtlicher Zeit aus. Sie wurden als verschiedene Formen von Eiszeitpferden erkannt. Aber auch in alten geschichtlichen Dokumenten werden häufig Wildpferdenformen in Mittel- und Westeuropa erwähnt. „Bereits in zahlreichen Bilderdarstellungen der Griechen, Ägypter und Assyrer werden Pferde gezeigt, die zahlreiche Anklänge an die uns bekannten Wildpferdenformen erkennen lassen“, schreibt der bekannte Tierforscher Alfred Nehring. In diesen Zeichnungen und Berichten sind schon Unterschiede festzustellen, die auf eine Unterscheidung in leichtgebauten, feinknieligen, kleineren und schwergebauten, grobknieligen, dickköpfigen, langsamer abendländische Typen hindeuten. Um es einmal fadumäßig auszusprechen: Es lassen sich bereits die Blutzüchter und die Kälter Schiffe bei den wildpferdigen ersten Hauspferden erkennen.

Diese Einteilung von Kaltblut und Warmblut, das weiß ihr schon von Karl May, zeitlich nicht nur im Körperbau, sondern auch im Temperament bzw. im Blutzirkulation, ein hochentwickeltes Vollblutpferd besitzt nämlich ein Herzgewicht von mehr als dreizehn Pfund, ein Herz eines Kaltblutpferdes dagegen wiegt gewöhnlich nur zwischen acht und neun Pfund. Kaltblutpferde können übrigens bei dem Eigengewicht von durchschnittlich achtzehn Zentnern ein Gesamtlast bis hundert Zentner als Zugleistung meistern. Bei den Vollblütern dagegen kommt es mehr auf Temperament und Schnelligkeit an.

Die Bilder und Fotos der Urlaubszeit werden geordnet und eingeklebt, und in jeder Stadt innere Stadt an Auf euren Großfahrten und Wanderungen seid ihr bestimmt an vieler Gasthöfen und Hotels vorbeigekommen. Ihr habt euch über die schönen handgeschiedenen Aushängeschilder gefreut und ihnen, entstanden in deren Nähe Gasthöfe, auch Hospize genannt, die an ihre Straßenfront Namen malten, die sie aus dem Alten und Neuen Testament entlehnten. So Engel, Adler, Löwe und Silber, die Symbole der vier Evangelisten. Auch die Drei Könige, Rose, Lilie oder Lamm entstannten der Bibel.

Rast im Gasthaus zum Engel

In der hintermannschaft des Clubs verdienten sich Torhüter Zimmer, der sich vor allem kurz vor dem Seitenwechsel auszeichnete, der rechte Verteidiger Reheret und Stopper Krell eine gute Kritik. Dagegen vermochte Mikulas verfehle das Leder unmittelbar vor der Torlinie nur ganz knapp mit dem Kopf.

Die Überraschung des Sonntags war der Erfolg des TSG Messel in Bensheim. Gernsheim besiegte Ober-Roden und führt mit 2 Punkten Vorsprung die Tabelle an. Der Tabellenzweite Pfungstadt zeigte sehr deutlich gegen Trebur. Durch einen Sieg über Waldorf und aus der Niederlage Bensheims profitierend, konnte sich der 1. FC Langen vom 5. auf den 4. Platz stellen. Die Spiele im Einzelnen:

Table with 4 columns: Club Name, Goals Scored, Goals Conceded, Points. Lists matches between TSG Messel, SG Arheilgen, FC Langen, etc.

Am kommenden Sonntag: Weierstadt gegen Pfungstadt, Trebur — Bensheim, Waldorf — SG Arheilgen, Messel — Schaafheim, FC Arheilgen — Ueberach, Aschaffenburg gegen Gernsheim, Ober-Roden — Bischofsheim, Nieder-Roden — Münster, Lampertheim gegen Langen und Griesheim — SV 98 Amateure.

Sport NACHRICHTEN

Knapper 2:1 Derbysieg des Clubs

Wer ins Waldstadion gekommen war, um zwischen dem 1. FC Langen und Rot-Weiß Waldorf eine besonders spannende Partie zu erleben, konnte sich über den Verlauf dieses Derby nicht beschweren. Dagegen wurden die Anhänger der Gastgeber, die an einen klaren Erfolg ihrer Elf geglaubt hatten, bis zum Schlusspfeif nicht auf eine harte Probe gestellt.

Am kommenden Sonntag: Weierstadt gegen Pfungstadt, Trebur — Bensheim, Waldorf — SG Arheilgen, Messel — Schaafheim, FC Arheilgen — Ueberach, Aschaffenburg gegen Gernsheim, Ober-Roden — Bischofsheim, Nieder-Roden — Münster, Lampertheim gegen Langen und Griesheim — SV 98 Amateure.

Die Überraschung des Sonntags war der Erfolg des TSG Messel in Bensheim. Gernsheim besiegte Ober-Roden und führt mit 2 Punkten Vorsprung die Tabelle an. Der Tabellenzweite Pfungstadt zeigte sehr deutlich gegen Trebur. Durch einen Sieg über Waldorf und aus der Niederlage Bensheims profitierend, konnte sich der 1. FC Langen vom 5. auf den 4. Platz stellen. Die Spiele im Einzelnen:

Table with 4 columns: Club Name, Goals Scored, Goals Conceded, Points. Lists matches between TSG Messel, SG Arheilgen, FC Langen, etc.

Die Überraschung des Sonntags war der Erfolg des TSG Messel in Bensheim. Gernsheim besiegte Ober-Roden und führt mit 2 Punkten Vorsprung die Tabelle an. Der Tabellenzweite Pfungstadt zeigte sehr deutlich gegen Trebur. Durch einen Sieg über Waldorf und aus der Niederlage Bensheims profitierend, konnte sich der 1. FC Langen vom 5. auf den 4. Platz stellen. Die Spiele im Einzelnen:

Table with 4 columns: Club Name, Goals Scored, Goals Conceded, Points. Lists matches between TSG Messel, SG Arheilgen, FC Langen, etc.

DIETRAUWEN ARGENDWO

KRIMINALROMAN VON SELDON TRUSS

„Das ist gut möglich. Aber keiner der Hausbewohner weiß etwas von einem Einbruchversuch, und der einzige Mensch, der dort um diese Zeit noch nicht im Bett lag, scheint Paul Hermtage gewesen zu sein.“

„Anne zuckte wieder die Achseln und schaute zum Fenster hinaus. „Wahrscheinlich war er betrunken.“

„Das würde mich nicht überraschen“, meinte Horace. „Warum Sie mit dem Maler befreundet.“

„Ich pläbe keine Freundschaft mit Süßern und Affen. Hat ihn die Polizei wegen des — Einbrechers ausgefragt?“

„Da war schon wieder der feine Unterton, der nicht ganz so der gleichgültig gestellten Frage paßte. Horace ließ Anne nicht mehr aus den Augen, als er weitersprach: „Paul Hermtage würde der Polizei nicht zu sagen.“

Wenn in ihren Augen wirklich etwas wie Erleuchtung auftauchte, war es glänzend verstreut. Sie nickte ihm zu: „Ich fürchte, der Schnappschuß hat nicht viel aus diesem Interview gewonnen, es sei denn, er wolle mich durch den Koi ziehen.“

Horace schüttelte den Kopf: „Nicht einmal der Schnappschuß! könnte das.“

Die Dämmerung war heringebrochen, als Horace in seinen Wagen stieg. Er war so sehr in dumpfes Grübeln versunken, daß er gar nicht auf seine Fahrtrichtung achtete, bis er Horace ein kleines Haus mit einem tiefen Dach und einem schwingenden Schild, das auf einen Wirtshaus hinwies. Im allgemeinen war er nicht sehr empfänglich für hässliche Szenen, aber die geheimnisvolle Abendstimmung nahm seine Phantasie gefangen und löste eine Reihe seltsamer Gedanken auf.

„Das ist gut möglich. Aber keiner der Hausbewohner weiß etwas von einem Einbruchversuch, und der einzige Mensch, der dort um diese Zeit noch nicht im Bett lag, scheint Paul Hermtage gewesen zu sein.“

„Anne zuckte wieder die Achseln und schaute zum Fenster hinaus. „Wahrscheinlich war er betrunken.“

„Das würde mich nicht überraschen“, meinte Horace. „Warum Sie mit dem Maler befreundet.“

„Ich pläbe keine Freundschaft mit Süßern und Affen. Hat ihn die Polizei wegen des — Einbrechers ausgefragt?“

„Da war schon wieder der feine Unterton, der nicht ganz so der gleichgültig gestellten Frage paßte. Horace ließ Anne nicht mehr aus den Augen, als er weitersprach: „Paul Hermtage würde der Polizei nicht zu sagen.“

Wenn in ihren Augen wirklich etwas wie Erleuchtung auftauchte, war es glänzend verstreut. Sie nickte ihm zu: „Ich fürchte, der Schnappschuß hat nicht viel aus diesem Interview gewonnen, es sei denn, er wolle mich durch den Koi ziehen.“

Horace schüttelte den Kopf: „Nicht einmal der Schnappschuß! könnte das.“

Die Dämmerung war heringebrochen, als Horace in seinen Wagen stieg. Er war so sehr in dumpfes Grübeln versunken, daß er gar nicht auf seine Fahrtrichtung achtete, bis er Horace ein kleines Haus mit einem tiefen Dach und einem schwingenden Schild, das auf einen Wirtshaus hinwies. Im allgemeinen war er nicht sehr empfänglich für hässliche Szenen, aber die geheimnisvolle Abendstimmung nahm seine Phantasie gefangen und löste eine Reihe seltsamer Gedanken auf.

SPD 75 JÄHRIGES JUBILÄUM DES ORTSVEREINS LANGEN SPD

Jubiläumsveranstaltungen

Samstag, 3. Oktober, 20 Uhr, Großer Bunter Abend und Sonntag, 4. Oktober, 16 Uhr, Jubiläumsfeier in der TV-Turnhalle

Ausstellung »100 Jahre SPD« im Musikpavillon der Dreieich-Schule, Gymnasium, Goethestraße — Eröffnung Freitag, 2. Oktober, 18 Uhr, täglich geöffnet von 10-12 und 14-19 Uhr, bis 11. Oktober

Jost, vierfacher Torschütze

SV Ginsheim — SV Erzhäuser 1:6 (1:2)

Zum Gastspiel beim Tabellenletzten Ginsheim kam erstmals in dieser Saison Sprinter Jourdans als Mittelstürmer zum Zuge...

Kamen die Platzherven durch ihren Hinstreichen zum Führungstor. Als dann weitere zehn Minuten später Kappes in eine verunglückte Rückgabe spurte...

Gleich nach Wiederbeginn brach dann die Katastrophe für die Platzherren herein. Eine Vorlage von Brünninghaus verwertete Harald Günther in der 46. Minute sicher...

Vor allem im Sturm sah man ein hervorragendes Stellungsspiel. Die gegnerische Abwehr wurde durch den doppelten Josts...

Erste Offenthaler Niederlage

SSG Offenthal — FC Oberau 1:2 (0:1)

Daß Offenthaler Fußballer mit Ersatz zu diesem schweren Spiel antreten mußten, soll kein Entschuldigungsgrund für die Niederlage sein...

Den Mittelläuferposten gewechselt Manfred Jäckel machte eine Rückgabe zu dem nicht darauf gefaßten Torhüter Müller...

Vor allem in der ersten Halbzeit sah man, daß die Offenthaler nicht zu Unrecht mit an der Tabellen Spitze der Dierburger B-Klasse stehen...

Im Vorspiel schlug die Offenthaler Reserve die Oberauer mit 2:0 Toren. Aus Radheim konnte die Offenthaler Jugendmannschaft einen 5:1-Sieg mit nach Hause bringen...

Wertvoller Punktgewinn in Darmstadt

TSG 46 Darmst. 2 — SSG Langen 2 15:10 (5:3) — TSG 46 Darmst. 1 — SSG Langen 1 11:11 (7:7)

Am Samstagnachmittag mußten die SSG-Handballer abermals eine Niederlage gegen den stehenden Verbandsspieler auswärts bestreiten...

Nach dem Wechsel bot sich für Darmstadt eine große Möglichkeit, durch Langens Turmwurf, der an diesem Tag einen ausgezeichneten Eindruck hinterließ...

Für beide Mannschaften stand sehr viel auf dem Spiel und entwickelte sich von Anfang an ein temperamentvolles Spiel, in dem beide Partner das letzte gaben...

Die Reserve der Langener konnte in ihrem Spiel nicht ganz das bringen, was man zum Sieg nötig hat und wurde mit 15:10 geschlagen...

Die Reserve der Langener konnte in ihrem Spiel nicht ganz das bringen, was man zum Sieg nötig hat und wurde mit 15:10 geschlagen...

gelang Röder der 1. Treffer. Nur schlecht konnte man sich auf die Spielweise des Gegners einstellen und mit 1:7 ging es in die Pause...

Die Sportvereine Erzhäuser veranstaltete den Vergleichskampf zwischen dem Turngau Main-Rhein und Mainz...

SSG-Handballer wieder Meister des Bezirks Darmstadt

Wieder gelang der Jugendmannschaft der Handballer der SSG der große Wurf: Sie wurden zum zweiten Male hintereinander Bezirksmeister des Bezirks Darmstadt...

Viele werden sich noch erinnern an das Spiel vor drei Jahren, als die Jungen der SSG zum ersten Male um diese Meisterschaft kämpften und im Endspiel gegen den TV Schweinheim im Kürzen zogen...

darüber im klaren, daß diese Langener Mannschaft, wenn sie sich in den kommenden Spielen, sei es um Südhessens Meisterschaft...

So sollte es auch in diesem Jahr der Langener Jugend vorbehalten sein, sich den Bezirksmeistertitel zu holen...

Verhandlung, Gruppe Mitte TSG 46 Darmstadt — SSG Langen 11:11 GW Wiesbaden — VFR Wiesbaden 11:21

Die Reserve der Langener konnte in ihrem Spiel nicht ganz das bringen, was man zum Sieg nötig hat und wurde mit 15:10 geschlagen...

Die Reserve der Langener konnte in ihrem Spiel nicht ganz das bringen, was man zum Sieg nötig hat und wurde mit 15:10 geschlagen...



Ein selbstgepflückter Apfel schmeckt immer am allerbesten. Foto: Dr. Wolff & Trischler

Menü Nummer vier

Fast eine Kriminalgeschichte / Von Charly Flunker

Die Jagd nach dem Millionenbetrüger Marcel Bonhour dauerte bereits über zwei Wochen...

Stunden vergebliden Suchens. Kühnli selbst wendete sich den Bahnhofsgaststätten. Das Bild des smarten Marcel hatte er sich fast ins Gedächtnis eingeprent...

Nun arbeitete die Polizei auf Hochtouren. Umfassende Razzien wurden durchgeführt. Alle Flugplätze, Bahnhöfe, Autobahnen und Landstraßen standen unter schärfster Kontrolle...

Die essenden und trinkenden Menschen regten Inspektor Kühnli Appetit noch mehr an. Es war vorüber schon die Speisekarte besichtigt...

„Suchen Sie einen Platz, mein Herr?“ Ein Ober war herangekommen, einen Schokoladenpudding auf seinem Tablett jonglierend...

Der Ober machte eine neue Anordnung und stellte dann die Schale mit dem Schokoladenpudding vor den Geistlichen.

Schon am nächsten Tag machten alle diensttuenden Polizeibeamten der Schweiz Bekanntschaft mit dem Kontorlet des smarten Marcel...

„Wünsche wohl gespeist zu haben, Monsieur Bonhour“, sagte Kühnli mit heiserer Ironie.

Inspektor Kühnli verteilte seine Männer über das Bahnhofsgelände, gab jeden einen speziellen Auftrag...

„Aber wie am alles in der Welt haben Sie den Mann erkannt?“ fragte Kommissar Opprecht den stahlen Kühnli...

stapft, war er doch kaum zu identifizieren. Sie müssen unter die Hellscheiter geraten sein! „Nein“, erwiderte Kühnli...

hatte, ob jemand seinen Nachtsch geänderte haben wollte, und es das vermeinte, war für mich alles klar...

Göttliche Traurigkeit

Eines der vielen geheimnisvollen Worte der Bibel heißt: „Die göttliche Traurigkeit wirkt zur Seligkeit eine Reue, die niemand gewollt hat...“

List solle in solchen Fällen die Macht und die Lust des Teufels nicht zu schnell überbewerten und gleich zu allerletzten Mitteln greifen...

„Suchen Sie einen Platz, mein Herr?“ Ein Ober war herangekommen, einen Schokoladenpudding auf seinem Tablett jonglierend...

Aber dann ist in jenem Bibelwort von der göttlichen Traurigkeit die Rede. Ein seltsames Wort! Denn Gott ist in der Seligkeit und es ist kein Dunkel und keine Trauer...

„Verflucht!“ entfuhr es Bonhour. Und diese Äußerung paßte ganz und gar nicht zu dem Gewand, das er für seine Tarnung mißbraucht hatte...

Es ist ein seltsamer, aber überwältigender Gedanke, daß uns eine göttliche Traurigkeit überströmt, und wir dadurch dessen inne werden...

„Aber wie am alles in der Welt haben Sie den Mann erkannt?“ fragte Kommissar Opprecht den stahlen Kühnli...

„Aber wie am alles in der Welt haben Sie den Mann erkannt?“ fragte Kommissar Opprecht den stahlen Kühnli...

Advertisement for HB-filter cigarettes featuring a woman driving a car and a pack of cigarettes. Text includes 'frohen Herzens genießen — HB — eine Filter-Cigarette die schmeckt' and 'jetzt auch in der 21 Stück-Packung DM 1,75'.

„Die Dornröschen-Serie“ Neue Wahlfahrtsmarken ab 6. Oktober

„Dornröschen war ein schönes Kind!“ Das Wort klingt an unser Ohr, und unsere Kinderstube steht vor uns.



Jede Wahlfahrtsmarke ist eine kleine Hilfe für diese großen Aufgaben der Freien Wohlfahrtsverbände und dazu ein Zeichen der persönlichen Hilfsbereitschaft.

Jeder Schlüssel eine Persönlichkeit

Ob es das in allen Familien gibt wie bei uns, Obgleich schon seit mehreren Generationen, nämlich die „Schlüsselsammlung“?

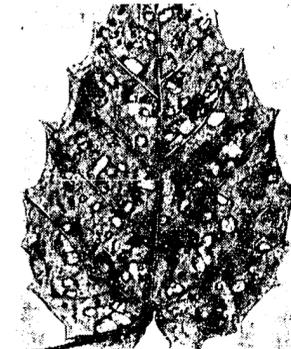
das es sich verbindet, sie in die Tasche zu stecken und sie aus Vergesslichkeit mitzunehmen.

Die schwarze Schlange

Der kleine Junge sitzt still am Balkonrand. Es ist warm. Ueber dem blauen Schleusenstrang steht immer noch die Hitze.

Seine tolpatschigen Kinderhände haben einen dicken Käfer gefangen, und seine Gedanken versuchen, bei diesem kleinen Tier den Mechanismus zu ergründen.

bidstreifen einzustufen hat! Diese Zeiten wullen an den bewährten Grundrissen der Filmbiologisierung nach Altersklassen beiläufige nicht rühten.



Die zahlreichen Flecken auf diesem Cissusblatt sind die Folge zu reichlicher Wassergaben. Die Wurzeln sind erkrankt.

Ab sechzehn...

Wer so um die vierzehn Jahre herum zählt, hat es nicht leicht. In diesem Alter, da sich aus dem Kind allmählich eine Persönlichkeit entwickelt.

Flecken auf den Blättern

Der Zimmerwein Cissus antarctica erkrankt mitunter an blässigen Blattflecken, die transparent durchscheinend sind.

NEU!

Lockerfett Ein Speisefett ganz neuer Art - ein lockeres Fett



Lockerfett Orata: macht Ihren Kuchen locker und lecker. Leicht schaumig zu rühren. Mühelos in jeden Teig zu verarbeiten.

Gleich morgen besorgen!

Für Hausfrauen, die schmackhaftes Kochen mit bekömmlichem Kochen vereinen möchten.

Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: Auslegung der Wählerverzeichnisliste und Ausgabe von Wahlzettelchen am 25. Oktober 1964.

Die Wählerverzeichnisliste der Stadt Langen für die Gemeinde- und Kreiswahlen am 25. Oktober 1964 liegen vom 25. September 1964 bis einschließlich 1. Oktober 1964 und zwar an Werktagen von 8-12 Uhr.

Während dieser Zeit ist Jedermann berechtigt, die Wählerverzeichnisliste einzusehen und Einspruch zu erheben.

a) eine Eintragung im Wählerverzeichnis gestrichen oder berichtigt oder b) eine neue Eintragung im Wählerverzeichnis vorgenommen werden soll.

Nach Ablauf der Einspruchsfrist sind Einsprüche nicht mehr zulässig.

Alle Wahlberechtigten, die in den Wählerverzeichnissen eingetragen sind, erhalten eine entsprechende Benachrichtigung.

Einen Wahlzettel erhält auf Antrag:

- 1. ein Wahlberechtigter, der in ein Wählerverzeichnis eingetragen ist, wenn er sich am Wahltag während der Wahlzeit außerhalb seines Stimmbezirks aufhält, 2. nach Ablauf der Einspruchsfrist seine Wohnung in einen anderen Stimmbezirk des Wahlbezirks verlegt, 3. durch ein körperliches Leiden oder Gebrechen in seiner Bewegungsfreiheit behindert ist und durch den Wahlzettel die Möglichkeit erhält, einen für ihn günstiger gelegenen Wahlraum des Wahlbezirks aufzusuchen.

Es wird gebeten, Anträge auf Ausstellung von Wahlzettelchen möglichst frühzeitig zu stellen.

Verinrene Wahlzettelchen werden nicht ersetzt.

Langen, 18. September 1964 Der Wahlleiter: Umbach, Bürgermeister

Stadtkasse

Auf folgende Zahlungstermine wird hingewiesen: Entwässerungs-Benutzungsgebühren 2. Rate 1964, zahlbar am 1. 10. 1964; Hundsteuer 2. Rate 1964, zahlbar am 1. 10. 1964; Pachtgeld 1964, zahlbar am 1. 10. 1964.

Langen, den 22. September 1964 Stadtkasse Zeimert, Stadtrechner

LANGENER ZEITUNG

Verantwortlich für Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Schädlich; für Unterhaltung und Anzeigen: Ch. Kühn. - Druck und Verlag: Buchdruckerei Kuhn KG, Langen, Darmstädter Straße 76, Ruf 2893.

SCHADE u. FÜLLGRABE Stollwerck Markenschokolade Frel kalkullert, daher so preiswert! Edelserie: Herren-Schokolade Vollmilch-Nuß Vollmilch - .88 jede 100g-Tafel Medallion-Serie: Vollmilch-Nuß Vollmilch - .68 jede 100g-Tafel ... und noch 3% Rabatt!

Große Loden-Verkaufsausstellung in Langen. Lodenanzüge, grün und grau ab DM 38,-. Herren- u. Damenlodenmäntel, grün u. grau ab DM 48,-. Moderne Damen-Lodenmäntel ab DM 48,-.

Möbelfabrik H. Trost KG Neu-Isenburg, Telefon 06102/2527 (Ustlebe-Kirchen) stellt laufend ein: Schreiner, Montierer, Masch.-Arbeiter (auch angelehrt und ungelehrt) Hilfskräfte, sowie Fahrer mit Führerscheine Klasse 2.

TODESANZEIGE Am 11. September 1964 verschied unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Bruder, Onkel und Pate Herr Peter Werner im Alter von 84 Jahren.

Joh. Mich. Anthes im 60. Lebensjahr. In tiefer Trauer: Margarete Anthes geb. Schindler Walter Schäfer u. Frau Anneliese geb. Anthes Reinhold Anthes u. Frau Ilse geb. Schlegel Joh. M. Anthes u. Frau Edda geb. Bödicke und Enkelkinder. Die Beerdigung findet am Donnerstag, 24. September 1964, um 15 Uhr vom Portal des hiesigen Friedhofes aus statt.

Willi Dölp im Alter von 62 Jahren zu sich in die Ewigkeit. In tiefer Trauer: Dorothea Dölp geb. Nold Margot Krüger geb. Dölp Joachim Krüger und Enkel Michael. Langen, 21. September 1964 Wiesbüchlein 9 Die Beerdigung findet heute Dienstag, 22. September 1964, um 16.00 Uhr vom Portal des Friedhofes aus statt.

Damit hält Ihr Gebiß fest! Eine neue Zahnpresse sitzt in der ersten Zeit unbedingt fest. Trautman empfiehlt Tausende von Zahnärzten im In- und Ausland die Benutzung des Kukident-Haft-Pulvers, um die Gewöhnung an den Fremdkörper zu erleichtern.

Von der Tapferkeit

Es gibt ein Wort von La Rochefoucauld: „Vollendet Tapferkeit besteht darin, ohne zu laun, was man vor aller Welt zu tun vermöchte.“ Wir erfahren nie etwas davon, aber es ist sicher, daß auch in unserer Zeit Menschen völlig einsam und unbeachtet Schmerzen und Tod auf sich genommen haben, um zu bleiben, was sie sind.

Der Schwätzer

Lai Tschu besuchte Mengste. „Wie bewundern ich dich, Mengste! Du bist besonders für die Art, wie du deine Worte setzt. Und doch wie gering ist die Zahl der Menschen, bei denen deine Worte ankommen.“

Vom Nichts und vom Nichtstun

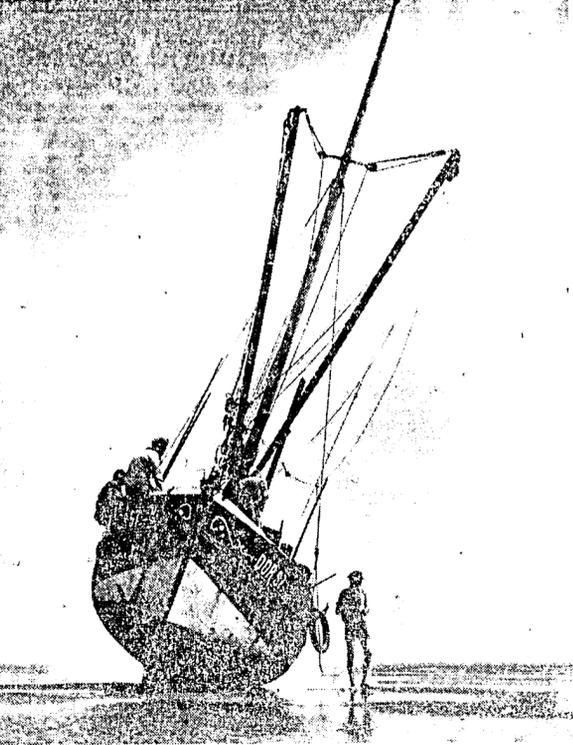
Es fällt mir, wie so oft, wieder einmal nichts ein. Gar nix. Aber, so sage ich mir, den wahren Schriftsteller müßte es eigentlich reizen, über nichts zu schreiben, selbst aus dem Nichts etwas zu machen.

Tage meines Lebens

Die Vögel singen. Die Vögel singen. Sie kommen, sie gehen. Die Vögel singen. Es ist also wahr, wirklich wahr, daß ich noch lebe. Noch lebe und atme. Und gehst habe und leben werde!

Alle Zeit die es gibt

Es ist eine Täuschung, wenn man glaubt, daß die gegenwärtige Stunde nicht die kristalline, entscheidende Stunde sei. Schreibe es in dein Herz, daß jeder Tag der beste Tag des Jahres ist. Niemand hat vom Leben etwas Ordentliches gelernt, so lange er nicht weiß, daß jeder Tag Gerichtstag ist.



Auch ein Kapitän muß sich ab und zu mal die Fülle verlieren.

Der ehrenwerte Hund bekam ein Denkmal

Die Italiener sind bei aller Skepsis, die ihnen angeboren ist, ein leicht zu rührendes Volk. Davon konnte vor einiger Zeit ein Hund namens Fido erzählen, wenn er das menschliche Ausdrucksmittel der Sprache besessen hätte.

Schuhe und Schäden

Fast versteht es sich von selbst, daß es unschicklich ist, in gemieteten Räumen eine Kuh, einen Hirsch oder einen Matrapavian zu halten, den Hammerwurf zu üben, Bomben demontieren zu lassen oder Pfeifenflügel zu betätigen.

Der Einkauf ist auch nach Ansicht der Verbraucherzentrale heute eine Wissenschaft für sich. Aber jedem dürfte es möglich sein, „verbraucherbewußt“ zu kaufen, was die schöne Schilbwort heißt: „Überall in den Läden locken unzählige Dinge zum Kauf, aber nicht immer halten die Anpreisungen, was sie versprechen.“

Der Einkauf ist auch nach Ansicht der Verbraucherzentrale heute eine Wissenschaft für sich. Aber jedem dürfte es möglich sein, „verbraucherbewußt“ zu kaufen, was die schöne Schilbwort heißt: „Überall in den Läden locken unzählige Dinge zum Kauf, aber nicht immer halten die Anpreisungen, was sie versprechen.“

Der Leser hat das Wort

Sehr geehrter Herr Steinmetz! In der Langener Zeitung Nr. 73 haben Sie unter der Überschrift: „Warum nur Negative?“ Stellung zu der Versammlung der Nichtparteilichengenen Einwohnerversammlung in Langen genommen.

Ich verstehe also unter Güte nicht eine nebelhafte Stimmung, für die man irgendeinen Namen erfinden muß, sondern die Realität, aus der sie besteht.

Möbelausstellung

Ausstellungsgelände an der Stadthalle Kelkheim im Taunus Hallen 1-6 Bahnstation Kelkheim Mitte

Der Leser hat das Wort

Veröffentlichung nur unter voller Namensnennung Verantwortung überlassen wir dem Einsender

Ob die Absicht zu Grunde lag oder ein Versäumnis, muß dahingestellt bleiben.

Wir werden aber den Eindruck nicht los, daß man vielfach mit Gefälligkeitspolitik Entschlossenheit herbeiführt, die sich hinterher zum Nachteil vieler Bürger herausstellt.

Die NEV hat es wirklich nicht notwendig, in Langen einen „Bürgerklub“ zu gründen, um die Interessen der Bürger zu vertreten.

Wir werden aber den Eindruck nicht los, daß man vielfach mit Gefälligkeitspolitik Entschlossenheit herbeiführt, die sich hinterher zum Nachteil vieler Bürger herausstellt.

Möbelausstellung

Ausstellungsgelände an der Stadthalle Kelkheim im Taunus Hallen 1-6 Bahnstation Kelkheim Mitte

Möbelausstellung

Ausstellungsgelände an der Stadthalle Kelkheim im Taunus Hallen 1-6 Bahnstation Kelkheim Mitte

Kitty, meine Frau, kam jubelnd ins Zimmer gestürzt.
 „Johannes! Johannes! Es ist mir geglückt!“
 „Was ist dir geglückt, Liebest?“
 „Ich habe einen Orden bekommen!“
 „Einen Orden?“ fragte ich erstaunt.
 „Oder eine Medaille! Wie du es nennen willst für 25 Jahre unfallfreies Fahren! Hier ist die Urkunde!“
 „Und wo ist der Orden?“
 „Dieses Papier! Man klebt es vorn an die Windschutzscheibe.“
 Ich bewunderte die Laudatio, die Auszeichnung für 25 Jahre unfallfreies Fahren. Vor genau 25 Jahren hatte Kitty ihren Führerschein gemacht und 25 Jahre hatte es nirgendwo gerumst und gebumst und gekracht und geklirrt. Ich erinnere mich noch deutlich an den Tag, als Kitty ihren Führerschein abholte. Es war der gleiche Tag, als ich mir einen neuen Wagen kaufte, einen Achtzylinder, einen Luxuslimousine. Bisher waren wir in einem kleinen, schäbigen Vehikel gefahren, braun und verrostet, der über Stock und Stein sprang und uns die Federn der Polsterung ins Kreuz steckte. Wir waren damals sehr jung, aber wir verdienten beide und da gab es eines Tages für mich die Möglichkeit, in einen großen Wagen umzurüsten. Ich hatte Kitty vorher nichts gesagt, ich wollte sie überraschen. Als ich sie eines Abends gegen sechs Uhr vom Büro abholte, parkte ich meinen neuen Wagen vor dem Haus von Schuffer & Schinder und wartete in der Tür auf Kitty.
 Kitty kam zwischen den zweihundert Angestellten heraus und gab mir vor allen Leuten einen fröhlichen Kuß.
 „Ich bin so glücklich, Johannes! Mein Chef hat mich heute gelobt.“
 „Ich liebe dich jeden Tag.“
 „Du lobst mich nicht, du preist mich. Aber wenn ein Chef die Tüchtigkeit in allen Dingen?“
 „Du bist betriebsblind, Johannes! Du hast mich schon drei Jahre und bist an meine Fehler gewöhnt. Wo steht unser Wagen?“
 „Dort drüben“, sagte ich und deutete in die Ungewisse. Ich führte Kitty wie zufällig:

Eine Medaille für Kitty

Kurzgeschichte von Jo Hans Rösler

meinem neuen Wagen vorbei und blieb bewundernd stehen.
 „Schau, Kitty! Was für ein toller Schlitzen! Wenn ich da an unsere alte Karre denke —“
 „Ach, Johannes, für uns tut's der alte noch länger!“



„Was für einen Kofferraum mag so ein Wagen haben?“
 „Ich trat hinter den Wagen und —“
 „Was tust du, Johannes?“ rief Kitty erschrocken.
 „Ich hatte den Kofferraum weit geöffnet.“
 „Das darfst du nicht!“ rief Kitty entsetzt.

Ist neunzig. Kitty fuhr dahin. Ich bin ein miserabler Helffahrer, aber daß ich ein so schlechter Helffahrer bin wie in diesen Minuten, hätte ich nie für möglich gehalten. Ich schrie gequält auf:
 „Halt an, Kitty! Bist du beschränkt?“
 „Der Wagen fährt wie ein junger Gott!“
 „Ja, Aber du nicht?“
 „Was machst du falsch?“
 „Alles! Alles! Wenn du mich nur ein wenig lieb hast, bei allem, was dir heilig ist — laß mich ans Steuer und fahre nie mehr! Ich habe ein schwaches Herz — wenn ich nur daran denke, daß du mit dem Auto unterwegs bist, falle ich auf der Stelle tot um!“
 „Was tut eine Frau, die ihren Mann anbetet, der ein schwaches Herz hat? Sie gibt nach.“
 Kitty hingte noch am gleichen Abend ihren

Der Kenner

Zwei Komponisten standen sich in einem Plagiatsprozeß gegenüber, zu dem Richard Strauß als Sachverständiger zugezogen worden war. Es ging um eine Arie, von der jeder der beiden Kontrahenten behauptete, sie entstamme seiner schöpferischen Phantasie. Die Entscheidung wurde dem Gerichtssaal in der Opernstraße zugeteilt. Der Vorsitzende überreichte, Er warf nur einen kurzen Blick in die Notenblätter, winkte ab und sagte ein einziges Wort: „Wagner!“

Der Kenner
 Zwei Komponisten standen sich in einem Plagiatsprozeß gegenüber, zu dem Richard Strauß als Sachverständiger zugezogen worden war. Es ging um eine Arie, von der jeder der beiden Kontrahenten behauptete, sie entstamme seiner schöpferischen Phantasie. Die Entscheidung wurde dem Gerichtssaal in der Opernstraße zugeteilt. Der Vorsitzende überreichte, Er warf nur einen kurzen Blick in die Notenblätter, winkte ab und sagte ein einziges Wort: „Wagner!“



Wer bis zum 30. September mit Bausparen bei Wüstenrot beginnt, kann bis zu einem halben Jahr Zeit sparen. Und Zeit bedeutet Geld. Darum sollten Sie Wüstenrot jetzt fragen. Bis zum 30. September! Auch wegen der Wohnungsbauprämie für Bausparer: bis zu 400 Mark im Jahr. Oder wegen des Steuermehlasses. Alles Vorteile, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten.

Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 84306.
 Sprechzeit in Langen, Langener Volksbank, Ecke Bahn-/Friedrichstraße und Wernerplatz Montag- und Donnerstagnachmittag.

Größte deutsche Bausparkasse
Wüstenrot

Overdick bildet für Qualität 41 Jahre
Fabrikation in Wohnraumleuchten mit die besten der Welt
 Große Auswahl in Club-u. Leuchtlampen, Kronen und Wandleuchten
J. OVERDICK
 Neu-Isenburg, Taunusstraße 89, Telefon 2563
 Verkauf zu Fabrikpreisen un Privat Auch samstags geöffnet.

Kohleöfen mit Automatik
Öfen und die neuen
Sichtfeueröfen mit langem Dauerbrand
 finden Sie schon jetzt in bekannt großer Auswahl bei
Werner & Dülme
 Frankfurter Straße 9 - Telefon 3548
 Sonderangebote stets auf Lager

Ausgesuchte Spezialitäten meiner Kellerei
 Wein vom Mosel-Riesling
 SPEZIAL elegant, lieblich, Literflasche 3,-
 Italienischer Rotwein Marke: SONNE von ITALIEN Literfl. 2,90 mild, sanft, dunkel
 Bordeaux weiß A. C. kräftig, gehaltvoll, Literfl. 3,20
 Weinkellerei Josef Mayer 4501 Nd.-Ottu (Rh.) - Telefon 06136-356
 Liefere direkt ins Haus Fordern Sie ausführliche Liste mit über 50 Sorten an.

Leere und möblierte Wohnungen für Amerikaner sucht
LINDNER
 Frankfurt a. M. Tel. 32126 u. 337284
 Weberstraße 16

HER METAL QUE IM BAU
Verkieselung in 2 Stunden trocken
 Isoliert feuchte Keller, Wassereinträge dauerhaft.
 Bewährt in Denkmalpflege, Wasserbassins, Aufzugschächten und Stollen.
MÜLLER & RIEDEL - Darmstadt
 Ehrstraße 5 - Tel. 74572

Sarglager
„Pietät“ Sebring
 Mörfelder Landstraße 27 - Telefon 71116
Überführungen

HAND- und MOTORRASEMÄHER
Schleif- und Reparaturwerk
 Verkauf, Groß- und Einzelhandel
 Vertragswerkstätte:
 Ahner, Brill, Wolf, Toru, Jacobsen, Sahn, Locks, Großhändlermischer
HARIMANN NEU-ISENBURG
 Spessartstraße 11, Telefon 0 61 02/84 84

30 SEPTEMBER
Ein wichtiger Termin
 Der Abschluß eines Bausparvertrages vor dem 30. 9. bringt Ihnen folgende Vorteile:
 Schnelle Anwartschaft auf billiges Baugeld
 Zeitgewinn bis zu 6 Monaten
 Wohnungsbauprämie oder
 Steuervergünstigung
 noch für das ganze Jahr
167
 Vergessen Sie deshalb nicht den Termin:
30. September 1964
LANDESPAARKASSE HESSEN
DIE SPAARKASSE DER SPAARKASSEN
 FRANKFURT (MAIN) - JUNGHOFFSTRASSE 13-15 - FERNRUUF 2 864 1
 Auskunft:
 Bezirksbeauftragter
 Dipl.-Ing. Kaufmann Theo Müller, Neu-Isenburg,
 Zeppelinstraße 68, Fernruf Pfm 73 50 28

!! Berufsbekleidung !!
 für jeden Beruf von
H. HEINIG
 Fahrstraße 14
 Ihrem Fachgeschäft für Berufsbekleidung und Wäsche

Maß-Kleidung
 hebt Ihre persönliche Note

Toni Gasparek
 feine Maßschneiderei
 Langen, Nördl. Ringstr. 50, Tel. 2221

aktiv vim neu
blitzschnell blitzsauber
 ★ verstärkte Reinigungskraft
 ★ verstärk fettlösend geruchtilgend
 mit neuer Kraft: frische Sauberkeit

BRÄUNE Flacken
 Im Gesicht oder an den Händen - Altschuppen nennt man sie - stören doch sehr. Darum nehmen Sie **BISHOVA-CREME-LIHN** oder die vitaminhaltige **BISHOVA-CREME-ORCHIDEE**. Diese Cremes verringern Ihre Teint- und machen ihn makellos. - In jeder Packung eine Packung aus Ihrer
FACH-DROGERIE Endte

Fernseher zur Olympiade
 mit Garantie, Kundendienst und Antennenbau
 des Preises wegen von
SCHÜTZ & CO. KG
 Frankfurt am Main
 Nordenstraße 38
 Krieltoler Straße 20

Einfamilien- und Mehrfamilien-Häuser
Barriere Wohnungen
 für vorkommende Kunden gesucht, Verkäufer oder Vermieter entstehen keine Kosten
 Lassen Sie sich beraten, es ist Ihr Vorteil!
 Fr. A. UNGER - Immobilien
 Langen, Hülgelstr. 32, Tel. 3248

Auto-Verleih an Selbstfahrer
Woitke
 Langen, Bohnstr. 52
 Telefon 2471

VIELE VORTEILE

Belg. Erbsen mittelein 1/1 Dose	1.08
Blutwurst 330-g-Dose	1.10
Leberwurst 330-g-Dose	-.98
Heringssilet 2 Dosen in versch. d. Tunken o 200 g	-.98
Vaihinger Orange ein köstlicher Fruchttrunk in Einweg-Packung	1.65
Blütenhonig 500-g-Glas	1.78

...und noch 3% Rabatt
blietet
V.I.V.O.

Dies schönsten Modelle zu besonders günstigen Preisen
GOLD-REIHER Lederwaren
 AUS DEN NEUEN HERBST-KOLLEKTIONEN
Koffer-Richters
 Neu-Isenburg
 Frankfurt, Str. 54
 Das Fachgeschäft mit der größten Auswahl im Landkreis Offenbach

NEUE WOHNSTADT Bastenwald
 Nur 2 km vom Forsthaus Gravenbrach (Autokino) und 4 km südlich von Offenbach a. M. entstehen in herrlicher Waldlage freistehend idealer Grundriss, 6 Zimmer, ca. 125 qm Wohnfläche, Eigenkapital ab DM 40.620,-, Grundstück 329 bis 710 qm, und großzügig und modern in der Gestaltung, ca. 114 qm Wohnfläche + Hobbyraum, 29 qm, Eigenkapital ab DM 89.820.
 Festkl Ausstattung: Küche mit Nirostspüle und Elektroherd, Bäder voll gekachel, Terrasse, Loggia, Parkett oder Spannteppich, Öl-Zentralheizung, Steuervorteile § 7b, grundversteuert, Frühjahr 65 beziehbar. Fordern Sie Prospekt an!
PLANSICHT, BERATUNG und VERKAUF NUR DURCH
MÜLLER & HINZ KG
 Frankfurt-M., Gr. Beckenhalmstr. 37/39, Tel. 493591 u. 285812

Echte Kroatzbeere
gut für Sie
 Ein-herzhafter Tropfen aus sonnengereiften Waldbrombeeren hergestellt nach altem überlieferten Familienrezept. Mit Sekt oder Soda eine spritzige Erfrischung.
 Kein Wunder, daß **ECHTE KROATZBEERE** überall als besondere Spezialität geschätzt wird, als Symbol des guten Geschmacks. Aber die **ECHTE** gibt es nur aus dem Hause **Moritz Thienelt**.
Echte Kroatzbeere
 Sublimatmarken
 Verkaufspreis 1/1 Fl. DM 11,90
MORITZ THIENELT

Schweißgeräte
 Vorführgeräte, Leihgeräte, Schweißmaschinen, auch gebraucht
 Autogenausrüstungen, sehr preisgünstig. Neue Schweißgeräte m. Stufenschaltung und Kupplungsverwicklung bis Ø 3,25 Elektroden, 250.- DM mit Garantie.
 H.-J. Kulow,
 6 Frankfurt (Main), Baseler Straße 14
 Ecke Gutleutstr., Tel. 33 49 77/25 13 33
 geöffnet bis 18 Uhr, samstags bis 14 Uhr.

Das Programm von 1t - 3,2t

HANOMAG-TEMPO HABICHT
 GMBH
HANOMAG-TEMPO-GROSSHÄNDLER
 Frankfurt am Main - Obermainstraße 1-7 - Telefon 48741



Achtung Gartenbesitzer! Neuheit!

Motorspaten kompl. 695,- DM, zu kombinieren als Rasenmäher. Mit diesem Gerät können selbst Frauen und Kinder umgehen. Teilzahlung möglich.

Fordern Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung bei: Gutbrodvertretung und Kundendienst

H. Hörter, (6051) Dudenhofen

Eppertshäuser Weg 12, oder informieren Sie sich bei

Gärtnerei Frank Langen, Wiesgäßchen

Lagerplatz

1905 qm, mit Lagerhalle und Wohnung für Platzmeister, Wasser- und Stromanschluß in Erzhäusern zu verkaufen.

Offerten unter Nr. 1506 an die LZ erbet.

AUTO-LEIH-DIENST



Das Fertighaus

Einzigartig anstandslos

6531 Niederwildbad/Wessan A 12

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER



Sportplatz

ist Lederkleidung ideal. Natürlich von

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung

Hinweis für unsere Sept.-Interessenten:

Stets 200 Teppiche

Brücken, Bettumrandungen, Läufer usw. zu beschließen

IMZ - Lagerpreise -

Tel.: Spremlingen 67501

SCHADE u. FÜLLGRABE

... und wieder ein preiswertes

Obst- und Gemüseangebot!

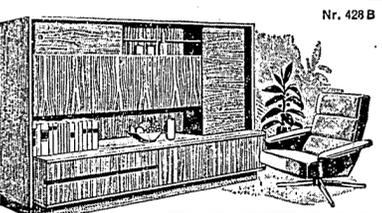
Süße italienische Datteltrauben 1 kg -95

Aus neuer Ernte: Brasil-Orangen Größe 70-73 mm 4 Stück -85

Deutsche Tafeläpfel „Cox Orange“ Klasse I 500 g -58

Italienscher grüner Gemüse-Paprika 1 kg -95

... und noch 3% Rabatt!



Erlesene Holzmassagen mit balneator Tiefe, voll zu harmonischer Wirkkraft gebracht durch feinfühlig



Fahrräder

zu allen Preislagen

Schneider

Dorotheenstr. 8-10

Platz für das Bett

Kleinanzeigen in der Langener Zeitung haben immer Erfolg!

GÜNSTIGE GELEGENHEITEN: 200 GEBRAUCHTWAGEN

Ford 12 M, 1959-1964, ab	2.500,-	DKW 1090, 1961	2.900,-
Ford 12 M, 1960-1961 ab	2.350,-	FKX 1090 Bus, 1958	1.200,-
Opel Rekord, 1960	2.500,-	Ford 12 M, Kombi, 1959	1.600,-
Opel Kapitän „L“, Schleibed., 1961	4.200,-	Matador Lkw, Kasten, 1958	950,-
Renault Lieferwag., 1962	2.000,-	Skoda Oktavia, 1962	2.900,-
Lloyd LP 400, 1955	600,-	BMW 700, 1961	2.450,-
NSU Prinz, 1959	1.400,-	Goggo T 700, 1960	1.600,-
		DKW Junior, 1962	2.700,-

Geringe Anzahlung bequeme Finanzierung! Besichtigung jederzeit!

AUTOHAUSE, Frankfurt am Main

Zell 2 Friedberger Anlage 1 Berger Straße 134 Hedderichstraße 81 Am Dornbusch 29 Sonnenmannstraße 93

Zell 17 Berliner Straße 58 Ludwig-Landmann-Straße 300 Kürmainzer Straße 93 Mörfelde Landstraße 212 Fürstenberger Straße 227 Schmittstraße 47, Ruf: 33 08 81

Volksbank Dreieich eröffnete in Egelsbach eine Zweigstelle

Die Volksbank Dreieich hat auf ihrem am Emsl-Ludwig-Straße 88 bis 90 eine neue Zweigstelle eröffnet, die von den Offenbacher Architekten Philipp und Peter Koch gestaltet wurde.

Die Volksbank sehe ihre Aufgabe vor allem darin, den Bedürfnissen der Gemeindevorteiler und der Gemeindevorteiler der Bürger Egelsbachs wirtschaftlich die Dienste und Leistungen einer Bank zur Seite zu stellen.

Außerdem sehe die Volksbank „Dreieich“ ihre Aufgabe darin, dem einzelnen Bürger mit Rat und Tat zur Seite zu stehen, wenn es darum geht, Eigentum zu bilden aus seiner Arbeit und seinen Ersparnissen, so wie jetzt Bundeskanzlerminister Dollinger auf dem Jahreskongress der Volksbanken, dem „Deutsches Volk“ im Jahre 1963 über die Aufgaben der Volksbanken, dem „Deutsches Volk“ im Jahre 1963 über die Aufgaben der Volksbanken, dem „Deutsches Volk“ im Jahre 1963 über die Aufgaben der Volksbanken.

Nach alledem habe es nahegelegen, daß etwa gleichzeitig auch zum Teil alte Verbindungen der Volksbank „Dreieich“ zu Egelsbach erneuert, verstärkt und enger geknüpft wurden.

Herbstgedanken

Warum wohl jagen die Menschen rastlos unzähligen Hoffnungen und Illusionen nach, ohne je ganz zu sich selbst und zur vollen Befriedigung zu gelangen, es sei denn im Frieden Gottes?

Ob wir von der Spitze des Geisberges herab in das schöne Salzburger Land blicken oder auf das tiefe unter uns liegende herrliche Maintal: Wir werden überwältigt von einem Gefühl ehrfurchtiger Verehrung und Bewunderung und tiefer demütvoller Dankbarkeit, die uns ausreden läßt in den Ruf: „So hat Gott die Welt geliebt!“

Heinrich Reuter, Teichstraße 18

1964 schon eine Million Volkswagen

Der millionste Volkswagen des Produktionsjahres 1964 passierte in diesen Tagen die Endkontrolle im VW-Stammwerk Wolfsburg.

Wer — ohne Halter zu sein — die tatsächliche Verfügungsgewalt über ein Kraftfahrzeug besitzt und (als Mitfahrer) einem erkrankten oder verletzten Fahrer die Führung des Kraftfahrzeuges überläßt, kann strafbar sein (OLG Hamburg, Urteil vom 3. 3. 64)

OFFENTHAL

o Unser Glückwunsch. Am kommenden Sonntag kann Herr Georg Lohr III., Weiberstraße 2, seinen 72. Geburtstag feiern. Wir gratulieren dem Offenthaler Geburtstagskind herzlich und wünschen ihm weiterhin alles Gute.

o Übung der Freiwilligen Feuerwehr. Zur nächsten Übung versammeln sich die Offenthaler Feuerwehrleute am Sonntagmorgen um 8.45 Uhr an dem Feuerwehrhaus.

o Wahlvorschläge einreichen! Offenthaler Wahlleiter für die am 25. Oktober stattfindende Kommunalwahl, Beigeordneter Gustav Napp, hat zur Einreichung von Wahlvorschlägen aufgefordert. Die Wahlvorschläge sind bis spätestens 8. Oktober 1964 um 18 Uhr schriftlich bei dem Vorsitzenden des Wahlausschusses einzureichen.

o Obst- und Gartenfreunde waren auf großer Fahrt. In der vorigen Woche nahen 15 Mitglieder des Offenthaler Obst- und Gartenbauvereins an einer fünftägigen Fahrt ins Elbsaß und die Vogesen teil, die vom Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine veranstaltet wurde.

o SuSo-Gesangsabteilung macht Ausflug. Nach einer längeren Pause werden die Sänger der Sport- und Sängergemeinschaft morgen wieder zu einem größeren Ausflug starten. Wie groß die Beteiligung ist, zeigt, daß man zwei Omnibusse verpflichten mußte.

o Liechtbildervortrag für Vogelfreunde. Am Freitag, 25. September 1964, abends um 19 Uhr im Gasthaus „Zum Erzhäuser Hof“ ein Liechtbildervortrag statt. Der Vortrag des Referenten, Lehrer Krüger aus Darmstadt-Eberstadt, umfaßt folgende Themen: Das Vogelparadies in Camargue/Frankreich; die Vogelwelt am Neusiedlersee (letzter Stoppensee in Südosteuropa); die Vogelwelt im Naturschutzgebiet des Kibitzers; die Winterfütterung unserer heimischen Vögel. Zu diesem Liechtbildervortrag werden alle Vogelliebhaber und Interessenten eingeladen.

Neue Baustelle auf der Autobahn

Auf der Autobahn Frankfurt — Mannheim (Südstrecke) ist zwischen der Einfahrt zum Mühlflüßchen und der Ausfahrt Lingen eine zwei Kilometer lange Baustelle eingerichtet worden.

Die Verkehrsbereitschaft Darmstadt macht ausdrücklich auf diese Baustelle aufmerksam. Zwar seien jetzt Fahrspuren vorhanden, doch müsse unter Umständen vor der Baustelle mit Störungen gerechnet werden.

Sprach-Wirrwarr

Sprachlich leben wir in diesem Land ständig im Advent, in der Zeit der Ankunft und des Ankommens. Einstweilen das Letzte; was in diesem Sinne kam, waren die Kartuschen einer Bundeswehr-Einheit bei Hildesheim in Niedersachsen.

Diese Kartuschen, so war einer antilichen Verlautbarung zu entnehmen, würden bei einer Gefechtsübung zum Abschuss kommen. Wer im Umgang mit Kartuschen und im Umgang mit der Sprache halbeswegs geübt ist, weiß zwar, was gemeint sein sollte. Gemeint war, es finde ein Gefechtsübung statt, bei der Kartuschen abgeschossen werden würden.

Mittlerweile ist es mit diesem Sprechbrauch dahin gekommen, daß Feste und Kartuschen zur Durchführung oder zum Abschuss oder zu was auch immer nicht lediglich kommen, sondern daß sie dorthin gelangen, womit die Tatsache, die zur Mitteilung kommen sollte, schon kaum mehr zu erkennen ist.

Zum Glück wird auf diese Weise bisher lediglich geschrieben und verlautbart, nicht aber auch geredet. Opa Franz, was er kommen will, sagt noch immer: Ich komme. Er sagt nicht: Ich gelange zur Kommung. Immerhin hielt Tobias es für nützlich, die Niederschrift dieser Zeilen vorsorglich zur Durchführung gelangen zu lassen.

ERZHÄUSEN

Grabsteine stehen nicht mehr fest

Wie von der Gemeindeverwaltung in Erzhäusen mitgeteilt wurde, ergab eine Kontrolle auf dem Friedhof, daß bei einer großen Zahl von Grabsteinen eine feste Verbindung zwischen Fundament und Stein nicht mehr vorhanden ist.

Die Gemeindeverwaltung in Erzhäusen werden durch die Gemeindeverwaltung darauf hingewiesen, daß immer wieder aus verschiedenen Bevölkerungskreisen Beschwerden geteilt werden, wenn es durch

Eine Bitte an Hundehalter

Hunde an Häusern und sonstigen Grundstücken zu Verunreinigungen kommt. Die Gemeindeverwaltung bittet aus diesem Grunde die Hundehalter, dafür zu sorgen, daß ihre Tiere die Bedürfnisse nicht an fremden Mauern und Einfriedigungen verrichten.

... bequemer mit 4-Wochen Schein!



Hunde an Häusern und sonstigen Grundstücken zu Verunreinigungen kommt. Die Gemeindeverwaltung bittet aus diesem Grunde die Hundehalter, dafür zu sorgen, daß ihre Tiere die Bedürfnisse nicht an fremden Mauern und Einfriedigungen verrichten.

SPD 75 JÄHRIGES JUBILÄUM DES ORTSVEREINS LANGEN SPD

Samstag, 3. Oktober, 20 Uhr, Großer Bunter Abend und Sonntag, 4. Oktober, 16 Uhr, Jubiläumsfeier in der TV-Turnhalle

Ausstellung »100 Jahre SPD« im Musikpavillon der Dreieich-Schule, Gymnasium, Goethestraße — Eröffnung Freitag, 2. Oktober, 18 Uhr, täglich geöffnet von 10-12 und 14-19 Uhr, bis 11. Oktober

Wir suchen in Dauerstellung für sofort oder später

2 SCHREINEP

zum Abliefern und für Fertigmacher, Oberflächliche Bezahlung, 5-Tage-Weche, Fahrgeldzuschuß.

MÖBEL LICHT

5000 Stühle, größtes Einrichtungsprogramm

Domstadt, Wilhelmstr. 7, Geg. 1800

Mittwoch, Mittelschulstr.

2 NSU-FIAT (Europa)

1963, TÜV bis 1965, in weißer Lackierung, bei Anzahlung von DM 400,- zu verkaufen. Beide Wagen sind sehr gut in Ordnung.

Emil Müller Kraftfahrzeuge

Offenbach/M., Spreml. Ldstr. 234

Telefon: 883521

Tüchtige Friseur

für sof. in Dauerstellung gesucht.

Salon Grosse

Lutherplatz 6, Telefon 4234

Zahnarzt
Dr. Gerhard Block

in Urlaub

vom 3. Oktober 1964 bis 18. Oktober 1964

Vertretung:
Zahnarzt Vietor, Zahnarzt Stahl, Zahnarzt Dr. Sachbrennt

Becker-Reisen

Langen/Hessen - Tel. 3778

Anflugprogramm

Dienstag, 29. 9. 1964	Zum Nachmittagskaffee nach Dilsberg am Neckar	Fahrpreis DM 7,50
Mittwoch, 30. 9. 1964	Große Sauerlandfahrt, Winterberg, Neustedenberg, Berleburg	Fahrpreis DM 15,-
Samstag, 10. 10. 1964	Nachmittagsfahrt „In's Blaue“ zur Wildschweinfütterung	Fahrpreis DM 6,50

Am Sonntag, dem 25. Oktober 1964 zum Abschluß der Saison

Große Fahrt ins Blaue

mit Tanz Fahrpreis DM 8,-
Anmeldungen und Kartenverkauf in unseren Agenturen:

Ausführliche Prospekte und nähere Auskunft erhalten Sie in unseren Agenturen:
K. Becker & Co., Langen/Hessen, Bahnstraße 48, Tel. 3778
K. Liederbach, Dreieichenhain, Am Lindenplatz (Kiosk)
Paperhaus Noll, Egelsbach, Ernst-Ludwig-Str. 29, Tel. 2095

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme sowie für die Karten, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herrn Erich Dix

sagen wir allen Bekannten, insbesondere Herrn Pfarrer Lauber für die trostreichen Worte unseren herzlichsten Dank.

In stiller Trauer:
Eise Dix
und alle Angehörigen

Langen, Westendstraße 48

Großes Gebrauchtwagenangebot

1 VW Kästchenwagen, Bj. 1963
1 VW Export mit Schiebedach, Bj. 1964
1 VW 1500, Bj. 1962
1 VW 1500 S, Bj. 1964 (Vorfahrwagen)
1 VW Export, Bj. 1964
1 Karmann Ghia 1500 S, Bj. 1964 (Vorfahrwagen)

im Kundenauftrag zu verkaufen.
1 BMW 600, Bj. 1959

Besichtigung und Probefahrt auch am Sonntag von 9 bis 15 Uhr.
Günstige Finanzierungsmöglichkeit ohne Wechsel!

Alfons Straub

VW-Händler
Darmstädter Straße 47-51
Telefon 3787

Dr. H. J. Lembke

Facharzt für innere Krankheiten

vom Urlaub zurück

Sprechstunden ab 25. September 1964

Unser Verkaufschlager

Schuhverkauf

Achtung! Achtung! Das Angebot, das Sie nicht verpassen dürfen!

am Samstag, dem 26. Sept. 1964, im „Frankfurter Hof“ von 9-14 Uhr

Herrenschuhe ab DM 20,-
Damenschuhe ab DM 12,-
Kinderschuhe ab DM 10,-
Orthop. Damenschuhe ab DM 22,-
Auch modische Pumps nicht über DM 20,-

Gute Paßform
modische und bequeme Ausführung
Großes Angebot in Einzelpaaren
Schuhvertrieb

Arno Hoch
aus der Schuhstadt Phrasens

für Langen

Stadt-Bücherei, Zimmerstraße

Bücher-Ausgabe

Mittw. 14.30-16.30, Samstag 14-16 Uhr

Taxi-Funk 3309

Krankenfahrten auf Rezept
Artur Trübner u. Sohn

NOTRUF:

Rotes Kreuz (Krankentransport) 37 11
Überfall, Verkehrsunfall Langen 23 33
Feuerwehr Langen 23 33

Telefonische Feuermeldung

Am Tage: Rathaus (81221) oder Feuerwehrhaus (81283).
Bei Nacht: Feuerwehrhaus (81283) oder 89132 (Lenhardt).
DRK Langen, Telefon 3711.

Annemarie Börlind
NATUR-HAARPLEGE

Kennen Sie Ihren Hauttyp und pflegen Sie ihn richtig?

Eine Assistentin von der bekannten Annemarie Börlind Kräuter-Kosmetik erwartet Sie am 30. 9. bis 2. 10. zu einer kosmetischen Beratung.

Sie hilft bei Faltenbildung, Pickel, Miliezer, großen Poren, fettiger oder zu trockener Haut. Sie erhalten auf Grund einer individuellen Hautdiagnose kostenlos „Ihr Schönheitsrezept“.

Es bittet um Ihren Besuch

Ihr Reformhaus am Lutherplatz
R. Keim

DANKSAGUNG

Wir danken allen herzlichst für die Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herrn Michael Edelmann

die uns durch Wort, Schrift, Kranz- u. Blumenspenden entgegengebracht wurde, und all denen, die ihm das letzte Geleit gaben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Lauber für die tröstenden Worte am Grabe, sowie den Alterskameraden des Jahrgangs 1891/92 für die Kranzspende.

In stiller Trauer:
Familie Heinz Edelmann
sowie Geschwister
und alle Angehörigen

Langen, Luisenstraße 27

Fiat Neckar

1100 cc, sehr guter Zustand, zu verkaufen.
Bücker Breider, Frankfurt Str. 10

DKW Junior

de Luxe, Baujahr 1963
20.000 km, TÜ bis 66, zu verkaufen.
Neu-Isenburg, Brunnenstraße 54

Verkaufe
VW Kombi
TU bis August 1965,
VW Pritsche
TU bis September 1965
je DM 850,-
Frankfurter Str. 5
Telefon 66438

Lloyd Alexander

„FS“ in Zustand, TÜ 3/65, Preis 500,- DM
verkauft
E. Gurk, Mühlstr. 64

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche Langen
Sonntag, 27. September 1964 (18. So. n. Trin.)
Stadtkirche

9.30 Uhr: Gottesdienst mit ansehl. Feier des III. Abendmahls (Pfr. Dr. Ziegler)
Predigttext: 1. Kor. 1, 4-8
Lieder: 258, 221, 247

11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Gemeindehaus, Bahnstraße 46

9.30 Uhr: Gottesdienst mit ansehl. Feier des III. Abendmahls (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Kolosser, 3, 18-4, 2
Lieder: 103, 247, 426

11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31

9.30 Uhr: Gottesdienst mit ansehl. Feier des III. Abendmahls (Pfr. Lauber)
Chordienst: Kinderchor, Gottfried Hühle (Tenor) und Mitglieder des Instrumentalorchesters
Predigttext: 1. Kor. 9, 16-23
Lieder: 339, 190, 196, 64

11.15 Uhr: Kindergottesdienst
Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke.

Wochenveranstaltungen

Montag, den 28. September
20 Uhr: Bibelstunde im Gemeindehaus
Dienstag, den 29. September
20 Uhr: Probe des Kirchenchors im Gemeindehaus
Mittwoch, den 30. September
20.30 Uhr: Probe des Jugendchors in der Stadtkirche
Donnerstag, den 1. Oktober
20 Uhr: Probe des Posaunenchores in der Stadtkirche
Freitag, den 2. Oktober
18 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung im Gemeindehaus

Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche,
Berliner Allee 31

Montag, den 28. September
15 Uhr: Jungschar (5-7 J.)
16 Uhr: Jungschar (8-10 J.)
20 Uhr: Probe des Kirchenchors

Dienstag, den 29. September
15 Uhr: Altentkreis
Mittwoch, den 30. September
15.30 Uhr: Probe des Kinderchors
Donnerstag, den 1. Oktober
15.30 Uhr: Jungschar (10-14 J.)
20.00 Uhr: Jugendkreis ab 16 Jahre
20.00 Uhr: Kirchenchor und Bläserquintett

Freitag, den 2. Oktober
20 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung,
Stadtmission Langen

27. 9., 17 Uhr: Bibelstunde
30. 9., 20 Uhr: Bibelstunde

Neuapostolische Kirche

Sonntag:
9.30 Uhr: Gottesdienst
Mittwoch:
16.00 Uhr: Gottesdienst
20.00 Uhr: Gottesdienst

Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage
18 Uhr: Predigtgottesdienst
Sonntag: 10 Uhr: Sonntagsschule

Apothekendienst in Langen

Sonntags- und Nachtdienstbereitschaft
beginnend Samstagabend nach allgemeinem Geschäftsschluss:

In der Woche vom 26. 9. bis 2. 10. 1964
Dr. C. Theohald, Lutherpl. 9, Tel. 3345

Ärztlicher Notfalldienst

Sonntag von 11 - 12 Uhr
Notsprechstunde in der Praxis

26./27. 9. 1964 (Samstag ab 14 Uhr)
Fr. Gertrud Hanke, Annastraße 2, T. 3740

Zahnärztlicher Sonntagsdienst

Nur in dringenden Fällen, wenn Hausarzt nicht erreichbar
Notsprechstunde von 11 - 12 Uhr

27. 9. 1964
Dr. Block, Darmstädter Straße 38

Für die vielen aufrichtigen Beweise in Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Mannes, Vaters, unseres lieben Schwiegervaters, Großvaters, Schwagers und Onkels

Herrn Josef Steib

welcher am 18. September 1964 im Alter von 64 Jahren so plötzlich aus dem Leben scheidet, danken wir allen recht herzlich.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Dr. Kratz für seine tröstenden Worte am Grabe, der Firma Elektro Continental AG Voigt & Haefner, Langen, für die Kranzniederlegungen, Frau Wursthorn für den Gesang; allen, die mit für ihn gebetet haben sowie allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihm das letzte Geleit gaben.

In stiller Trauer:
Anna Steib
und alle Angehörigen

Langen, 22. September 1964
Südliche Ringstraße 149

UT Filmbühne

LANGEN TEL. 2889

Ab Freitag - Montag täglich 20.30 Uhr
Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30 Uhr

ANGEKLAGT DR. THOMAS

Aus der Praxis eines Frauenarztes

Spannend und von sehenswerter Offenheit!
Freigegeben ab 18 Jahren

Freitag, Samstag 22.30 Spätvorstellung
DIE GLORREICHEN SIEBEN

Farbfilm
Yol Brynner - Eill Hallach
Horst Buchholz

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung

Freitag 14 Uhr
Rotkäppchen

Ein farbiger Märchenfilm
von Gebrüder Grimm

Das Sudetendeutsche Filmwerk zeigt den Farbfilm
Klänge über den Ozean und
Westböhmen heute - 17 Jahre nach der Vertreibung

am Freitag, 2. Oktober, Beginn 20.00 Uhr, im Hess. Landesflüchtlingswohnheim, Langen, Elisabethenstraße, Eintritt frei.
Wir laden hierzu herzlichst ein.

Sudetendeutsche Landsmannschaft
bVd Bund der vertriebenen Deutschen
Ortsverband Langen/Hessen

Strickwarenverkauf

der

Strickwarenfabrik Woll-Müller

Kleinheubach am Main
Reiche Auswahl, billige Preise, Qualitätsware,
kein Ramsch. Überzeugen Sie sich selbst!

Nur am Dienstag, dem 29. September, Durchgehend geöffnet, in Langen,
Gasthaus „Frankfurter Hof“

Umstellung von Koks auf Öfen

Betriebsfertige vollautomatische Öfenanlagen bis 90000 WE/h mit 2000 Liter Kollertank liefert bereits ab DM 1790,-
ATLAS HEIZUNGSBAU GmbH, 6 Bergen-Enkheim b./Ffm.
Benzstraße 8, Telefon 21027

Viele Vorteile...

bietet der Öfen. Das haben bereits Millionen erprobt und erkannt. Und die Gründe? Es gibt deren viele. * **Bequem**: Ein Handgriff und anzünden, leicht regulierbar, automatisch. * **Schnell**: Nach wenigen Minuten bereits wohlig Wärme. * **Sauber**: Staubfrei, keine Asche, keine Schlacke. * **Gesund**: Gleichmäßiges natürliches Raumklima. * **Sicher**: Geprüfte Qualitätsgeräte garantieren einwandfreien Betrieb. * **Wirtschaftlich**: Hoher Wirkungsgrad des Öfens und günstige Heizölpreise. * **Modern**: Jedem Wohnungsstil angepaßte Formen und Farben.

Wer möchte da nicht fortschrittlich sein?

geh mit der Zeit, heize mit dem ÖLOFEN

Ihr Fachgeschäft berät Sie gern!

Lg

Freitag und Montag 20.30 Uhr
Sa. 18.15, 20.30, So. 16.15, 20.30 Uhr
mit viel Musik und guter Laune ins Ferienparadies...

Telefon 2112

Holiday in St. Tropez

Vivi Bach - Rudolf Praek
Gus Haekus - Manfred Schnellortler
Ein Farbfilm, wie Sie es sich wünschen!
Die große Seilagerparade an städtischen Gesteuden

Freit., Sa. 22.30 Uhr Spätvorstellung
Inspektor Kent haut auf die Pauke

Ein neuer spritzig. Sex-Krimi!
geladen mit Überraschungen,
Spannung und Humor
mit Felix Marten und Martine Carol

Knitex

Handstrickapparate
Strickschreibische
durch Vertretung
ILSE BREIDERT
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

Für den Herrn! 3 Dtz. Rek. 9,-
Gul. 7,50; Lux. 10,-. Sortiment
je Dtz. 7,50 Interess. Prospekte
für Sie und Ihn werden jeder Sendung
beigefügt. Altersangabe!

K. D. Pfister
(28) Bremer-Huchting, Fach 8

Großraum-Öfen

für Hallenheizung mit Radiator und Ölbehälter, wenig gebraucht, zu verkaufen.

A. Straub
Langen,
Darmstädter Str. 47-51
Telefon 3787

FDP

Schickt mehr
Freie Demokraten
ins Rathaus!

Wählt FDP

Gasstätte Union-Stube

am Bahnhof

Unsere verehrten und geschätzten Gästen geben wir zur Kenntnis, daß vom 28. 9. 1964 bis 19. 10. 1964 unsere Gasstätte wegen

Betriebsterien

geschlossen ist.
Hans und Charl. Kilmann

Wegen Betriebsferien
bleibt unsere Gasstätte vom
28. 9. bis einschließlich 11. 10. 1964
geschlossen.

WALDSCHÄNKE BAYERSEICH
Julischka Kühn

Lichtburg

Telefon 2209

Wo. 20.30, Sa. 18 u. 20.30, So. 16.18 u. 20.30

NEBELMÖRDER

Ein Kriminalfilm, der den üblichen Rahmen sprengt!
Furcht u. Schrecken erfüllen eine Stadt - der Nebelmörder schließt zu. Frauenmorde im Nebel - eine Stadt hält den Atem an.

Unheimlich, hart und raffiniert mit:
Hans-Jörg Felmy - Ingmar Zeisberg
Elke Arentt u. a.

Frei ab 16 Jahren

Freitag u. Samstag 22.30 Uhr Spätvorst.

Das Schiff der gefährlichen Männer

Der sensationelle Farbfilm mit:
Jean Richard und Lea Padovani

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung
Aller Tiere dieser Welt

Jung und alt werden von der Schönheit der Bilder dieses Filmes fasziniert sein.
Frei ab 6 Jahren

Bildhübsche Pudel ab 120 DM

ferner gr. Auswahl ig. Boxer, Cocker-Spaniel, Foxe, Zwergglockner, Pekinesen, Spitz, Dackel, Schäferhund usw., billigst Besichtigung jederzeit!

Hell, 7123 Großsachsenheim 34
Kraus-Ludwig-Burg, Wirt, Krummenlohn 18
Telefon Großsachsenheim 8114

Deutsches Rotes Kreuz

Am Samstag, dem 26. September 1964, 20 Uhr, findet im Saalbau „Zum Lämmchen“ ein großer

Unterhaltungs-Abend

mit Tanz und Tombola statt. Für Unterhaltung sorgt die bekannte Re-Do-Gruppe, Karin Steg u. das Trio des M.V.L.E.

Saalöffnung 19.30 Uhr Eintrittspreis 2,- DM

Möbelhaus Sallwey

Küchenkauf mit Sallwey besprechen!

Wegen der vielseitigen Auswahl und der reellen Beratung wählt man die neuen **Anbauküche** gern im vertrauten und leistungsfähigen Fachgeschäft.

OBERGASSE 1 OBERGASSE 21/25 LANGENS GRÖSSTES MÖBELHAUS

GOBU

LEINRODSTRASSE 10/11

Wochen-Tip

Jeder **Schlafsack DM 6,50**

Filialen: Bahnstr. 8 - Bahnstr. 123

Möbel Licht

Wir suchen zu Ostern 1965 für Verkauf und Büro männl. u. weibl. **LEHRLINGE** die Sinn für zeitgemäße Raumgestaltung haben und über gute Umgangsformen verfügen. Aufstiegsmöglichkeiten zum Innenaarchitekten vorhanden.

Möbel Licht
Führer bis 1000 Euro Einrichtungsbedarf
Domstadt, Wilhelmstr. 7, Geg. 1800
Mittwoch, Mittelschulstr.

Turnverein 1880 Dreieichenhain
Sonntag, 27. September 1964, ab 17 Uhr
Tanz
mit der Kapelle FLAMINGO
in der Turnhalle Dreieichenhain



Langen, den 29. September 1961

Vortrag über Schulprobleme

Die Ortsverbände Langen der CDU und der Jungen Union laden für Freitag, den 2. Oktober, um 20.15 Uhr in die Gaststätte „Frankfurter Hof“, Lutherplatz 2, zu einer „Offenherblichen Versammlung ein...“

Ein gelungener bunter Abend des DRK

Der Ortsverein Langen des Deutschen Roten Kreuzes veranstaltete am Wochenende im Saal der Gaststätte „Zum Lämmchen“ einen bunt besetzten Abend...“

Mit einer Parade auf die tollen zwanziger Jahre erzielte die Gruppe großen Applaus. Mit einer „heiligen Liebeserklärung“ forderten Klaus Dohle und Inge Werkmann...“

Geschäftsraum auf der Stern'schen Liegenschaft?

In einem Antrag an den Magistrat fordern die Nichtparteiangehörigen Einwohner-Vertreter (NEV), an dem ehemaligen Anwesen Bahnstraße 128 (Stern'sche Liegenschaft) keinen Außenputz anbringen zu lassen...“

Die NEV weist in ihrer Begründung darauf hin, daß das Anwesen, Bahnstraße 128, seit vielen Jahren vorwiegend von sozial schwach gestellten Mietern sehr dicht besetzt wurde...“

Der Hundertjährige Kalender... von der Wetterwissenschaft mit Recht nicht ernstgenommen und darum nur der Vollständigkeit wegen zitiert...“

Herrn Stephan Müller, Neckarstraße 51, zum 78. Geburtstag am 30. 9.; Herrn Wilhelm Brix, Wilhelmstraße 41, 85. Geburtstag am 28. 9.; Herrn Hans Kleiner, Gutenbergstraße 9, zum 78. und Frau Elise Gaudmann, Odenwaldstraße 9, zum 81. Geburtstag am 2. 10.

Silbene Hochzeit. In Langen feiern am Mittwoch, dem 20. September, Herr Lackierermeister Jakob Keim u. Frau Lina geb. Steitz im Hause Beethovenstraße 3, das Fest der silbernen Hochzeit...“

Der SPD-Ortsverein Langen veranstaltet am Dienstagabend um 20.15 Uhr in Oberlinden in der Albert-Schweitzer-Schule eine Wahlversammlung mit Landrat Walter Schmitt...“

Arbeiten im Birkenwäldchen beginnen. Es sollen auch feste Wege angelegt und die Fahrbahn jedoch überbeansprucht, weil sie während Straßenarbeiten in der Umgebung Durchgangsverkehr aufnehmen mußte...“

Domspatzen suchen noch Quartiere. Für die Mitglieder der Regensburger Domspatzen, die am 16. Oktober in Langen gastieren, werden noch einige Quartiere für die Nacht zum 17. Oktober gesucht...“

Handgreiflichkeiten. In einer Gaststätte westlich der Bahnhofsstraße schlug ein junger Mann angeblich ohne Grund einem anderen Gast ins Gesicht...“

Ausstellung „100 Jahre SPD“. Die Ausstellung „100 Jahre SPD“ wird im Zeichensaal des Musikpavillons des Dreieck-Gymnasiums von Karl Drott (Offenbach) gesammelt und über die Zeit nach 1933 gerichtet...“

Die Besitzer der Kraftfahrzeuge, die im Birkenwäldchen abgestellt worden sind, werden von der Stadtverwaltung aufgefordert, ihre Autos zu entfernen...“

Eine endgültige Gestaltung des Birkenwäldchens wird erst möglich sein, wenn die Tierpflegestelle des Bundes für Vogelschutz verlegt ist...“

Die Kandidaten der Gesamtdeutschen Partei / BHE. Auch die Gesamtdeutsche Partei / BHE hat jetzt in Langen ihre Kandidaten für die Kommunalwahl am 23. Oktober in Langen nominiert...“

Wahlvorschläge rechtzeitig einreichen. In den Bekanntmachungskästen des Rathauses wird zur Zeit ausschließlich auf die Bestimmungen zur Kommunalwahl hingewiesen...“

RECL in Wetzlar erfolgreich. Mitglieder des Roll- und Eisportclubs Langen (RECL) haben bei Club-Vergleichs-Wettkämpfen in Wetzlar, zu dem Laufstrecken- und Laufer aus Gießen, Koblenz, Wetzlar, Langen und Hanau zusammengekommen...“

Die Sudeletenische Landsmannschaft im Bund der vertriebenen Deutschen. Ortsverband Egelsbach, veranstaltete am Sonntagabend, dem 3. Oktober, um 20 Uhr im Keller des Eigenheim-Saalbaus einen Lichtbildvortrag...“

Die Ankündigungen des Jahrgangs 1961 treffen sich am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau. Die Volkshochschule Langen wird am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau...“

Hier spricht die Volkshochschule. Das Winterprogramm. Mit dem Erscheinen des Programmheftes für 1961/62 ist mit dem Ende dieser Woche zu rechnen...“

Die Kunstschätze von Venedig. Der Zauber und die Schönheit Venedigs, der „Königin der Adria“, spiegeln sich in den Bildern wieder, die der Vortrag von Dr. Ulrich Lübbert...“

Die Ausstellung „100 Jahre SPD“ ist in Langen, an der Goethestraße, von Samstag, dem 3. Oktober, bis einschließlich Sonntag, dem 11. Oktober, täglich von 10-12 und 14-19 Uhr geöffnet...“

Kurz vor Mitternacht erschien Jimmy in Whitleys-Boutique. Er wurde begrüßt und bewundert, daß Inspektor Dennis...“

Egelsbacher Nachrichten

Der Mut zum Glücksschein

Wir Menschen finden bei allen Dingen gern ein Aber; wenn es uns gut geht, dann meinen wir, es könnte uns noch viel besser gehen...“

Blinder Alarm für die Feuerwehr. Sirenengeheul hat am frühen Sonntagabend die Egelsbacher Bürger aufgeschreckt...“

Kursus in Erster Hilfe. Der Ortsverband Egelsbach des Deutschen Roten Kreuzes veranstaltet jetzt im Bürgerheim einen Kursus in Erster Hilfe...“

Wir gratulieren. Frau Karoline Gaudmann, Mainzstraße 30, zum 74. Geburtstag am 30. 9.; Frau Emma Hartmann, Auf der Trift, zum 70. Geburtstag am 1. 10.

Wahlvorschläge rechtzeitig einreichen. In den Bekanntmachungskästen des Rathauses wird zur Zeit ausschließlich auf die Bestimmungen zur Kommunalwahl hingewiesen...“

Die Sudeletenische Landsmannschaft im Bund der vertriebenen Deutschen. Ortsverband Egelsbach, veranstaltete am Sonntagabend, dem 3. Oktober, um 20 Uhr im Keller des Eigenheim-Saalbaus einen Lichtbildvortrag...“

Die Ankündigungen des Jahrgangs 1961 treffen sich am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau. Die Volkshochschule Langen wird am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau...“

Die Kneipe war so stark verriechert, daß Jimmy erst eine Welle schmeckte, die er Cliff entdeckte. Als Jimmy eingetreten war, hatte es von irgendwoher gebrüllt...“

Die Mitternacht-Banken haben Dennis zur Bewachung eines Goldtransportes engagiert. fuhr Grisly lästernd fort, „morgen gehen 95 Barren nach Pepperton...“

Die Ankündigungen des Jahrgangs 1961 treffen sich am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau. Die Volkshochschule Langen wird am kommenden Donnerstagabend im Eigenheim-Saalbau...“

OFFENTHAL

Unser Glückwunsch. Morgen kann Frau Marie Noffke geb. Jasebach, Taunusstraße 35, ihren 74. Geburtstag feiern...“

Weniger schwere Unfälle in der Landwirtschaft. Im ersten Halbjahr 1961 ereigneten sich 13 957 schwere Unfälle in der Landwirtschaft...“

Die Sechsjährigen treffen sich. Der Schuljahrgang 1964 der Gemeinde Egelsbach hat sich — einen alten Brauch folgend — entschlossen, in diesem Jahr unter Beileitung aller Schulkameraden seinen 80. Geburtstag zu feiern...“

Gerlinge Apfelernte. Gegenüber 3,3 Millionen Tonnen Obst (ohne Beerenobst) im Jahre 1960 und einer durchschnittlichen Ernte von 2,0 Mill. t (1958/60) wird die diesjährige Obsternte bei etwa 2,3 Mill. t liegen...“

Am Donnerstag tagt das Ortsparlament. Am Donnerstag, dem 1. Oktober, findet um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses unter dem Vorsitz von Konrad Becker eine öffentliche Gemeindevereinsitzung statt...“

Langener Zeitung. Verantwortlich für Politik und Lokalnachrichten: Friedrich Schachtel; für Unterhaltung und Anzeigen: Chr. Kühn. — Druck und Verlag: Buchdruckerei Kohn KG, Langen, Daimlerstraße 26, Ruf 3293.

Jeden Donnerstag ab 18 Uhr Schlachtfest. Verkauf auch über die Straße. Es ladet freundlich ein: Familie Philipp Henkel „HESSISCHER HOF“, Telefon 2082

In Langen suchen wir tüchtige Mitarbeiterin oder Mitarbeiter für die Zellulosefabrikation. Güter Trägerlohn und Nebenverdienstmöglichkeit werden geboten.

INSERATE bitten wir immer frühzeitig auszugeben. Frankfurter Rundschau. Vertriebsabteilung, Frankfurt am Main, Große Eschenheimer Straße 16-18. Telefon 20471, Apparat 427

Zu schwer für Jimmy. Eine humoristische Kriminalgeschichte von André Thériel. Kleinen Kammer stehen, die zu dem Zimmer gehörte...“

„Ach Gott, in der Koffer!“ sagte Inspektor Dennis zerstreut, „wir hätten ihn belächeln vergessen...“

„Keine dumme Idee, nicht wahr?“ wendete sich Dennis wieder an Jimmy, „das Gold im verschütteten Koffer...“

„Keine dumme Idee, nicht wahr?“ wendete sich Dennis wieder an Jimmy, „das Gold im verschütteten Koffer...“

„Keine dumme Idee, nicht wahr?“ wendete sich Dennis wieder an Jimmy, „das Gold im verschütteten Koffer...“

„Keine dumme Idee, nicht wahr?“ wendete sich Dennis wieder an Jimmy, „das Gold im verschütteten Koffer...“

Der Meister der langen Speere

Esimo-Kinder kennen nicht viele Leckerbissen - Auf die Lieblingspökel macht die ganze Familie Jagd

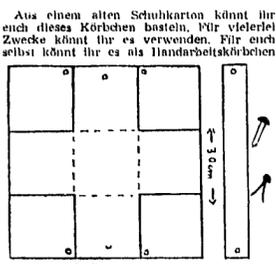


Für dieses kleine Eskimokindchen sind die zum Trocknen aufgetragenen Forellen ein willkommenes Wintererzeugnis.

Immer diese Redensarten

Es ist eine Aftensandale, wenn man die Affen für eine Schande verantwortlich macht, mit der sie doch gar nichts zu tun haben.

Wir basteln uns ein Körbchen



nehmen. Damit die Handarbeit nicht herausfällt, legt ihr ein Taschentuch über das Körbchen. Es eignet sich aber auch als Geschenk, denn ihr könnt ja das Schabgebildete immer wieder gebrauchen.



Wangerecht: 1. große Verkehrsstraße, 6. persönliche Fürwitz, 7. göttliche Strafe, 11. Widenhalt, 12. Zeitabschnitt, 13. großer Vogel, 15. italienische Postkarte, 16. Fußball, 17. Anleihe von Arbeitern, Gelächern, Sportsteuere usw. - Senkrecht: 1. Singvogel, 2. männliche Singstimme, 3. Himmelsrichtung, 4. Breite, 10. Bäume, 11. japanische Straße, 5. weiblicher Vorname, 8. persöhnliche Fürwitz, 9. Erzählweise, 10. Vorwurf unserer Kinder, 14. nordischer Mundname, 16. Abkürzung für „Altes Testament“ (eh = ein Buchstabe).

Müheloser Clubsieg in Lampertheim



Der Club, der ohne den im Training verletzten Spieler auf nur fünf Mann auskommen musste, hat im vergangenen Wochenende ein hervorragendes Ergebnis erzielt.

Die erste Gelegenheit vergab Mikulas schon in der 4. Minute, als er völlig freie Bahn hatte, aber nicht schuß, sondern mit dem Kopf den Ball über die Torlinie ins Freie schickte.

Nach einer halben Stunde Spielzeit wurde der Club durch einen Eckball von Mikulas wieder zum Angriff gezwungen. Dieser wurde zwar abgewehrt, aber ein direkter Nachschuß des Langener Halbwachters schlug hoch über dem Tor in der linken Ecke ein.

In der 52. Minute löst sich der Rechtsaußen Müller von seinem schlechten Dienst. Völlig grundlos begibt er ohne Ball ein großes Foul an Köpchen und wurde vom Platz gestellt.

Danach wechselte der verletzte Kretz in den Angriff und verlor in der 55. Minute auf Vorlage von Köpchen das völlig leere Tor. Daraufhin riskierte es Köpchen in der letzten Minute ganz auf eigene Faust, ließ zwei Abwehrspieler aussteigen und schloß den Ball schließlich auf dem herbeigekommenen Torwart.

Im Vorspiel unterlag die Reserve des Clubs mit 0:3 (0:1), obwohl die Gastgeber über eine Stunde lang mit nur 11 Mann spielen mußten.

Knapper Sieg nach hochdramatischem Spiel

SV Erlangen gegen SG Therau 4:3 (1:1)

Am Samstag, den 27. September, wurde im Stadion der beiden Vereine ein hochdramatisches Spiel ausgetragen.

Als es nach einer Stunde Spielzeit 2:2 stand, glaubten die meisten Zuschauer, das Spiel werde unentschieden enden.

Die Gäste stellten sich in der 21. Minute auf einen Vorstoß des Therauer Torhüters ein, der durch einen Eckball von Erlanger zum Angriff gezwungen wurde.

Die Gäste stellten sich in der 21. Minute auf einen Vorstoß des Therauer Torhüters ein, der durch einen Eckball von Erlanger zum Angriff gezwungen wurde.

Die Gäste stellten sich in der 21. Minute auf einen Vorstoß des Therauer Torhüters ein, der durch einen Eckball von Erlanger zum Angriff gezwungen wurde.

Entscheidung in der letzten Minute

TSV Lengfeld - SSG Offenthal 1:2 (0:1)

Schwerer als erwartet, hatten es die Offenthaler in der letzten Minute zu einem Sieg gebracht.

Die Offenthaler hatten in der 89. Minute durch einen Eckball von Lengfelder zum Angriff gezwungen.

Die Offenthaler hatten in der 89. Minute durch einen Eckball von Lengfelder zum Angriff gezwungen.

Die Offenthaler hatten in der 89. Minute durch einen Eckball von Lengfelder zum Angriff gezwungen.

Die Offenthaler hatten in der 89. Minute durch einen Eckball von Lengfelder zum Angriff gezwungen.

TSV Dreieichenhain - SSG Langen 2:0 (1:0)

Es ist unumkehrbar, daß die Fußballer der SSG Langen ungenügend in einer Krise stecken.

Die Dreieichenhainer haben in der letzten Minute ein Tor erzielt, das die Entscheidung brachte.

Die Dreieichenhainer haben in der letzten Minute ein Tor erzielt, das die Entscheidung brachte.

Die Dreieichenhainer haben in der letzten Minute ein Tor erzielt, das die Entscheidung brachte.

Die Dreieichenhainer haben in der letzten Minute ein Tor erzielt, das die Entscheidung brachte.

Die Dreieichenhainer haben in der letzten Minute ein Tor erzielt, das die Entscheidung brachte.

SPD Wählersammlung

Heute, Dienstag, 29. September 1964, 20.15 Uhr

Turnhalle Albert-Schweitzer-Schule, Berliner Allee

Es sprechen: Landrat Walter Schmitt, Stadtrat Karl-Heinz Liebe

Anschließend freie Aussprache

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen - Der Ortsvereinsvorstand: Dr. Wlekinski

Modetelegramm

Herbst/Winter 1964/65



Größtenteils Pelzbesätze spielen in der neuen Wintermode eine wichtige Rolle. Links schmückt ein modischer Ozelotkragen ein elegantes Vestan-Körper. Die legeren Jumperbluse und die passende Kappe sind in Reibraun gehalten.
Modell: Uli Richter, Berlin



Die Jumperlinie bleibt aktuell. Im Foto (oben) ein elegantes Beispiel, ein schmales Vestan-Jumperkleid, das durch feine Paspeln und eine asymmetrische Knopffreihe belebt wird. Das Vorderstück ist nur leicht anliegend gearbeitet.
Modell: Hero-Kleidung, P. Heidemann KG



Streifenmuster sind wieder beliebt. Hier (Zeichnung oben links) wird ein schmales Tageskleid in narten Blockstreifen aus Vestan-Composé von einem passenden Uni-Mantel begleitet.
Modell: Uli Richter-Modelle, Berlin

Bei diesem schlichten Tageskleid (Zeichnung oben rechts) aus Vestan-Composé ist es der dekorative Streifenfächer, der auf der Schulter leger geschlungen, die neue Streifenmode ausspricht.
Modell: Helmut Etges



Wehende Schulterteile anstelle von Kragen sind interessanter neue Details. Hier unterstreicht ein schlupp geschlungener Schal die jugendlich-sportliche Note eines doppeltreihig knöpferten Tageskleides aus Vestan-Carré, einem neuen Modestoff.
Modell: Helmut Etges Foto: Stephan

Bei diesem schmalen Tageskleid aus Vestan-Feintwill betonen abgesetzte Blenden die streckende Linie. Das Vorderstück wird durch jugendlich-sportliche Note eines doppeltreihig knöpferten Tageskleides aus Vestan-Carré, einem neuen Modestoff.
Modell: W. von der Osten

Beschwingte Saumlinie heißt eine neue Modeparole dieses Winters. Der Plisserock ist wieder im Kommen. Hier ein besonders jugendlicher Rock aus Vestan-Flanell mit breitem Hüftteil und glatter Mittelbahn, die wie ein Schürzen-effekt wirkt. Die Knopfgarnierung trägt der modischen Vorliebe für doppeltreihige Knopfverschlüsse Rechnung.
Modell: H. Kahle, Berlin

Jugendliche Faltenröcke In farbenfrohen Schottendesigns stellen sich auch in dieser Saison wieder in vielen Varianten vor. Unsere Zeichnung (rechts) zeigt ein jugendlich-sportliches Deux-Pièces aus buntem Vestan-Karo, das aus einem weiten Tollfaltenrock und einem saloppen Jäckchen im Hemdblusenstil besteht.
Modell: Helmut Etges



Die Küche im Landhaushalt

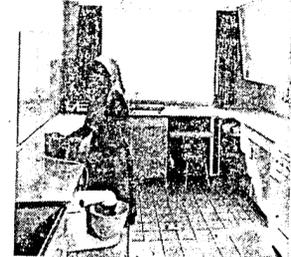
bauen + wohnen

Das Thema Küche im Landhaushalt wirft eine größere Fülle von Problemen und Fragen auf, als sie bei einer Betrachtung der Küche im Stadthaushalt anfallen.

Mit wenigen Ausnahmen ist die städtische Küche allein von der Struktur der Familie und der Wohnungsgröße abhängig. In einem Landhaushalt richtet sich dagegen die Gestaltung der Küche und ihrer Nebenräume vor allem nach der Art und der Größe des landwirtschaftlichen Betriebes.

Muß aus zwingenden Gründen der Arbeitsplatz, der für alle Mitglieder des Landhaushaltes bestimmt ist, in einem gesonderten Raum untergebracht werden, sollte er so nahe wie möglich zur Arbeitsküche angeordnet sein.

Die günstigste Küchenform ist für den Landhaushalt meistens die U-Form oder die gebrochene U-Form, wenn Zugänge für Vorratsraum, Flur, Keller u. ä. vorgesehen werden müssen. Diese Form ermöglicht jedem



Betrieb eine ihm angemessene Ausstattung (s. Abb.).

Die Aufteilung der Küche ist grundsätzlich die gleiche wie bei einer modernen Küche im Stadthaushalt. Man benötigt für das Essen-vorbereiten, das Kochen und Backen sowie das



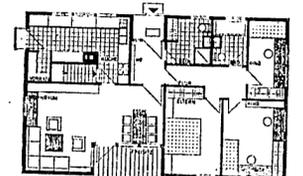
Geschirr-Reinigen einen Vorbereitungsplatz, einen Kochplatz und einen Spülplatz, die so angeordnet werden müssen, daß rechts vom Vorbereitungsplatz der Kochplatz und links vom Spülplatz mit der linksseitigen Abtropf-läche sind.

Für die Größe des Vorbereitungsplatzes, der auch zum Bereitstellen von Geschirr durch den in den Normrichtlinien für die städtischen Küche eine Breite von mindestens 60 cm gefordert und 90 cm als erwünscht bezeichnet.

Für den Landhaushalt sollte diese Arbeitsfläche mindestens 90 cm, besser breiter sein, da der Anfall von geräumlichem Geschirr meistens größer ist und entsprechende Mengen auf einem ausreichend großen Platz für den Abwasch bereitgestellt werden müssen. Eine Geschirrspülmaschine ist für einen Landhaushalt immer nützlich, doch sollte man trotzdem eine Spüle mit zwei großen Becken in dem räumlichen Küchenbetrieb bringen so viel großes Koch-, Brat- und Backgeschirr, daß auch bei einem Spülautomaten ein einzelnes Becken kaum ausreicht. Die Heißwasserbereitung für das Spülen kann mit einem Speicher oder Boiler unmittelbar geschehen.

Der Bauernhof der Zukunft

Er muß nicht erst entwickelt werden; die Hofanlage, die auf der DLG-Ausstellung in Hannover gezeigt wurde, war auch kein Proto-



Grundriß eines ländlichen Wohnhauses nach dem Kombinationssystem von Prof. Landzeitel

typ — der Hof aus Allzweck-Montage-Elementen hat sich bereits in der Praxis bewährt. Die Gebäude sind auf Anregung der Arbeitsgemeinschaft landwirtschaftliches Bauwesen entwickelt und aus serienmäßig vorgefertigten Bauteilen errichtet; sie zeigen eine dem neuartigen Material und den technischen Möglichkeiten entsprechende Baugestaltung.

Die Hofanlage besteht aus einem Wohnhaus, einer Maschinenhalle und einer Produktionshalle, die sinnvoll zueinander gruppiert sind, wie der nebenstehende Lageplan zeigt.

Das wesentliche dieser Anlage ist nicht allein das Bauwerk, sein Material und seine Konstruktion, sondern mehr noch die leichte Anpassungsfähigkeit der technischen Gebäude an sich verändernde Betriebsstrukturen, an verschiedene Nutzungsarten.

In Hannover wurde z. B. in der 18 m breiten und 24 m langen Produktions- oder Wirt-schaftshalle die vielfältige Verwendungsmöglichkeit demonstriert. Sie kann sowohl als Warm- oder Kaltstall für Rindvieh, als

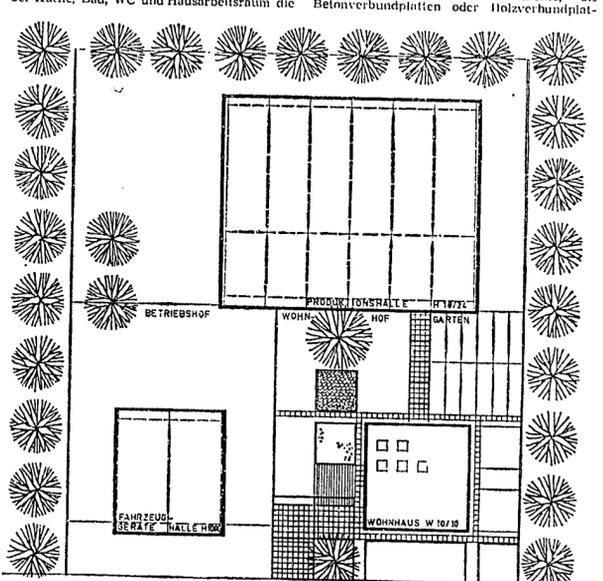
Schweine- und Schweinemaststall, aber auch für Hühnerintensivhaltung genutzt werden.

Das Wohnhaus erlaubt bei einer einheitlichen Größe von 10x10 m eine variable Raumaufteilung.

Alle festverlegten Anschlüsse sind in einer Installationszelle zusammengefaßt, die Mittelpunkt der Räume der Haustechnik ist. Sind bei Küche, Bad, WC und Hauswirtschaftsraum die

In drei Breiten von 7,50 m, 8,75 m und 10 m wurden die verschiedensten Wohn-/Wirt-schaftsteile und Schlaftische entworfen, die untereinander kombiniert werden können. Insgesamt 323 verschiedene Kombinationen sind möglich; 323 Häuser für die unterschiedlichsten Ansprüche können aus wenigen Grundelementen zusammengefügt werden.

Die vorgefertigten Wandelemente, als Betonverbundplatten oder Holzverbundplat-



Baustoff mit Vorteilen

In den letzten Jahren wurden zunehmend Industriebauten und vor allem landwirtschaftliche Gebäude mit Aluminium-Dach- und Wandverkleidung versehen.

Die verschiedenen Vorteile dieses noch nicht alltäglichen Baustoffes wirken sich gerade bei solchen Bauten technisch wie auch wirtschaftlich aus.

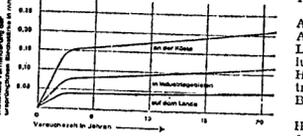
An erster Stelle steht die Witterungsbeständigkeit, die keinen Anstrich und keine Wartung erfordert, denn Aluminium rostet nicht. An der Oberfläche bildet sich vielmehr sofort eine Oxidschutzschicht, die sich im Laufe der Zeit weiter verstärkt und verdichtet. Dadurch wird das Material widerstandsfähig gegen jede Luftverschmutzung.

In den Laboratorien eines der größten Aluminiumhersteller der Welt wurden darüber zwanzig Jahre lang Versuche durchgeführt.

Aus dieser Situation heraus erteilte die Arbeitsgemeinschaft zur Verbesserung der Agrarstruktur in Hessen dem Ordinarius des Lehrstuhls für das ländliche Bau- und Siedlungswesen an der Technischen Hochschule Hannover, Herrn Prof. Landzeitel, den Auftrag, Entwurfssysteme für den rationalisierten Bau von Wohnhäusern zu entwickeln.

Auch das Ergebnis dieser Arbeit, wie sie in Hannover den Landwirten aus dem In- und Ausland mit zwei Musterhäusern gezeigt.

Prof. Landzeitel charakterisierte die Notwendigkeit und Auswirkung seiner Arbeit: der große Mangel an qualifizierten Architekten, die auf dem Lande tätig sind, und der große Bedarf an Wohnraum in Verbindung mit landwirtschaftlichen Betrieben, hätten es notwendig gemacht, ähnlich dem „Midwest Plan Service“ in den USA, auch bei uns ein Typenkombinationssystem zu entwickeln.



Die Ergebnisse zeigt unser Schaubild. Das geringe Gewicht dieses Baustoffes bedeutet, daß billiger erstellt werden können. Zur angenehmen Klimatisierung trägt Aluminium ebenfalls bei, ein Faktor, der bei großräumigen Gebäuden, vor allem aber bei Stallungen besonders zählt.

Der Landwirt darf nicht bausparen?

Für den Landwirt ist es meist uninteressant, einen Bausparvertrag abzuschließen, wenn er damit später einen Hof erbauen oder den bestehenden umbauen will. Dieses Vorhaben gehört in die betriebliche Sphäre — und hier kommen Steuererleichterungen und Wohnungsbauprämie.

Aber wenn der Landwirt sich ein Wohnhaus baut? Auch dann. Das Wohnhaus eines Landwirts gehört nach § 13 Abs 2 Ziff. 2 des Einkommensteuergesetzes zum Betriebsvermögen.

Und trotzdem kann es auch für einen Landwirt interessant sein, einen Bausparvertrag abzuschließen.

Welche Voraussetzungen dabei erfüllt sein müssen, erläutern wir in einem Gespräch mit einer Bausparkasse.

Nach einer Entscheidung des Bundesfinanzhofes vom 13. 5. 1950 kann ein Landwirt einen Bausparvertrag unter den gleichen günstigen Bestimmungen und prämienbegünstigten Bedingungen wie jeder andere private Bausparer verwenden, wenn er andere den Bausparver-

trag als ein rein privates Geschäft behandelt hat, die laufenden Zahlungen an die Bausparkasse aus seinem Privatvermögen leistet und den Vertrag zur Finanzierung eines geborenen privaten Wohnbedarfs verwendet (Einkauf einer Oelheizung, eines Bades o. ä.).

Außerhalb des landwirtschaftlichen Betriebes kann ein Landwirt jederzeit ohne Nachteile hinsichtlich Steuerbegünstigung und Prämienbegünstigung einen Bausparvertrag einrichten und dann verwenden, wenn die Bausparbeiträge als Privatentnahmen verbucht und damit später ein Wohnhaus für vom Hof scheidende Kinder oder für die Altersjahre baut oder kauft. Natürlich kann er damit auch ein Miethaus bauen, um zusätzlich Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung zu erzielen.

Die Bausparkasse machte uns besonders darauf aufmerksam, daß die einschränkenden Bestimmungen nicht für Kleinrenten, landwirtschaftlichen Nebenverdienst und landwirtschaftlichen Kleinrenten gelten.

Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne...

Man sah es dem aufgeregten Wesen und den wichtigen Mienen der kleinen Leute, die an Mutti oder Onas Iland am Freitagabend in das evangelische Gemeindehaus in der Bahnstraße gingen, daß etwas Wichtiges für sie bevorstand. Schließlich feiert man im Jahr auch nur einmal Laternenfest und darf, wenn's schon ganz dunkel ist, auf der Straße spazieren gehen.

Als Aufzug für den abendlichen Lamplum-Umzug gab es am Vormittag beim Nachhausegehen ausnahmsweise eine Brezel für jedes Kind des evangelischen Kindergartens. Wenn man die Worte von Tante Irene genau befolgte und die Brezel als Nachtisch zubause aß, mußte man unweigerlich einschlafen, um dafür am Abend lange wach zu sein. Denn die Hexe Kiki hatte beim Backen Schlafpulver als Gewürz verwendet.

Der große Gemeindehaus-Saal erwies sich fast als zu klein, die vielen Kinder mit Mutti und endlich viel Vätern sowie Angehörige gingen ausnahmsweise in den Saal. Die evangelische Kirchengemeinde war durch die Ehepaare Pfarrer Schäfer und Stefani und Dr. Floring vertreten. An seinen jüngsten Bürgern hatte auch der Bürgermeister Interesse. In gewohnter Weise hatte sich der Posaunenchor in den Dienst der guten Sache gestellt. Er eröffnete den Abend mit einem Chor. Danach hielt die Leiterin des Kindergartens Fräulein Heitmann mit ihrer Schützlingin eine kleine Betrachter über den Spruch: „So lange die Erde steht, soll nicht aufhören Saat und Ernte, Frost und Hitze, Sommer und Winter, Tag und Nacht.“ Sie erzählte dabei von Noah, mit dem Gott einen Bund geschlossen. Das sichtbare Zeichen dafür den Regenbogen, kannten alle Kinder. Ihre Antworten und Zwischenrufe zeigten ihr Verständnis.

Die „kleine Laternenkante“ von Cesar Bresgen wurde anschließend von den 5- und 6-Jährigen den Eltern vorgespielt und vorgesungen. Auffallend dabei war die sichere Handhabung der Orff'schen Instrumente, die besonders beim Rhythmus des Schellenkranzes und der großen Triangel zum Ausdruck kam. Eine Mutter sorgte unzufällig durch ihre Violinbegleitung für rechten Einsatz und zum während der Darbietung. Bevor sich der Vorhang des Kasperl-Theaters öffnete, ließ der Posaunenchor Lieder erklingen. Dem Sundmännchen, das traurig seinen gestohlenen Sack mit dem Traumsand suchte, halfen

Kasperl und Soppel aus der Not: sie hatten gar bald die beiden Diche bei der Hexe im Wald entdeckt. Bei diesem Spiel sahen die Eltern erstmals einen Teil der schönen neuen von Künstlerhand gefertigten und gekleideten neuen Kasperlpuppen.

Dann endlich war es so weit, daß die Laternen leuchten konnten. Es dauerte freilich ein Weilchen, bis der Zug der 163 Kindergartenkinder, von der Leiterin und den 5 Tanten betreut, sich in Bewegung setzen konnte. Zwei freundliche Polizisten sicherten ihn mit Blaulicht und Sturmlaternen ab, der „freie Geleit“ vom Gemeindehaus über Bahnhofs-Gasse, Wilhelm-Busch-Straße zur Uhländerstraße hatte. Geschwister der kleinen Laternen- und Angehörige begleiteten ihn. Mit strahlenden Augen trug jedes Kind seine Leuchte, an der es seinen Teil selbst gearbeitet hatte, bevor die Gruppenteile sie zusammenbaute. So hatten die jüngsten bunten Sternlein aufgelegt, die größeren selbstgezeichnete Falsterne verwendet, die älteren farbige Mäxchen verfertigt und die „Großen“ sogar eine walzenförmige Laterne gebastelt. Freundschaftlich lüchelnd schaute der — noch unbezogene — Mond auf die frugestimmten, stolzen Trabanten, die nach und nach müde wurden. Im evangelischen Kindergarten angekommen und vom Posaunenchor mit Musik empfangen, sprach Pfarrer Schäfer im gewohnten Schlußkreis im Schein aller Laternen das Dankgebet für diesen schönen Tag.

Beim Überholen verunglückt

Am Freitag ereignete sich gegen 10.50 Uhr auf der Bundesstraße 44 ein Unfall. Ein Autofahrer, der aus Richtung Waldorf kam, überholte einen Lastwagen und mußte sich dann wegen des Gegenverkehrs wieder schwenken. In der Kurve einordnen. Das glückte dem Fahrer nicht ganz. Er fuhr auf einen Lastwagen auf. Der Autofahrer wurde so schwer verletzt daß er in das Krankenhaus Langen gebracht werden mußte. An seinem Fahrzeug entstand ein Schaden von über zweitausend Mark.

Eine Autofahrerin, die aus einem Parkplatz auf der Nordseite der Bahnstraße wollte, stieß beim Rangieren mit einem entgegenkommenden Personenvan zusammen. An beiden Fahrzeugen entstand Sachschaden. Personen wurden nicht verletzt.

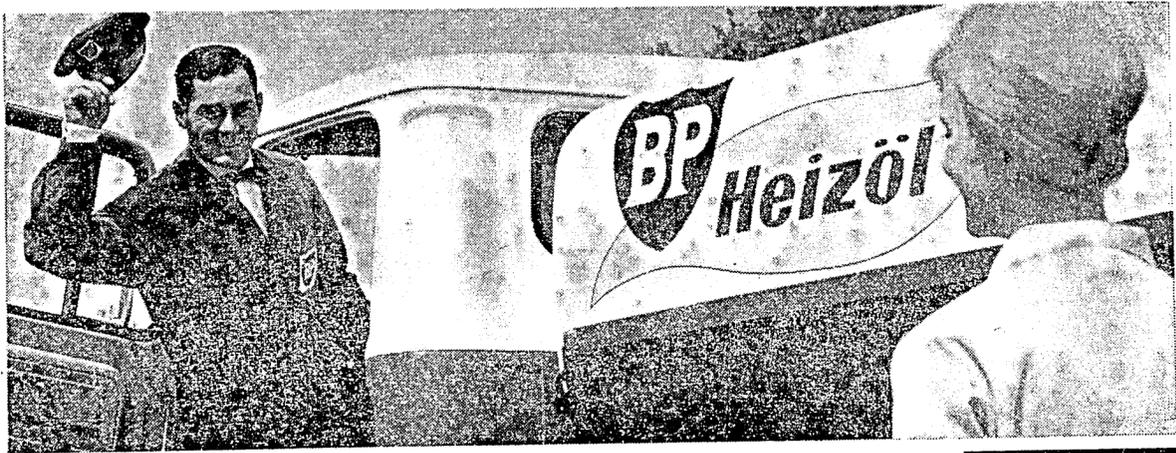
Unter dem Zeichen der Silberdistel

Das Programm der Volkshochschule für das Wintersemester 1964/65, das in den nächsten Tagen herauskommt, zeigt auf dem Umschlag die Silhouette einer Silberdistel. Die von der Mitte ausgehenden zierlichen Blütenblätter sollen die vielfältigen Ausprägungen des Programms in die verschiedensten Lebensgebiete versinnbildlichen.

Gleich dem menschlichen Leben befindet sich die Volkshochschule in einer ständigen Fortentwicklung. Dank der Tatsache, daß das Programm seit Jahren von einem kleinen Kreis von Bürgern, die mit dem täglichen Geschehen in engem Kontakt stehen, gestaltet wird, ist es stets auf die jeweiligen Bedürfnisse ausgerichtet. So trägt die Volkshochschule auch der ständigen Ausdehnung unserer Stadt Rechnung. An drei Schwerpunkten (Gymnasium, Wohnstadt Oberlinden und

Flüchtlingslager) haben die Besucher Gelegenheit, an Kursen und Vorträgen Anteil zu nehmen. Als vordringliche Aufgabe wurde eine Einzelberatung für Einwohner des Flüchtlingslagers angesehen, um ihnen das Zurechtfinden im hiesigen Wirtschaftsleben zu erleichtern.

In dem neuen Programm werden besonders Kurse für das tägliche Leben berücksichtigt. Bei den hauswirtschaftlichen Abendkursen die Kurse: Party-Gerichte, Diätische u. Kochen für Männer sicher ganz besonderen Zuspruch erwarten. Für die Vortragenden wurden wieder namhafte und bewährte Kräfte mit interessantem Thema gewonnen. Alles in allem macht das Programm wieder einen abgerundeten Eindruck. Es ist nur zu wünschen, daß viele Bürger von dem Dargebotenen Gebrauch machen.



Gestern bestellt, heute geliefert: BP HEIZÖL EL mit Normengarantie.

Das ist guter Service: der BP HEIZÖL-Wagen kommt prompt und pünktlich zu Ihnen. Wählen Sie nur die Rufnummer Ihres BP HEIZÖL-Lieferanten.

Das Zeichen für Qualität und Service



Wir liefern Ihnen BP HEIZÖL EL mit Normengarantie: SEPP SPATH 607 Langen, Bahnstraße 11-13, Tel. 3819

Störenfried in der Wachstube

Eine Auskunft über eine Ermittlungssache wollte am Sonntag ein Mann auf der Polizeiwache haben. Die Beamten erklärten ihm, daß man ihm jetzt nicht helfen könnte. Der Besucher gab sich jedoch damit nicht zufrieden, sondern störte den Dienstbetrieb. Die Beamten mußten ihn deswegen aufordern, die Wache zu verlassen. Weil er diesem Wunsch nicht nachkam, mußte der Mann von den Polizeibeamten vor das Rathaus gesetzt werden.

Ein Herrenfahrrad, das noch gut erhalten ist, wurde am Wochenende in der Südlichen Ringstraße gefunden. Der Eigentümer kann es bei der Polizei abholen.

Zusammengestoßen sind am Freitagmorgen auf der Bahnstraße ein Motorradfahrer und ein Autofahrer, der aus der Goethestraße kam und in die Wiesenstraße wollte. Der Autofahrer hat die Vorfahrt nicht beachtet. Der Zweiradfahrer wurde leicht verletzt.

Die Polizei meldet

Ein 17jähriger Junge aus Weiden/Oberpfalz wurde gestern vormittag von seinem Arbeitsgeber in Langen mit 2.600,- DM zur Bank geschickt. Bis jetzt ist er weder auf der Bank gewesen, noch ins Geschäft zurückgekommen.

Am Wochenende wurde in der Südlichen Ringstraße versucht, einen PKW aufzubrechen. Wertgegenstände sind nicht abhandeln gekommen.

An der Neubastelle des Kreiskrankenhauses wurden am Wochenende 1 Bohrmaschine, 1 Autogen-Schweißgerät und eine Schleifhexe entwendet. Hinweise nimmt die Langener Polizei entgegen.

Man geht in die Luft

Fünf kleine Flugplätze für Hessen Nahflugverkehr fördern. Nur Eggsbach besitzt bis jetzt die nötigen Vorrichtungen.

Hessen ist durch seine Mittellage in der Bundesrepublik zu einer Verkehrsdrehscheibe geworden. Damit ist nicht zum Stillstand kommen, müssen sich die Verkehrsplaner nicht nur um den Ausbau des Straßen- und Bahnnetzes kümmern, sondern auch um den Luftverkehr. In Hessen liegt einer der bedeutendsten deutschen Flugplätze, der Rhein-Main-Flughafen. Dieser Knotenpunkt der Weltfluglinien erfordert einen Nahluftverkehr, der das große Streckennetz ergänzt und als Zubringer dient.

Das Land Hessen hat diese Forderung der Zeit erkannt und bereits Mittel für den Ausbau des Luftverkehrsnetzes bereitgestellt. Weil aber die Planung ist es jedoch nicht hinausgekommen. Das Land versucht, private Initiative zu wecken, um die für einen Nahluftverkehr notwendigen kleinen Flugplätze auszubauen und unterhalten zu können. Dabei wird vor allem an Luftsportvereine gedacht, die Träger der kleinen Flugplätze werden könnten, auf die sich ein Nahluftverkehrsnetz stützen muß. Aber hier dürfte auch die stärkste Privatinitiative überfordert sein, denn nach vorsichtigen Schätzungen wird der Ausbau

Aus der Welt des Films

„Der Fuehls geht in die Falle“ heißt die neue Lustspielrakete, die Hollywood mit einem Brillant-Feuerwerk sprühender Pointen gestartet hat und die jetzt im Union-Theater (UT) zu sehen ist. Kirk Douglas, der den ersten Schritt in die Gefilde der feierlichten Muse mit Erfolg wagte, stellt einen smarten Anwalt dar, der im Gegensatz zu den Gepflogenheiten seines Standes keine Ehen trennen, sondern stiften soll — und dann gleich drei auf einen Streich. Das der Heilungsvermittler einer der Schwelgereihen solner dollarmillionenschweren Auftraggeberin wäre, war ursprünglich nicht seine Absicht. Doch von Amor wurde er glättweg überlistet.

„Konstantin der Große“. Dieser Farbfilm, der jetzt in der Lichtburg gezeigt wird, führt in die grausame Zeit der römischen Mächtkämpfe, als das Christentum unter der blutigen Verfolgung des Nero noch weit überliefert des Kaisers Diokletian zu leiden hat. In erregenden Szenen berichtet der Film vom Ringen Konstantin um Gerechtigkeit und Glauben als staatstragende Elemente. Romantische Liebesgeschichten wurden dabei genau so eingeflochten wie grausame Schlächtereinfälle.

„Der letzte Sommer“, der jetzt im Lilli anlauft, ist nach Motiven der Novelle von Riccardo Illich gestaltet. In dem spannenden und irrenden Film geht es um einen Studenten, der als überzeugter Anhänger der Opposition ohne Auftrag seiner Partei den Präsidenten vor seiner als gewiß geltenden Wiederwahl ermorden will. Die persönliche Regelung mit der Persönlichkeit des Präsidenten läßt ihn jedoch den Plan vergessen.

Krankentaxistühle

zusammenlegbar für Zimmer und Straße, zum Mitnehmen im Auto

- Klosettstühle
Personen-Wiegewaagen
Verbandskästen
Verbandschrank
Fußpflegeeinrichtungen
Elektr. Massage-Apparate
Höhensonnen Original Hanau
Bestrahlungs Lampen
Galv.-Farad. Elektrisierapparate
Hitzo-Klimomasken

Wilhelm Schmidt

6 Frankfurt am Main, Telefon 332633
Münchener Straße 17, Ecke Wessstraße
Arzte- und Krankenpflegewaren
Lieferant aller Krankenkassen!

Preiswerte Reste

In neuer Herbstware!
Verkaufstag: Donnerstag, 1. Okt. 1964
von 9 bis 16 Uhr in Langen in der Gaststätte „Frankfurter Hof“, Lutherplatz.
Selbstbedienung! Verkauf n. Gewicht!
Selbstnäher sparen Geld!
Versuchen Sie es!

Restia Spezialgesellschaft für Reste

Grete Fritsch, Marktheidenfeld/Main

FDP logo and text: KURT BIRKEN, Unser Spitzenkandidat, Wählt FDP

Advertisement for HESSISCHE LANDESBANK - GIROZENTRALE - featuring 'junges Damen' and 'kaufmännische Anfängerinnen'.

Advertisement for Käthe Endler, geb. Weber, im Alter von 63 Jahren, including contact information.

SPD 75 JÄHRIGES JUBILÄUM DES ORTSVEREINS LANGEN SPD

Festprogramm

Freitag, den 2. Oktober
um 18 Uhr: Eröffnung der Ausstellung „100 Jahre SPD“ im Musikpavillon der Dreieich-Schule, Gymnasium
bis Sonntag, den 11. Oktober
täglich von 10—12 u. 14—19 Uhr geöffnet, Eintritt frei
Samstag, den 3. Oktober
20 Uhr Großer Bunter Abend mit Unterhaltung und Tanz in der TV-Turnhalle
Es wirken mit: Günter Kiefer, Conférencier - Internationale Varieté-Künstler zum Tanz spielt: Die „Weinheimer Tanzcombo“, Leitung Peter Fritsch
Sängerin Sylvia
Eintrittspreis 2,— DM Saalöffnung um 18 Uhr
Vorverkaufsstellen: Altmannsberger, Albert-Schweitzer-Schule, Gaststätte „Wilhelmsruhe“, Wilhelmstraße; Dr. Wiklinski, Goethestraße 92
Sonntag, den 4. Oktober
9 Uhr Werkrnf durch die Spielmannszüge TV 1862 u. SSG 1889 Langen
10 Uhr Treffen ehemaliger Jungsozialisten und SAJler aus dem südhessischen Raum um 1920 im kleinen Saal der TV-Halle
10.45 Uhr Platzkonzert auf dem Strossemannring Orchesterverein Langen, auf dem Fr.-Ludwig-Jahn-Platz Spielmannszug des TV Langen, in Oberlinden (Albert-Schweitzer-Schule) Spielmannszug der SSG Langen
16 Uhr Jubiläumfeier in der TV-Turnhalle
Mitwirkende: Orchesterverein Langen u. die Chöre der Gesangsvereine „Froh-sinn“ Langen, „Liederkranz“ Langen, „Sport- und Sängergemeinschaft“ Langen
Rezitation: Karin Keil (Frankfurt a. M.)
Ehrung der Jubilare
Festrede: Hess. Staatsminister Heinrich Schneider
Eintritt frei
Es lädt herzlich ein: Der SPD-Ortsverein Langen

Ämliche Bekanntmachungen

Gemäß § 4 Absatz 3 Satz 2 GRWG in Verbindung mit § 13 Abs. 2 Nr. 2 KWG werden hiermit die Namen und Mitglieder des Wahlausschusses und deren Stellvertreter für die Gemeindevahl am 23. 10. 1964 öffentlich bekanntgemacht:

- a) Beisitzer:
1. Glombitza, Johann, Langen, Danziger Str. 6
2. Hartmann, Heinrich, Langen, Taunusstr. 2
3. Mühl, Erich, Langen, Fr.-Ebert-Str. 4
4. Stroth, Otto, Langen, Schillerstr. 16
5. Wolff, Eberhard, Langen, Elisabethenstr. 57
b) Stellvertreter:
1. Häusler, Hans, Langen, Im Glanzbusch 22
2. Brändel, Fritz, Langen, Bahnstraße 54
3. Harth, Wilhelm, Langen, Uhländstr. 2
4. Herth, Philipp, Langen, Annstr. 19
5. Schöder, Hermann, Langen, Peter-Müller-Str. 7
Langen, den 25. September 1964.
Der Wahlleiter: Um bach, Bürgermeister

Beilagenhinweis

Dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Schade & Füllgrabe bei, außerdem ein Prospekt der Firma Möbel-Gessmann, Neu-Isenburg.

Advertisement for Zahnschmerzen with image of a tooth and text: Zahnschmerzen warten nicht!

Advertisement for Philipp Holzmann Aktiengesellschaft, Personal-Abteilung, 6 Frankfurt/Main, Taunusanlage 1.

Large advertisement for KUKIDENT dental products, including 'Jeden Morgen' and 'Wenn Sie Ihr künstliches Gebiß abends herausnehmen'.

OWK
ORTSGRUPPE
LANGEN
Sonntag, 4. Okt. 1964,
Wanderrung

Bickenbach — Ober-
Beerbach — Eberstadt.
Abfahrt Langen Bhf.
7.30 Uhr. Fahrpr. DM
2.—. Laufz. 4 1/2 Stund.
Anmeldung für Fahrt
und Mittagessen bis
Mittw. 30. 9., 20 Uhr.
bei Heim, Leukerts-
weg 28. Gäste will-
kommen. Frisch auf!

Jahrgang 1929/30
Das nächste Treffen
der Schulkolleginnen
und -kollegen findet
am Freitag, 2. 10. 64,
20.30 Uhr. im Gasth.
„Zur Traube“, Frank-
furter Straße, statt.

**Wagner-
Transporte**
an alle Orte
jederzeit fahrbereit.
Mit Wagner fahren,
heißt Geld ersparen.
G. WAGNER, Langen,
Elisabethenstraße 57,
Telefon 5223

LAST-TAXE
Zuf 3203

Brille
am Samstagabend
Dieburger Str. — Café
Krone verloren. Gegen
Belohnung abzugeben.
Dieburger Straße 8

Mollebuschbirnen
zu verkaufen.
Gabelberger Str. 32

**Äpfel und
Mollebuschbirnen**
zu verkaufen.
Klein,
Mittelweg 1 I.

Schöne gebrochene
Birnen
zu verkaufen.
Am Steinberg 8

Leichter geht's mit
**REGINA
HARTGLANZWACHS**
zum Reinigen RUBINAL

DROGERIEN ENSTE, LUTHERPLATZ - BAHNSTRASSE

123 im Sauseschritt
läuft die Zeit,
die Technik mit ...

... auch bei modernen Kohleöfen.
Treu und brav gedient hat zwar der
„alte“ über Jahre. Aber den Ansprü-
chen an das Heizen „von heute“ ge-
nügt er nicht mehr. Moderne Kohle-
öfen dagegen schaffen ein gemüthliches
Zuhause, geben der Hausfrau mehr
freie Zeit und sparen Brennstoff.
Sie heben's wirklich in sich.
Kennen Sie schon die „neuen“? Es
macht Freude zu heizen mit einem
• **Allesbrenner-Warmluftofen**
• **Automatik-Kohleofen**
• **Leuchtfeuer-Ofen**
• **Universal-Dauerbrenner**
Jede Ofenart ideal in Technik und
Form. Für jeden Wunsch und Ge-
schmack das Richtige. Ihr Fachgeschäft
bestätigt es.

ein neuer
Kohleofen
macht Dir's leichter

UT Filmbühne
LANGEN TEL. 2889

Dienstag bis Donnerstag tägl. 20.30 Uhr
Ein Farbfilm
Der Fuchs geht in die Falle
Kirk Douglas, Mitze Gaynor, Gig Young

**risikolos
einkaufen!**

Beim Teppichkauf ist es das Wichtigste.
Ältestes Spezialunternehmen mit der
größten Auswahl im Umkreis.

IMZ-Teppich-Speziallager, Sprend-
lingen-Nord (Ortsausgang n. Ffm.,
Effectenbank), Karlstr. 10, I. II. Tep-
pich-Großhandlung H. W. AHLERT

— Lagerpreise —

Tel.: Sprendlingen 67501 **IMZ**

Bestellungen auf
Winterkartoffeln

werden ab sofort angenommen.

W. Bärenz

Langen, Walter-Rathenau-Str. 4

Autofahrer

fühlen sich in
einer Lederjacke
am wohlsten.
Notürlich von

LEDER-VATER

Deutschlands größtes Spezial-
geschäft für Lederkleidung
Fm. Hauptwohle u. Kaiserstraße 18
Düsseldorf, Graf-Adolf-Str. 82
Duisburg, Sonnenwall 36
Essen, Kellwigerstraße 45
Gelsenkirchen, Scheinstraße 36-38
Darmstadt, Brückstraße 56

Lf
Telefon 2112

Nur Dienstag u. Mittwoch, 20.30 Uhr,
Frei ab 18 Jahren
Vier Frauen berichten über Dinge, über
die man sonst nicht zu sprechen wagt!

**Der
Chapman
Report**

Die heißumstrittene Verfilmung - ein
Film um Geheimnisse aus der Intim-
sphäre der Frau über die Frage: „Sind
Deutschlands Frauen glücklich?“ Das
Ergebnis einer UNESCO-Umfrage lau-
tet Nein! Die Zeitschrift „Freundin“
hiergegen ermittelte in einer Leser-Um-
frage, 88,7% sind JA glücklich!

Nur Donnerstag 20.30 Uhr
Tag des guten Films!
Ein Harald-Braun-Film
Der letzte Sommer

mit Hardy Krüger, Mathias Wiemann,
Brigitte Hornoy, Isolde Pulver,
Nadja Tiller u. a.
Ein Film, der menschliche Leidenschaft
darstellt u. an Menschlichkeit appelliert

Lichtburg
Tel. 2209

Dienstag bis Donnerstag
Wo. 20.30 Uhr
CONSTANTIN DER GROSSE

Konstantin der Große, eine einmalige
Erscheinung der Weltgeschichte, in
einem atemberaubenden Farbgroßfilm
voll packender Szenen!
Mit Cornel Wilde, Belinda Lee,
Christine Kaufmann

Hierziehen Dank allen Verwandten,
Freunden und Nachbarn für die vielen
Glückwünsche, Blumen und Geschenke
zu unserer Vermählung, auch im Na-
men unserer Eltern.

Hiluz Dieter Leuz und Frau
Christine geb. Kurtz

Langen, Wallstraße 21

Alles für das Bett!
Betten-Reiser
Langen, Fahrgasse

60 Jahre gehen wir mit der Zeit
und bieten unseren Kunden
jeweils das Neueste

60 Jahre stehen wir aber auch als
Familienbetrieb schon etlichen
Generationen zur Verfügung

Das Vertrauen unseres großen Kundenkreises machte dringend eine
GESCHÄFTSWEITERUNG nötig. Ab 1. Oktober 1964 begrüßen wir
Sie gerne in unseren neuen Geschäftsräumen Bahnstraße / Ecke Zimmerstr.

Wir beraten Sie unverbindlich und bieten an:

Kühlschränke - Waschautomaten

AG LAVAMAT, Alaska, Brand, Bauknecht, Constructa und Miele, betriebs-
fertiger Anschluß an Wasser und Strom. Kühlschränke große Auswahl in
allen Ausführungen. Elektro-, Gas- und Kohlenherde, Gas-Heizungen, Öfen
und Ölservicungsanlagen.

HCH. WANNEMACHER Elektr. u. sanitäre
Installation
Langen, Bahnstraße 38 / Ecke Zimmerstraße, Telefon 3559

Dr. med. R. Wilkens
Elisabethenstraße 7
vom 30. September bis 12. Oktober 1964
in Urlaub
Vertretung: Dr. med. Lembke, Gartenstraße 5, Telefon 3331

Einladung
zu einer öffentlichen Veranstaltung am Freitag, 2. Okt. 1964,
20.15 Uhr, im „Frankfurter Hof“, Lutherplatz 2
Es spricht: Oberstudienrat Dr. Horst Wagner, MdL, über
Schulprobleme in Hessen
CDU

Achtung es geht um Ihr Geld!
Daher kommen Sie zu der Verkaufsausstellung
SCHÖN! GUT! BILLIG!
am Mittwoch, 30. September, im Gasthaus „Zum Lämmchen“
in Langen von 10 Uhr bis Ladenschluß.
Zwanglose Besichtigung - Selbstbedienung !!!
Etwa 1000 Stück Damen-Pullover u. Westen mit langem u.
kurzem Arm. In reiner Wolle, Merinowolle, Dralon u. Frix
ab DM 4,— bis ganz hochwertige Ware DM 23,—. In Grob-
strick von DM 20 bis DM 39,—.
Herren-Westen in Fein- und Grobstrick, nur gute Qualitäten,
von DM 15,— bis DM 39,—, auch Raglan.
Ferner Kinder-Pullover und -Westen in Merino bzw. Kamm-
garn ab DM 3,—; Damenblusen DM 5,—.
Veranstalter: Paul Alber, 7477 Talffingen, Wolfsgrubenstr. 62

AU 1000 S
Bj. 60, 58 000 km, aus
I. Hand, günstig z. ver-
kaufen. Finanzierung
mögl., TÜV 1966. Zu
erfragen
Südl. Ringstr. 159a I r.

Opel Rekord
Bj. 62, 60 000 km, TÜV
bis 1968, Garagenwagen,
viel Zubehör, zu verk.
Lössingstraße 14

**Hörbehindert?
HILFE
durch
SIEMENS
PHILIPS
und andere
Fabrikate!**
am Mittwoch, 30. 9. 64
Langen: von 9—11 Uhr
im Hotel „Deutsches
Haus“, Darmst. Str. 25
**HÖRGERÄTE
LUDWIG WALTER**
Frankfurt a. M., Leipziger Straße 31, Tel. 77 23 27

Bez.-Vertretungen zu vergeben!
(auch nebenberuflich) für interessante,
konkurrenzlose Neuhalt. Gute Verdienstmö-
glichkeit. Großer Erfolg auf der
Frankfurter Internationalen Automobil-
ausstellung. Barkapital DM 1500,—.
PKW u. Kl. Lager erforderlich. Bewer-
bungen an
Promat GmbH, 6 Ffm., Westendstr. 92

Vom Urlaub zurück
Dr. med. E. Rausch
homöopathischer Arzt
Praxisbeginn am 1. Oktober 1964

Möbl. Zimmer
an berufstätige Dame
zu vermieten.
Off.-Nr. 1544 a. d. LZ

Assessor sucht
Drei- oder
Vier-Zimm.-Wohg.
Off.-Nr. 1541 a. d. LZ

Span. Ehepaar sucht
1-2 Zimmer
Küche und Bad.
Off.-Nr. 1543 a. d. LZ

Suche zuverlässige
Haushaltshilfe
f. modernen, gepflegt.
Villenhäuser, ohne
Kinder. Biete schönes
Zimmer, gute Bezahl-
ung u. großzügig ge-
regelte Freizeit.
Off.-Nr. 1546 a. d. LZ

Babysitte.
sucht von 20 bis ca.
23 Uhr tägl., Samstag
u. Sonntag nach Ver-
einbarung Beschäftigt.
Off.-Nr. mit Tel.-Ang.
erhalten unter Nr. 1542
an die LZ

Suche zuverlässige
Frau
zur Hilfe im Haushalt
1—2 x wöchentl. nach
Verinbarung.
Forstring 60,
Telefon 7412

**10% Inkasso-
gebühr**
erhält jeder, d. uns am
Welttierschutztag vom
4. bis 8. 10. 1964 sam-
meln hilft. Listen mit
Ausweis erhältl. beim
Tierschutzverein Lan-
gen, Goethestraße 102,
Telefon 2917

Fast neues modernes
Bett
90 x 190, mit Matratze,
zu verkaufen.
Bachgasse 14

Emailierter
Waschkessel
zu verkaufen.
Off.-Nr. 1545 u. d. LZ

Student sucht
Klavier
auf dem er gegen Ver-
gütung etwa 3 Stunden
pro Tag üben kann.
N. Masters,
Nördl. Ringstraße 46

Advertisement text on the far right edge of the page.